

Poener Tageblatt



Bezugspreis: In der Geschäftsstelle und den Ausgabekassen monatlich 4.— zl.
mit Zustiegsgeld in Polen 4.40 zl., in der Provinz 4.30 zl.
Bei Postbezug monatlich 4.39 zl., vierteljährlich 13.16 zl. Unter Streifband in Polen
und Danzig monatlich 6.— zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rml. Einzel-
zettelnummer 20 gr. Bei höherer Gewalt, Betriebsförderung oder Arbeitsniederlegung besteht
kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Anfragen sind an die Schriftleitung des „Poener Tageblatts“, Poznań, Zwierzyniecka 6,
zu richten. — Telegramm an die Schriftleitung des „Poener Tageblatts“, Poznań, Zwierzyniecka 6.
Postleitzahlen: Poznań Nr. 200 283, Breslau Nr. 6184 (Konto: Concordia Sp. Akc.). Fernsprecher 6105, 6275.

Anzeigenpreis: Die 84 mm breite Wörterzeile 15 gr, Textteil-Wörter-
zeile (88 mm breit) 75 gr, Deutschland und übriges
Ausland 10 bzw. 50 Pg. Platzvorwahl und schwieriger Satz 50 % Aufschlag.
Offerungsblatt 50 gr. Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr
für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler
infolge undeutlicher Manuskripte. — Anschrift für Anzeigenanträge: „Cosmos“ Sp. d
s. o. Annonsen-Expedition, Poznań, Zwierzyniecka 6. Postkonto in Polen: Poznań
Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Konto-Zh.: Kosmos Spółka z o. o.,
Poznań). Gerichts- u. Erfüllungsort auch für Fällungen Poznań. Fernspr. 6275, 6105.

73. Jahrgang

Sonntag, 16. Dezember 1934

Nr. 286

Das ist ein freier Wille, der nichts Eigenes
will, sondern allein auf Gottes Willen schaut,
wodurch er auch frei bleibt und nirgends an-
hängt oder anlebt.

Luther.

Politik am Rande

Das Interview des Fürsten Janusz Radziwiłł

Die Unterredung, die der Vorsitzende des Auswärtigen Sejmusschusses, Fürst Janusz Radziwiłł, kürzlich einem Vertreter des Krakauer „Autonomus Kurjer Codzienny“ gewährt hat, hat nichts Neues und nichts Sensationelles geboten. Das Neue und bis zu einem gewissen Grade Sensationelle war daran die grohe Aufmachung und die Verbreitung des Interviews in Auszügen durch die amtliche Polnische Telegraphenagentur. Dadurch sind die Anerkennungen Radziwiłłs zwar noch nicht zum Range einer offiziellen Erklärung erhoben, aber doch mit dem hochoffiziösen Benutzerzeichen „Licut“ oder mindestens „Nihil obstat“ abgestempelt worden.

Wann Fürst Radziwiłł scharfe Worte gegen die Methoden französischer Kapitalisten in Polen gefunden hat, so darf man sich doch nicht darüber hinwegtäuschen, daß diese Dinge nur eine zweitrangige Rolle spielen. Sie sind nichts weiter als ein Mittel des Drucks auf die französische Politik und werden ihre Erledigung von selbst dann finden, wenn die politischen Fragen zwischen Polen und Frankreich bereinigt sein werden. Sie wirken gewissermaßen preissteigernd und heben den Freundschaftskurs an der polnischen Börse. Die Achse der gesamten polnischen Außenpolitik bleibt aber nach wie vor das polnisch-französische Bandnis. Das hat Radziwiłł erneut bestätigt, und viele andere maßgebende polnische Politiker haben es schon vorher, auch nach dem 26. Januar 1934 gesagt.

Die politische Zusammenarbeit mit der französischen Republik bleibt das A und O der polnischen Politik! Das darf nie aus dem Auge verloren werden, es ist ein politischer Grundsatz a priori, über dem es Meinungsverschiedenheiten einfach nicht gibt. Die Meinungsverschiedenheiten beginnen erst auf dem Nebenfeld, nämlich bei der Frage, wie Polen hierbei seine bisher wenig lukrative Rolle als vorwiegend Gehender in ihrem Ertrag politisch und auch wirtschaftlich steigern könnte. Die Überzeugung von der Unrentabilität Polens für Frankreich im osteuropäischen Raum wog schwer in den Berechnungen der Warschauer Staatsmänner. Das, nach außen hin wenigstens, seiner Zeit über Gebühr bewertete Nichtangriffspakt mit Sowjetrussland und der Freundschaftsvertrag mit Berlin sollte die Waage der Entscheidung am Quai d'Orsay weiterhin entscheidend zugunsten Polens beeinflussen. Der Entwurf des Ostpaktes war der geschickte Gegenzug Barbiros. Er fand keine gute Presse in Warschau. „Polen kann nicht dulden, daß man irgendeinen Pakt unterzeichnet, zu dem es erst nach der Vorbereitung des Konzeptes eingeladen wird,“ sagt Fürst Radziwiłł. Und die „Prager Presse“ ehot dazu höchst, es sei bekannt, daß Polen noch am Vorabend des Abschlusses seiner Verhandlungen mit Deutschland die Verhandlungen nicht nur verhindert, sondern dem französischen Botschafter gegenüber angeblich sogar in Abrede gestellt habe. Es ist ganz gleichgültig, ob eine Macht mehr oder weniger gekränkt zu sein berechtigt ist. Für die Zukunft des Ostpaktes und für den Beitritt Polens zu ihm ist die Frage entscheidend, ob Polen oder ob Russland im „Konzert der osteuropäischen Mächte“ die erste Geige unter Mariannens Stabführung spielen wird. Dass man in Warschau den ganzen Ostpaktgedanken lieber heute als morgen begraben sehen würde, ist verständlich, denn der Ostpakt birgt einen polnisch-russischen Dualismus gewissermaßen in seinem Keim.

Die Kriegsschuld der Morgan-Bank

New York, 15. Dezember. Das New-Yorker Blatt „World Telegram“ meldet, der Vorsitzende des Ausschusses für Untersuchung der Finanzindustrie, Senator Ne, habe ihm mitgeteilt, daß der Ausschuss noch Bewilligung weiterer Mittel seitens des Kongresses eingehend untersuchen werde, welche Rolle die Morgan-Bank bei der Finanzierung des Weltkrieges gespielt habe. Der Ausschuss habe ein besonderes Interesse für ein Telegramm des damaligen amerikanischen Botschafters in London, Walter Henry Page, an Wilson, in dem es u. a. heißt: Ich bin sicher, daß der Druck der herannahenden Krise die Leistungsfähigkeit der Morgan-Bank als Finanzagent für die britische und französische Regierung übersteigt. Es ist nicht unwahrscheinlich, daß die Kriegserklärung an Deutschland der einzige Ausweg ist, um unsere gegenwärtige führende Handelsstellung beizubehalten und eine Panik zu vermeiden.

Diese Feststellungen bringen die Frage nach den Hintergründen des amerikanischen Kriegseintritts der Beantwortung erheblich näher. Bisher war die landläufige Erklärung, die von den Kriegsgegnern Deutschlands gegeben wurde, die, die smarten Yankees hätten in diesem Weh aufgeschrien, weil ein deutsches Unterseeboot den amerikanischen Dampfer „Lusitania“ versenkt und dabei nicht nur die wohl assortierte Ladung von Granaten und ähnlichen menschenfreundlichen Frachtgegenständen in die Luft geflogen waren, sondern auch viele Hunderte von Fahrgästen. Nur das über den Wolken thronende Sittengesetz, so hieß es in der bisherigen Deutung weiter, habe den Amerikanern geboten, diese Schändlichkeit der deutschen Barbaren zu rächen und

den Kreuzzug gegen sie auf die Beine zu bringen.

Schon bald nach Kriegsende hat der damalige Präsident Wilson allerdings erklärt, die Senkung der „Lusitania“, die übrigens in voller Übereinstimmung mit dem Kriegsrecht erfolgt ist, sei nicht der eigentliche Grund, sondern nur der Anlaß zum Eintritt der Vereinigten Staaten in den Weltkrieg gewesen. Die Vereinigten Staaten würden auch ohne den „Lusitania“-Zwischenfall in den Krieg eingetreten sein. Die eigentlich Gründes für die amerikanische Kriegserklärung vermutete man damals bereits in der Richtung, die nun erfreulicherweise durch die Feststellungen des amerikanischen Untersuchungsausschusses aufgeklärt worden ist. Die Sorge, daß die Entente und die Morganbank ihre der Entente für die Kriegsführung gepumpten Gelder verlieren könnten, sind die Gründe für Amerikas Kriegserklärung gewesen! So sah der Kreuzzug zur Rettung der bedrohten Menschheitszivilisation gegen die deutschen Barbaren aus! Mit dieser Feststellung ist nicht nur den amerikanischen Kriegstreibern die Mäste vom Gesicht gezogen, sondern auch jenen deutschen Pazifisten, die während des Krieges und auch hinterher bis auf den heutigen Tag behaupten, nur die deutsche Marineleitung und der schon bis auf ein Minimum beschränkte, aber euphemistisch „uneingeschränkt“ genannte Unterseebootkrieg habe die Vereinigten Staaten in den Krieg gegen Deutschland gezwungen. Die Lügen haben, wie man auch hieran erkennt, durchaus keine kurzen, sondern recht lange Beine. Immerhin kommt die Wahrheit nie zu spät!

Mf.

Mit dem Ostpaktplan hängt es zusammen, wenn Fürst Radziwiłł erklärt, daß Polen „politische Konzessionen nicht zu machen“ habe. Es sei eine Ausgeburt der Phantasie, wenn in Frankreich erzählt werde, Polen und Deutschland hätten gewisse Staaten in „Einklußphären“ aufgeteilt. Man kann an den Tingen abzählen, daß es sich bei diesen „gewissen Staaten“ um die Baltenstaaten handelt. Auch die Tschechoslowakei sollte sogar nach einer besonders kühnen Lesart im Manuskript bereits fix und fertig von Polen und Deutschland aufgeteilt worden sein. Dass diese Märchenerzählungen neben den gruseligen Geschichten von Rosenbergs völkerfressendem Imperialismus zu den fettesten politischen Enten der vergangenen Jagdaison gerechnet werden dürfen, versteht sich von selbst. Fürst Radziwiłł kam auf sie wohl darum noch einmal zu sprechen, um den Mitgliedstaaten des neuen, vereinten Baltenblocks darzutun, wie unbegründet ihre heimlichen Befürchtungen sind, Polen oder gar Polen gemeinsam mit Deutschland wollten ihre Unabhängigkeit antasten. Aber die alte polnische Baltenblockkonzeption, die das Gesicht gegen Osten wendete und in der Polen die Führung übernehmen sollte, ist durch die politische Entwicklung überholt worden. Auch der vorübergehend aufgetauchte Plan, mit diesem erstrebten Baltenblock kurz lehrzumachen und ihn in Front gegen Westen auszurichten, kann nicht mehr zur Debatte stehen, und so ist nun von dem alten Baltenblockgedanken nur eine Selbsthilfeorganisation der kleinen baltischen Staaten unter sich übrig geblieben, bei der man nicht recht weiß, ob Moskau oder Paris der einflussreichere Pate ist.

Fürst Radziwiłł hebt mit Nachdruck hervor, daß die Hintergründe des deutsch-polnischen Abkommen ausschließlich wirtschaftlicher Art gewesen sind. Er sagt, es sei grundsätzlich zu behaupten, daß dadurch die „Wachsamkeit der polnischen Deutschen“ gegenüber dem Deutschen Reich“ eingeschläfert würde. Man bilde sich in Warschau keineswegs ein, daß nun „alle seit

Jahrhunderten zwischen Polen und Deutschland bestehenden Streitfragen“ ein für allemal gelöst seien. „Das ist nicht der Fall, weder im Bewußtsein der polnischen noch der deutschen öffentlichen Meinung,“ stellt Radziwiłł fest. Im Frühjahr sagte von der Sejmtribüne herab der frühere Minister und jetzige Hauptchristleiter der hochoffiziösen „Gazeta Polska“. Oberst Miedziński, in temperamentvoller Abwehr nationaldemokratischer Angriffe gegen das Abkommen mit Deutschland: Die Angriffe wären berechtigt, wenn Polen auch nur einen einzigen Soldaten auf Grund dieses Vertrages abgerüstet hätte. Das sei aber nicht der Fall, und deshalb sei die Deutschlandpolitik der polnischen Regierung klug, denn sie verschaffe ihr eine Bewegungsfreiheit, wie sie sie noch nie bisher besessen habe. Fürst Radziwiłł stellt fest: „Nachdem wir den Nichtangriffspakt mit Russland hatten abschließen können, konnten wir auch einen mit Deutschland abschließen.“ Oberst Miedziński sagte damals vor dem Sejm: Ohne den Nichtangriffspakt mit Russland sei der Freundschaftsvertrag mit Deutschland gar nicht denbar gewesen. Beide Verträge seien nur auf den Trümmern des deutsch-russischen Rapallovertrages vom 16. April 1922 möglich gewesen, und sie seien trotzdem möglicherweise, um den Alpdruck von Rapallo zu bannen, der bisher auf der polnischen Politik gelagert habe.

Es ist für beide Teile nützlich, die Dinge ganz realistisch so zu sehen, wie sie tatsächlich

sind, und nicht so, wie sie der eine oder der andere vielleicht zu sehen wünscht. Das deutsch-polnische Abkommen ist wertvoll und notwendig gewesen zur Vereinigung der deutsch-polnischen Beziehungen und wird sich in dieser Richtung hoffentlich noch weiter vorteilhaft auswirken. Aber seinen realen Wert objektiv zu beurteilen und einzusehen, das ist ein Teil dessen, was Bismarck einmal als die Kunst des Möglichen oder die „Lehre vom Möglichen“ bezeichnet hat.

Abessinien — Italiens Ersatz für Tunis?

Besonders bei den romanischen Völkern besteht die Uebung, die nationale Ehre für tiefe gekränkte zu erklären, wenn die sogenannte öffentliche Meinung gegen irgend einen anderen Staat zum Zischen gebracht werden soll. Manchmal geht die Sache allerdings daneben wie in Frankreich 1898 nach dem Zwischenfall von Fachoda. Nach dem 25. Juli haben wir Deutschen mit besonderer Bewunderung feststellen müssen, welch rauschende Töne auch Herr Mussolini auf dem Register „Gekränkter Ehre“ der Kochenden, an der Sonne Bergils erwähnten Seele seiner Nation zu entlocken vermögen. Wird die neuliche blutige Schießerei in Abessinien dem Duke wieder Verantwortung geben, mit einem leichten Griff in die Saiten die dramatische Stimme des Jormus sozusagen spontan aus der italienischen Nation empordröhnen zu lassen? Bisher allerdings ist es noch verhältnismäßig still geblieben. Das liegt wohl daran, daß Italien, wenn es sich um Afrika handelt, Rücksichten auf die britische und französische Konkurrenz zu nehmen hat und den spontanen Zorn auf Flaschen ziehen muß, bis die Meinung in London und Paris geklärt ist — Rücksichten, die in Mitteleuropa seit Verailles nicht mehr genommen zu werden brauchen.

In Abessinien haben sich die Italiener bei ihrer kolonialen Expansion bisher immer die Finger verbrannt. Das ist nun einmal historisches Schicksal gewesen. Aber an Tunis können sie sich auch nicht heranwagen, denn da hat Frankreich die Hand vor und gibt nichts ab. Andererseits muß Italien seiner Bevölkerungsüberschüß unterbringen, der in der kargen Heimat keine Nahrungsstätten mehr findet und dem auf absehbare Zeit auch die neue Welt Amerikas seit dem Kriege und vollends dem Zusammenbruch der prosperity verschlossen ist. Die Unterbringung des Bevölkerungsüberschusses ist eine drängende Sorge für Mussolini, und es kommt nur der von der europäischen Zivilisation noch nicht friedlich durchdringene Teil Nordafrikas dafür in Frage, also Abessinien, wohin sich die italienischen Augen schon seit langem wenden. Wenn man aus ähnlichen Vorgängen der Geschichte Folgerungen ziehen darf, könnte man vermuten, daß die italienischen Schüsse an den Brunnern von Illavai die Startschüsse zur „friedlichen Durchdringung“ Abessiniens werden könnten.

Die Kolonien sind die Kraftquellen der Großmächte. Mit der Aufrechterhaltung des Kolonialimperialismus steht und fällt ihre Weltgeltung. Sie verhehlen sich nicht, daß diese Kraftquellen bedroht sind. Es gärt überall in den Kolonien: Nordafrika gerade scheint nicht mehr zur Ruhe kommen zu wollen, und in Indien werden die Auseinandersetzungen über die von der britischen Regierung vorgeschlagene und vom Unterhaus in-

Die Redner der Parteien wollen mit Worten unserem deutschen Volkstum eine schönere Zukunft bauen. Sie zerstören aber nur mit ihren Worten das Gegenwärtige, das, was in 16 Jahren aus den Trümmern des Zusammenbruchs neu aufgebaut worden ist. Wir aber wollen in stiller Arbeit, ohne große Worte, sichern, was uns als verpflichtendes Erbe der Väter erhalten geblieben ist. Es geht um Sein oder Nichtsein! Für diese Entscheidung ist Einigkeit not. Trägerin der Einigkeit ist die

Deutsche Vereinigung.

Die Deutsche Vereinigung

Rawitsch

zwischen genehmigte „Verfassungsreform“ wahrscheinlich bald wieder die Gemüter erhitzt. Und überall, in Indien wie in Abessinien, sind japanische Einflüsse am Werke. Aber Italien braucht Luft, und deshalb möchte es — ebenso wie der mit Vorliebe außerhalb der traditionellen politischen Wege britischer Diplomatie wandelnde Lord Rothermere — ganz besonders dringend eine geschlossene Kolonialfront aller europäischen Mächte herstellen, um die heiligsten Kolonialgüter zu wahren. Um eine solche Front zu erreichen, ist Italien sogar genau wie Rothermere dafür, Deutschland wieder am Kolonialgeschäft zu beteiligen, und erst kürzlich äußerte sich ein italienischer Staatsmann recht verständig darüber, daß Adolf Hitler wiederholt auf berartige Dinge verzichtet hat. Diese Haltung Deutschlands ist unbedingt folgerichtig: es kann ruhig den Vätern von Verfaillies überlassen, alle Peinlichkeiten ihres Friedens allein auszubaden, soweit es dazu durch seine Unterschrift nicht gezwungen ist. Mc.

Italien bläst ins Feuer

Friedliche Durchdringung mit Bomben

Aus Addis Abeba meldet United Press: Wie hier bestimmt behauptet wird, haben italienische Flugzeuge am 8. Dezember auf die Stadt Ado Bomben abgeworfen. Italien hat das Erlichen Abessiniens, den Zwischenfall von Uvalal auf Grund des abessinisch-italienischen Vertrages von 1928 einem Schiedsgericht zu unterwerfen, nicht beantwortet. Es besteht vielmehr auf einer sehr hohen Entschädigung und einer förmlichen Entschuldigung Abessiniens.

Abessinien warnt den Völkerbund

Genf, 15. Dezember. Wie von dem Generalsekretariat des Völkerbundes nunmehr bestätigt wird, hat Abessinien in einem langen Telegramm an den Generalsekretär wegen der blutigen Zusammenstöße mit italienischen Truppen Besuchserde erhoben. In dem Telegramm werden zunächst die Vorfälle vom abessinischen Standpunkt aus geschildert, dann wird, wie man hört, zunächst auf den Telegramechsel in dieser Angelegenheit mit Italien hingewiesen. Schließlich erklärt die abessinische Regierung, daß durch diese Zwischenfälle eine gefährliche Lage entstanden sei. Sie beruft sich in ihrem Telegramm aber auf keinen Artikel des Völkerbundepaktes, so daß dies hier nur als eine erste Warnung an die Adresse des Völkerbundrates aufgefaßt wird.

Ein neuer Staatenblod?

Perrinag hält an der alten Kräfteverteilung fest.

Warschau, 14. Dezember. (PAT.) Im heutigen „Echo de Paris“ erörtert Perrinag die Ergebnisse der letzten Genfer Tagung. Er behauptet, dort habe sich

ein neuer Staatenblod, bestehend aus den Vertretern der Tschechoslowakei, Rumäniens,

U. d. S. S. R. und der Tütskei gebildet. Dieser Block, meint der Publizist, habe den Minister Laval in seine Kreise gezogen, habe Eden erschreckt, habe Lloyd konsterniert und habe den Beschluß herbeigeführt, der Jugoslawien Genugtuung verschaffte. Frankreich könne diese „Große Allianz“ Wirklichkeit werden lassen, wenn es nur die gegenwärtigen günstigen Umstände ausnütze. Perrinag befürchtet, daß man diese Gelegenheit vorübergehen lassen würde infolge der unbegründeten Angst vor der Stellungnahme Englands, Deutschlands und Italiens. England würde sich nach seiner Meinung an den Standpunkt Frankreichs gewöhnen, Italien und Deutschland aber gingen geradezu darauf aus, Frankreich von seinen Verbündeten loszuziehen. Perrinag rüft die französische Diplomatie zu schnellem Handeln auf.

Schlüß der Verfassungsberatungen im Senat

Die Aenderung des Sejmprojekts vom Senat angenommen

In den Freitagberatungen über das Verfassungsprojekt nahmen die Verteidiger und Schöpfer des Projekts zu diesem Stellung. Prof. Makowski, der am längsten sprach und der noch vor zwei Jahren eine andere Auffassung über die Verfassungsänderung hatte, betonte, daß das Projekt des Regierungsblocks eine Wohltat für die Bürger sei. Die Einführung von Bürgerrechten sei überflüssig. Alle wünschen zum Beispiel, daß man niemanden schuldlos verhaftet würde. Der Vorwurf, daß das Projekt den Sejm, den Senat, die Gerichte und das Militär der Oberhoheit des Staatspräsidenten unterstelle, widerlegte Makowski damit, daß Oberhoheit nicht Behörde bedeute und daß man sich im Denken umstellen müsse, um nicht in überholten Kategorien zu denken. Er führte dann Grundsätzliches aus über den neuen Volksbegriff und ein geschlossenes Staatswesen, welches das Ziel des Projektes sei.

Als zweiter Sachverständiger machte der Abgeordnete Cat allgemeine Ausführungen über das Verhältnis von Sejm und Senat zum Staatspräsidenten im Rahmen des hierarchischen Prinzips.

Der nächste Redner, Senator Gąbiński (Klub Narodowy), behauptete, daß auf seine Argumente eigentlich niemand geantwortet habe, besonders auf seinen Vorwurf, daß die ersten zehn Artikel der neuen Verfassung Erklärungen über die Verfassungshierarchie enthalten. Dann wiederholte er, für das Nationale Lager sei es das Wichtigste, die Rechte und Pflichten der Büroer und der Staatsbehörden so zu verteilen,

dah jede Willkür begrenzt und jede Gewalttätigkeit bestraft werde.

Der Abgeordnete Skawek (BB) betonte in seiner Antwortrede die Notwendigkeit zwischen Willkür und Staatsinteresse eine Grenze zu ziehen. Die Grundrechte hätten in den Zeiten des Absolutismus die Aufgabe gehabt, den Menschen vor dem Staat zu schützen. Die neue Verfassung lenne keine Flucht des Bürgers vor dem Staat. Denn dieser gehöre zum Eigentum des Bürgers. Nach einer nochmaligen Polemik der Senatoren Kłuszyński (PPS) sprach Senator Prof. Kłowski das Schlusswort und brachte den Antrag ein: Der Senat schlägt die Veränderungen zum Verfassungsprojekt des Sejms vor. Der Antrag wurde mit den Stimmen des Regierungsblocks angenommen. Die Opposition enthielt sich der Stimme.

Die Tagesordnung für die Dienstagssitzung des Sejms sieht neben einigen wichtigen Fragen einen Antrag der Sozialisten (PPS) über die Aufhebung des Konzentrationslagers Bereza Kartuska vor.

Eisenbahnunglück in der Ukraine

Moskau, 15. Dezember. Zwei Güterzüge stießen bei Konotop (Ukraine) infolge falscher Weichenstellung zusammen und wurden stark beschädigt, so daß aus Konotop ein Hilfszug für die Aufräumungsarbeiten abgehen mußte. Zwei Personen wurden nach den bisher vorliegenden Mitteilungen getötet und mehrere verletzt. Vom Bundeskommissariat des Innern (OGPU) wurde eine Untersuchung eingeleitet.

Versammlung wurde mit einem kräftigen „Heil“ auf unser Volkstum geschlossen.

Der so zahlreiche Besuch der Versammlung aus allen Ständen, besonders aber aus der Bauernschaft ist ein Beweis, wie groß die Sehnsucht nach der Einigung ist. Die Deutsche Vereinigung bringt diese Einheit unseres Volkstums. Beitreterklärungen können jederzeit bei den genannten Mitgliedern des Vorstandes abgegeben werden.

Bojanowo

Am 14. Dezember abends um 8 Uhr versammelten sich im großen Saal von Kleiner in Bojanowo etwa 550–600 Personen, um eine neue Ortsgruppe der Deutschen Vereinigung zu gründen. Der überfüllte Saal bot mit Tannengrün, Abzeichen der D. V. und einem Transparent mit der Inschrift: „Wir wollen sein ein einzig Volk von Brüdern“ ein festliches Bild. Es sprachen Dr. Kohner, Dr. Günther und Herr Schilling. Eine Aussprache stand nicht statt. Beim Gründungsbeschuß verliehen fünf bis sechs Jungdeutsche den Saal. Es wurden folgende Volksgenossen in den vorläufigen Vorstand gewählt: Diplom-Landwirt Joachim von Loesch aus Waschle, Jungbauer Günther Poenk aus Golashin, Heinrich Wiese aus Bojanowo, in die Revisionstkommission der Landwirt Richard Falke aus Golashin und Kaufmann Walter Matton aus Bojanowo. Mit dem Grußspruch schloß die Versammlung, die als die beste der bisherigen Ortsgruppengründungen angesehen werden muß.

Gostyn

Am 13. d. Ms. fand um 3 Uhr nachmittags im großen Saale des Schützenhauses die Gründungsversammlung der Ortsgruppe der Deutschen Vereinigung in Gostyn statt. Im festlich geschmückten Saale hatten sich etwa 70 Bauern der Umgebung versammelt. Es sprach zunächst Herr Schilling. Nach einem Überblick über den Verlauf der deutschen Geschichte, die die Deutsche Vereinigung will eine Zusammenfassung aller Deutschen in brüderlicher Eintracht. Wo aber erst eine Partei besteht, werden sich zwangsläufig eine oder einige Gegenparteien bilden, und der gleiche Zustand wie jetzt würde wieder eintreten. Auch der üblichen Bemängelung einiger Personen des Hauptvorstandes wurde durch den einfachen Hinweis begegnet, daß es ja bei der Generalversammlung in der Hand des Mitglieder läge, den Vorstand nach eigenem Willen zu wählen. Die sagen. Ausschließlich ist es dann nochmal die Ursache eines kurzen Redebaus. Da sich sonst niemand zum Wort meldete, wurde zur Gründung der Ortsgruppe geschritten. Nachdem die ca. 50 Mitglieder der Jungdeutschen Partei den Saal verlassen hatten, wurde der vorläufige Vorstand gewählt, der sich wie folgt zusammensetzte: Vorstand Oberamtmann Kuhnt, Kaufmann K. Jamrošek und Jungbauer Sachałaj als Beisitzer. Revisionskommission: Ziegler und Gersdorff die Notwendigkeit des Zusammenschlusses aller Deutschen aus dem nationalsozialistischen Geiste heraus.

Rosinen aus dem chinesischen Auchen

Japanisch-amerikanische Zwischenfälle

Shanghai, 15. Dezember. Peinliches Aufsehen erregt hier ein japanisch-amerikanischer Zwischenfall. Eine japanische Truppenabteilung und hier gelandete Marinemannschaften hielten Übungen ab, in deren Verlauf sie die von der internationalen Niederlassung nach dem Stadtteil Tschapei führenden Ausgänge besetzten. Schon dies rief unter der Bevölkerung, die sich dabei der Beschießung Tschapeis im Jahre 1932

erinnerte, Nervosität hervor. Der amerikanische Journalist Buchmann, der für die heutige Zeitung „China Presse“ arbeitet, machte photographische Aufnahmen von den Übungen und drang hierbei anscheinend in einen Schuppen ein, in dem Tanks standen. Trotz der ihm erzielten Warnung setzte er das Photographieren fort mit der Behauptung, daß die Japaner nicht berechtigt seien, ihm dies zu verbieten. Als er daraufhin festgenommen wurde, verweigerte er mit der gleichen Begründung die japanische Forderung nach Herausgabe der Filme. Schließlich griffen Polizei sowie Vertreter des japanischen und des amerikanischen Generalkonsulats ein, und es wurde eine Einigung dahingehend erzielt, daß Buchmann unter Protest die Filme ausließerte und die Japaner sich bereit erklärten, von weiteren Schritten Abstand zu nehmen.

Tokio zwicht Washington mit „diplomatischen“ Nadelstichen

Washington, 14. Dezember. Die japanische Regierung hat einen Vorstoß gegen die Zusammensetzung des Personals der amerikanischen Botschaft in Tokio unternommen, der in Washington zweifellos als Unfreundlichkeit empfunden werden wird. Zum Stab der amerikanischen Botschaft in Tokio gehören nämlich vierzehn Offiziere des sogenannten Sprachendienstes. Diese Offiziere, die sowohl dem Landheer wie der Marine entnommen sind, sollen sich in der Kenntnis der japanischen Sprache vervollkommen. Die japanische Regierung hat nunmehr das Verlangen gestellt, daß diese Offiziere von der offiziellen Diplomatenliste gestrichen werden, was den Einzug der üblichen diplomatischen Vorrechte bedeuten würde. Ein ähnlicher Sprachendienst ist japanischerseits bei der japanischen Botschaft in Washington eingerichtet. Die amerikanische Regierung ist jedoch nicht in der Lage, die japanische Maßnahme mit einem ähnlichen Schritt zu beantworten, da die betreffenden japanischen Offiziere ausdrücklich als Botschaftsattachés akkreditiert sind.

Die knochenharte

Tukan-Seife

ist die sparsamste und somit billigste Waschseife

Polnisch-französischer Rundfunkzwischenfall

Der Pariser Rundfunkansager sagte Warschau statt Warszawa

Warschau, 14. Dezember. Der Warschauer Rundfunksender unterbrach gestern Abend demonstrativ eine Übertragung des Pariser Senders, der für Polen und Spanien bestimmt war. Der Abbruch der Übertragung erfolgte auf Grund zahlreicher fernmündlicher Proteste der polnischen Hörer, weil der Pariser Ansager das Programm französisch, englisch, spanisch, aber nicht polnisch ankündigte.

Die Namen der polnischen Sender hörte man in deutscher Sprache,

also Warschau, Posen usw. Der Pariser Sender soll als Entschuldigung Unkenntnis der polnischen Sprache angeführt haben.

Die halbmäßige „Gazeta Polska“ nennt das Verhalten der französischen Rundfunkgesellschaft taktlos und weist darauf hin, daß

der deutsche Sender in Frankfurt am Main seine Abendkonzerte auch in polnischer Sprache ankündige, obgleich sie nicht besonders für Polen bestimmt seien!!

Auch andere Blätter des Regierungslagers melden den Vorfall mit großer Empörung. Eins der Blätter meint, wenn es sich bei der Unterbrechung der Sendung polnischerseits auch nicht um eine politische Demonstration gehandelt habe, so würde doch Paris hoffentlich endlich die einfachsten Formen internationaler Höflichkeit lernen angeglichen des beleidigten polnischen Nationalgefühls.

Ein Kredit Deterdings an Deutschland?

Wie die heutige „Gazeta Polska“ berichtet, tauchen im Haag immer wieder Gerüchte auf, die sich damit beschäftigen, daß der oberste Direktor des holländischen Konzerns Koninklijke-Shell, Henry Deterding, augenblicklich in Berlin weile. Angeblich sei er geneigt, im Namen dieses Konzerns Deutschland eine Anleihe in Höhe von 55 Millionen Pfund Sterling zu verschaffen. 60 Prozent würde Deutschland in Bargeld, die übrigen 40 Prozent in Benzin erhalten.

Schweres Autobusunglück bei Berden

13 Tote

Berden a. d. Aa, 14. Dezember. Am Freitag abend gegen 17 Uhr ereignete sich zwischen Langwedel und Kirchlinde unweit Berden an der Aa ein schweres Autobusunglück, bei dem 13 Personen ums Leben kamen. Ein Autobus mit Anhänger, der eine plattdeutsche Theatergesellschaft aus Stade nach Berden an der Aa bringen sollte, überfuhr bei nebligem Wetter am Block 61a die geschlossene Eisenbahnschranke. Im gleichen Augenblick wurde der Autobus von einem Schnellzug erfaßt und zur Seite geschleudert.

Der Autobus wurde vollkommen zertrümmer. Von den zwanzig Insassen waren dreizehn sofort tot.

Vier wurden schwer verletzt, während drei, die auf der letzten Bank des Autobusses gesessen hatten, mit leichten Verletzungen davongelaufen. Der Zug konnte auf kurze Strecke zum Halten gebracht werden.

Die Insassen des Zuges, unter denen sich auch ein Arzt befand, leisteten sofort die erste Hilfe.

Nach kurzer Zeit trafen Feuerwehren und Sanitätskolonnen aus umliegenden Ortschaften mit Werkzeug ein, gleich darauf ein Hilfszug der Reichsbahn. Der Oberstaatsanwalt aus Berden begab sich ebenfalls unverzüglich an die Unglücksstätte, um die ersten Vernehmungen durchzuführen. Aus den verschiedenen Zeugen-aussagen ergibt sich einwandfrei, daß die Schranken bereits fünf Minuten vor dem Erscheinen des Zuges ordnungsmäßig geschlossen waren. Die geschlossene Schranke wurde von dem Autobus mitten durchbrochen. Die Zugführung und das Bspersonal trieb keinerlei Schuld. Nachdem alle Toten und Verletzten geborgen worden waren, konnte der Zug mit großer Verspätung seine Fahrt fortsetzen.

Weltwirtschaft „mit anderen Mitteln“

Kleine Grotesken der Handelspolitik — Was ist Braunvieh?

Von Dr. P. Schumann.

Siebzehn Jahre nach Kriegsende, heute und gestern und morgen steht ein Krieg um uns herum, der gerade deshalb erbarmungslos ist, weil er lautlos und blutlos geführt wird. Es ist der Krieg der Exportlausleute.

Wo kann man Strauheneier kaufen?

Jedes Land der Welt steht mit jedem anderen auf dem Papier in friedlichstem Warenaustausch. In zahllosen Handelsverträgen haben sich je zwei Länder versprochen, einander die niedrigsten Zölle und die bequemsten Einfuhrbedingungen ihres jeweiligen Zoll- und Handelsystems zu gewähren — man spricht dann von gegenseitiger „Meistbegünstigung“. Kaum ist ein solcher Vertrag geschlossen, so bemüht man sich schmunzlig, dem auf Export angewiesenen Land die Grenzen zu sperren oder aus dem Verkauf der eigenen Waren eine ganz besondere Gnade, ein ganz ausnahmsweises und kostspieliges Entgegenkommen zu machen.

Es ist noch verhältnismäßig harmlos, wenn Südafrika die Ausfuhr von Strauheneiern verbietet oder Ägypten keine Dattelköhlinge, Kuba keine Ananasplanten aus seinem Land herauslässt — man will sich eben ein Monopol für diese nützlichen Dinge verschaffen. Gefährlich sind aber z. B. Grenzschikanen der Zollbürokratie.

Tragikomödien um Packmaterial.

Vor noch nicht zehn Jahren hat es z. B. Frankreich verstanden, die Einfuhr deutscher Glaswaren dadurch zu unterbinden, daß jede Kiste mit solchen Waren Stück für Stück an der Grenze langsam ausgepackt, verzollt und schleunigst wieder eingepackt wurde — so daß keine Vase, keine Schale heil in Paris ankam.

Überhaupt das Packmaterial ... Wenn wertvolle optische Instrumente an der Grenze verzollt werden sollen, so werden sie „natürlich“ nicht so sorgfältig wieder verpackt wie von den Spezialarbeitern in Jena und Rathenow — aber könnte man sie nicht beim Absender oder Empfänger verzollen lassen? Haben Kanada und Australien die Verwendung von Stroh als Packmaterial wirklich nur ausgeschlossen, um die Einschleppung von Pflanzenkrankheiten zu verhindern? Manche Länder verzollen das Packpapier und die Packleinwand noch extra als Papier- und Textilwaren; andere schreiben etwa vor, daß eingeschafftes Glaschenbier nur in solchen Flaschen verlaufen werden darf, die im Inland geeicht sind. Uebrigens —

Was ist eine Flasche?

In einem Abkommen zwischen Italien und Frankreich war Italien eine besondere Zollbegünstigung für die Einfuhr von Wein in Flaschen nach Frankreich zugesichert worden. Damit nun nicht andere Staaten auf die Meistbegünstigungsklausel pochen und die gleiche Ermaßigung verlangen könnten, wurden die Flaschen wie folgt beschrieben: „Behälter aus gewöhnlichem Glase von ovaler Form mit verlängertem Hals, dessen Rand lediglich geschnitten oder geprägt ist. Diese Behälter sind mit Blättern von Sumpfpflanzen der Gattung Salicornia umhüllt.“ Nur in Italien gibt es solche Flaschen, und deshalb waren alle anderen Länder genauso.

Und was ist Braunvieh?

Ein noch berühmteres Beispiel findet sich im deutsch-schweizerischen Handelsvertrag von 1926, wonach eine bestimmte Art Braunvieh zu einem Vorzugszoll behandelt werden muß; aber bei Leibe nicht bloß Schweizer Vieh, sondern alle Rindeschläge, welche eine silbergraue bis dunkel- und schwarzbraune Haarfarbe mit bleifarbenem Kloßmaul, schwarzen Klauen, schwarzen Hornspitzen und dunkler Schwanzquaste aufweisen; dieses besondere Vieh mußte ferner in mindestens 300 Meter Höhe über dem Meeresspiegel aufgezogen und jährlich mindestens einen Monat auf einer mindestens 800 Meter hohen Alm geweidet haben. Da es nirgends außerhalb der Schweiz solches Vieh gibt, bestand keine Möglichkeit für andere Länder, auf Grund der Meistbegünstigungsklausel die Einfuhr von Vieh zu ermäßigtten Sähen zu verlangen.

Wie man Del nach Österreich bringt.

Ebenso grotesk ist der Umweg des Dels aus den rumänischen Quellen bis zu den österreichischen und ungarischen Autos. Bekanntlich muß das geförderte Rohöl vor der Verwendung noch bearbeitet, „raffiniert“ werden, und sowohl in Rumänien wie in Österreich gibt es Raffinerien. Zum Schutz der rumänischen Anlagen erlaubt Rumänien nur die Ausfuhr von bereits raffiniertem Del, zum Schutz der österreichischen gestattet Österreich nur die Einfuhr von noch nicht raffiniertem Del. Was tut der „raffinierte“ Exportlausmann? Er läßt das Del in Rumänien raffinieren, giebt die Bestandteile wieder zusammen, führt das so entstandene „Mischöl“ nach Österreich aus und läßt es dort von neuem raffinieren ...

Unübersehbar und vor allem unsachbar sind die Mittel und Mittelchen im Arsenal der Zoll-

bürokratie. Da verlangt etwa Mexiko bei jeder Importware eine Bescheinigung, aus welchem Land die Ware stammt — ganz vernünftig, aber diese Urprungszeugnisse müssen amtlich beglaubigt werden, und die Beglaubigung kostet hohe Gebühren. Bolivien schreibt sogar bestimmte amtliche Vordrucke für die Ursprungszugnisse vor und fordert für diese Vordrucke das Mehrhundertfache des Papierwertes. Oder man stellt die harmlos klängende Forderung auf, daß die Zölle zu 60 Prozent in Gold oder Goldwert bezahlt werden müssen — in Brasilien z. B. wird dadurch ein Zoll von 15 Prozent auf fast 100 Prozent erhöht.

Schlachtvieh mit „angewachsene Eingeweiden“.

Verständlich, ja notwendig ist es, daß ein Land die Waren eines anderen Landes beim Grenzüberschreitungsprüfung und daß es zu statistischen, gesundheitlichen, feuerpolizeilichen, zollrechtlichen Zwecken alle möglichen Vordrucke verlangt. Es mag auch durchaus anerkanntes werte Gründe haben, wenn z. B. die Einfuhr von geschlachtetem Vieh „nur im ganzen mit

angewachsenen Eingeweiden“ zugelassen wird. Hier wie überall kommt es aber sehr auf den Geist an, in dem die Bestimmungen gehandhabt und ausgelegt werden. Unter Führung Frankreichs haben viele Länder eine wahre Meisterschaft darin entwickelt, den Importeur in ein Dickicht unübersichtlicher Zollgesetze zu locken, aus dem Hinterhalt mit einigen absichtlich schwer verständlichen Paragraphen niederzuholzen und mit den Giftspfeilen der Grobheit, Nachlässigkeit und Langsamkeit unterer Zollbeamter vollends zu erledigen.

Jede Position des Zolltarifs ist eine Waffe in der Hand der handeltreibenden Staaten; wenn ein Staat einfach sagen wollte: „Die Einfuhr von Röhren ist zu dem und dem Zoll erlaubt“, so wäre das ein einmaliges Zugeständnis — wenn er aber verzinkte eiserne Röhren, vernickelte eiserne Röhren, verbleite Zinnrohre, verzinkte Bleirohre besonders aufführt, so kann er wie z. B. Italien allein aus Röhren 900 Handelsobjekte machen.

Dieser Kleinkrieg im Hinterhalt bietet kein erfreuliches Bild für ein Land, das auf Ausfuhr angewiesen ist. Aber die Erkenntnis dringt doch immer weiter vor, daß auf die Dauer mit solchen Mitteln kein ehrlicher Kaufmann arbeiten kann. Nur ein Hertules fehlt noch, der den Stall einmal gründlich auskehrt, wie sein weiland großer Namensvetter es einstmals beim Herrn Augias getan hat.

Bei rheumatischen Leiden

Gicht, Nerven- und Kopfschmerzen, Grippe und Erkältungen leisten die Togal-Tabletten gute Dienste. Togal bringt eine Erleichterung bei diesen Leiden. In der nächsten Apotheke erhältlich

sagt werden. Wenn die regierenden Männer in Frankreich die Front ziemlich wenig in Rechnung gestellt hätten, dann könnten sie doch nicht die andern zwingen, ebenso zu verfahren. Die deutschen und französischen ehemaligen Frontkämpfer wollten zunächst versuchen, der deutsch-französischen Atmosphäre frische Luft zuzuführen. Der Einwand, Deutschland sei auf Hitler eingeschworen, sei zurückzumachen. Denn die Demokratie sei keine Ausfuhrware, und die französischen ehemaligen Frontkämpfer nähmen auch nicht die Hitlerbewegung in ihr „Einfuhrprogramm“ auf.

Die französische Republik habe sich mit Sovjetrußland zurechtgefunden, weshalb also nicht auch mit dem Dritten Reich?

Pichot wünscht zunächst das Verschwinden sensationeller Artikel, die nur Schaden anrichteten. Er stellte in Abrede, daß in Frankreich eine grundlegende Ablehnung gegenüber den Erklärungen des Reichskanzlers bestehen, und befürwortet eine gebildige Arbeit. Die Einhaltung gemeinsam übernommener Verpflichtungen müsse gegenseitig überwacht werden. Wenn die deutsch-französische Annäherung Gestalt annnehmen sollte, müsse sie zur

Rückkehr der deutschen Kriegsverleger in einen internationalen Verband der ehemaligen Frontkämpfer führen, eine Front für den Frieden in Europa und gegen den Krieg.

Für die innere Einheit der Nation

Die Rede Dr. Girles beim Stapellauf der „Scharnhorst“

Bremen, 14. Dezember. Der Vorsitzende des Vorstands des Norddeutschen Lloyds, Dr. Firle, wies in seiner Ansprache darauf hin, daß hier auf der Werft das größte Schiff der deutschen Handelsflotte, das im Dritten Reich erbaut worden sei, zum Ablauf bereitstehe. Neben ihm warte in den Spannen ein Schwesterschiff, das im Frühjahr folgen soll. Wie ihre beiden großen Namensbrüder Seite an Seite im Kampf der Waffen bei den Falklandinseln gestanden hätten, so strebten die neuen Schiffe hier brüderlich vereint zu neuen, diesmal aber

Bei Appetitlosigkeit, saarem Aufstoßen, schlechtem Magen, träger Verdauung, Darmverstopfung, Aufgebäcktheit, Stoffwechselstörungen befreit das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser den Körper von den angesammelten Fäulnisgiften. Verztl. empf.

friedlichen Leben und Werk. Mehr als die Seeschifffahrt aller anderen Nationen habe die deutsche Schifffahrt durch die Folgen des unglücklichen Friedensdiktates und die dadurch bedingte Weltwirtschaftskrise zu leiden. Aber ebenso zäh und unverzagt, wie damals nach völliger Vernichtung ihrer Flotten die Männer der deutschen Schifffahrt an den Wiederaufbau der Handelsmarine herangingen, sähen die deutschen Reeder heute in die Zukunft.

Zu allen Zeiten sei die Beherrschung des Meeres ein Gradmesser der Einigkeit, Stärke und Lebenskultur der Völker gewesen.

Das deutsche Volk als Volk ohne Raum habe daher auch ein Lebensrecht auf die freie See und auf den friedlichen Handelsverkehr.

Die eine große Voraussetzung für die See- und Auslandsgeltung eines jeden Volkes, die starke geschlossene innere Einheit der Nation

habe der Führer Deutschland gegeben. Nur auf dieser festen Grundlage lasse sich mit Aussicht auf Erfolg Schifffahrt und Überseehandel in friedlichem Wettkampf mit den anderen großen Nationen der Welt treiben. Der Redner schloß mit dem Wunsch, daß das neue Schiff alle seine Fahrten glückhaft vollenden möge. Immer möge seine Besatzung sich bewußt bleiben, daß sie

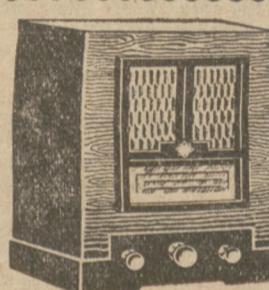
Abgesandte eines Deutschlands der Einigkeit, Ehre und Freiheit sei, und ihrem Führer den Dank nicht durch Worte, sondern durch Taten abstatthen, indem sie sich überall seiner würdig zeige!

„Telefunken-Triumph“

ab heute auch

für Gleichstrom.

Preis zl 300.—



Chinesische Empörung über Saito

„Deutschland wieder in die Weltpolitik eingeschaltet“

Ein Artikel des Berliner südlawischen Gesandten

Der Berliner südlawische Gesandte Baudisch ist veröffentlicht in der Belgrader „Politika“ einen bemerkenswerten Aufsatz unter der Überschrift „Vor dem Ende der deutschen Gefahr“. Er stellt darin u. a. fest, daß der Hinweis auf die sogenannte „deutsche Gefahr“ häufig genug zum Deckmantel für abenteuerliche Pläne, die gegen den Frieden der Welt gerichtet waren, habe herhalten müssen. Er erklärt, daß der Hinweis auf die angebliche phantastische militärische Stärke des neuen Reiches eine Wirkung gehabt habe, die der deutschen Politik gar nicht so unangenehm sein könnte. Denn durch diese Hinweise seien

die Vorstellungen über ein entwaffnetes und ohnmächtiges Deutschland beseitigt worden. Dagegen sei die Auffassung verbreitet worden, daß Deutschland wieder eine Militärmacht erster Ordnung sei, die man zur Mitarbeit an den europäischen Fragen einladen und deren Werten und Angeboten man verstärktes Gewicht beilegen müsse. Das gelte besonders von den

Annäherungsbestrebungen Deutschlands an Frankreich.

Wenn man bisher über alle diesbezüglichen Vorschläge mit einem gewissen Lächeln hinweggehen zu können glaubte, so seien diese Vorschläge doch mit solchem Mut und solcher Folgerichtigkeit wiederholt worden, daß heute ganz allgemein der Eindruck herrsche, daß sich

Hitler wiederum in die Weltpolitik eingeschaltet

Das Interview sei von einer Zeitung in Philadelphia mißdeutet worden. Sie habe ihm überspannt imperialistische Neuerungen zugeschrieben, die er nicht gemacht hätte. Nach der Darstellung dieses Blattes hätte er gesagt, daß Japan seine Pläne in Ostasien selbst dann verfolgen würde, wenn es um ihrer Verwirrung willen selbst gegen England und die Vereinigten Staaten kämpfen müßte.

Die Auswirkungen der Erklärungen Saitos auf die Stimmung in Südkorea sind vorläufig nicht zu übersehen. Aller Wahrscheinlichkeit nach werden sie eine neue antijapanische Bewegung in den Südpolen zur Folge haben.

* * *

Botschafter Saito hat inzwischen eine Berichtigung zur Auslegung seines Reuter-Interviews in China veröffentlicht:

Das Interview sei von einer Zeitung in Philadelphia mißdeutet worden. Sie habe ihm überspannt imperialistische Neuerungen zugeschrieben, die er nicht gemacht hätte. Nach der Darstellung dieses Blattes hätte er gesagt, daß Japan seine Pläne in Ostasien selbst dann verfolgen würde, wenn es um ihrer Verwirrung willen selbst gegen England und die Vereinigten Staaten kämpfen müßte.

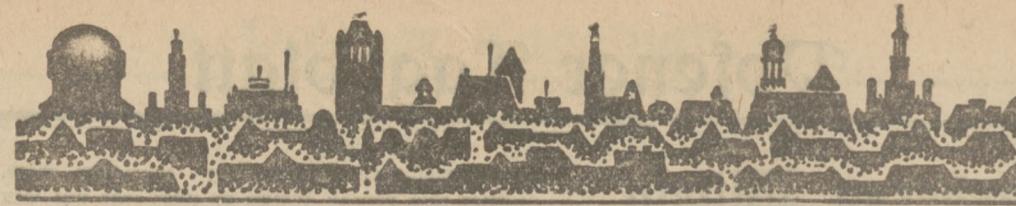
In dieser Form, so erklärte der japanische Botschafter weiter, habe er seine Neuerungen nicht gemacht. Sinn seiner Erklärungen sei gegeben, daß das Ziel Japans einzige und allein die Herstellung des Friedens und der Ordnung in Ostasien sei. England und die Vereinigten Staaten müßten tatsächlich die Politik Japans verstehen. Sollten jedoch die beiden genannten Mächte ein Verständnis für die Politik des Kaiserreiches in Ostasien nicht aufbringen, und würden England und die Vereinigten Staaten verhindern, Japan gewaltsam von seinem außenpolitischen Kurs abzulenken, dann wäre Japan gezwungen, zu kämpfen.

Professor Pichot stellt mit Befriedigung fest,

dass das Eis zwischen den deutschen und französischen ehemaligen Frontkämpfern jetzt gebrochen

sei. Er betont, daß die Fühlungnahme der ehemaligen Frontkämpfer eben als „Frontkämpfer“ erfolge. Das könne keinem Staatsoberhaupt, wenn dieses ehemaliger Frontkämpfer ist, untersagt werden. Was ist Patryk-Konfekt bestimmt das Richtige. Man bereitet damit Freude, ohne lange wählen zu müssen. Dieses Konfekt stellt in einfacher Packung bis zu eleganten Bonbonniere ein Geschenk dar, das jeder liebt.

Aus Stadt



Stadt Posen

Sonnabend, den 15. Dezember

Heut 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 6 Grad Celsius. Heiter. Barom. 739. Südostwinde. Gestern: Höchste Temperatur + 10, niedrigste + 2 Grad Celsius.

Für Sonntag: Sonnenaufgang 7.57, Sonnenuntergang 15.39; Mondaufgang 12.34, Monduntergang 3.09. — Für Montag: Sonnenaufgang 7.58, Sonnenuntergang 15.40; Mondaufgang 12.55, Monduntergang 4.31.

Wettervoraussage für Sonntag, 16. Dezember: Stark bewölkt, Niederschläge meist in Schauerform, weiterhin mild; frische Winde aus Süden bis Südwesten.

Spielplan der Posener Theater

Theatr Wielski:

Sonnabend: "Don Juan"

Sonntag: "Madame Pompadour"

Theatr Polski:

Sonnabend: "Soldat bei der Königin von Madagaskar"

Sonntag, 4 Uhr: "Die Frau und ihr Tyrann";

8 Uhr: "Soldat bei der Königin von Ma-

dagaskar"

Theatr Nowy:

Sonnabend: "Der Abstinenzler"

Sonntag, 3½ Uhr: "Mein teuerstes Herz";

8 Uhr: "Der Abstinenzler"

3. K. S., Plac Wolności 14 a:

Täglich 4 Uhr Marionettentheater: "Puppen-

hochzeit". Ab Sonntag: "Der eingebildete

Kranke".

Kinos:

Beginn der Vorführungen um 5, 7, 9 Uhr, im Metropolis um 4½, 6½ und 8½ Uhr.

Apollo: "Flip u. Flap als Wüstenjäger" (Engl.)

Europa: "Hanka" (Polnisch)

Gwiazda: "Ihre Königliche Hoheit" (Englisch)

Metropolis: "Flüchtlings" (Englisch)

Stoic: "Das Geheimnis der kleinen Shirley" (Englisch)

Sfinks: "Halla" (Polnisch)

Wilsona: "Dr. Mabuses Testament"

Hundert Prozent

Es gibt doch noch Möglichkeiten, außerordentlich leicht und schnell zu verdienen.

In der Vorweihnachtszeit bleibt man oft vor Schaufenstern stehen und bestaunt die verlockenden Auslagen. Was möchte man nicht alles kaufen, aber . . . Schwindfuchs im Geldbeutel, da hilft alles nichts.

Gestern ging ich durch die Stadt und schaute mit die Schaufenster an. Plötzlich sah ich ein kleines Plakat, das den Schlüssel zur Erfüllung aller Wünsche bedeutete. Ich glaube nicht recht zu schauen, reibe mir die Augen, ausgezackt bin ich auf, das Plakat bleibt! Die Zauberformel lautet: "Bringen Sie uns Eingroschen-Stücke, wie zählen bis auf Widerruf für jedes Groschenstück sofort zweibare Groschen aus".

Also hundertprozentiger Gewinn! Ungeahnte Möglichkeiten eröffnen sich. Bleistift zur Hand! Aus einem Groschen werden zwei. Aus zwei werden vier. Aus vier — acht, acht schaffen sechzehn. Sie legen enttäuscht den Bleistift fort: Das ist doch kein Kapital, die sechzehn Groschen. Aber rechnen Sie nur ruhig weiter. Beim zehnten Umtausch hat Ihr Glücksgröschen schon die hübsche Summe von 10.24 Zloty eingebracht. Reicht noch nicht, also noch zehnmal umgetauscht, und die Summe beträgt 10 485.76 Zloty. Nun reichts bald, aber der Mensch ist ein nimmermehr Wesen. Tauschen wir also noch zehnmal um, und dann, mein Herz, was willst du noch mehr: Fast sechs Millionen sind unterm

Ich kann nicht weiter schreiben, muss Groschenstücke sammeln gehen. Sie werden das sicher verstehen, denn die Zauberformel hat eine ungemeine Klaue: "Bis auf Widerruf!"

Jetzt wollen Sie wissen, wo dieser Wunderladen ist, so töricht bin ich nicht, es zu verraten, aber gehen Sie nur am Samstag durch die Straßen der Posener Innenstadt. Vielleicht finden Sie ihn auch. Aber lesen Sie erst die Zeitung zu Ende, denn es ist besser für mich, wenn Sie später umzetauschen anfangen, denn Sie wissen ja: Bis auf Widerruf!

Nachklänge

zu einem Autobusunglück

Im Juni vorigen Jahres ereignete sich in der Schulstraße ein folgenschweres Autounfall. Ein Autobus der Grozpolnischen Autobus-Verkehrsgesellschaft war damals auf einen um die Ecke liegenden LKW-Wagen der Städtischen Müllabfuhr aufgefahren. Das angefahrenen Auto wurde so plötzlich auf den Bürgersteig geworfen, dass die an der Unfallstelle befindlichen Passanten, die beiden Schüler Lotar Bielecki und Edmund Piechotka, sich nicht mehr retten konnten. Sie mussten ins Krankenhaus gebracht werden, wo dem einen das linke, dem anderen das rechte Bein abgenommen werden musste. Der Vorfall ist um so tragischer, als die beiden Schüler gerade das Gymnasium beendet hatten. Im April dieses Jahres strengten die beiden Schwerbehinderten eine Zivilklage gegen den Posener Magistrat, die Grozpolnische Autobus-Verkehrsgesellschaft und die beiden Chauffeure an. Der Klage gegen den Magistrat wurde vom Bezirksgericht stattgegeben; die Stadt Posen wurde zur Zahlung von über 100 000 Zloty Entschädigung verurteilt.

Adventsreude bei Weihnachtspaketen

Die Nothilfe-Weihnachtspäckchen werden für die ganze Familie eine rechte Weihnachtsfreude — und Geben können ist eine Freude —, wenn sich alle daran beteiligen. Auch unsere Kleinen werden mit Elfer dabei helfen.

Also: was man noch forschenten will, wird auf den großen Tisch gelegt. Dann schlägt man ab, wie groß die Schachtel oder der Karton sein muss, den wir benötigen. Nicht umgekehrt, dass man soviel verschenkt, wie viel die Schachtel fasst, die wir gerade zur Hand haben. Jeder alte Papptedel kann gebraucht werden. Geschickte Hände machen daraus bald einen brauchbaren Karton. Wenn wirklich nichts ist, auch kleine Schuhkartel mehr aufzufinden ist, öffnet uns unser Kaufmann einen alten Karton, oder man kauft schließlich einen neuen. Das ist die Sache schon wert.

Bindfaden, ein Blatt Papier, Bleistift oder Federhalter und Einschlagpapier müssen auch zur Stelle sein.

Der Karton wird nun hübsch mit Papier ausgelegt. Wer kein buntes Seidenpapier hat, nimmt einfaches. Höflich wirkt im Weihnachtspaket Zeitungspapier. Nur wird gepackt. Was man alles einpacken kann, ist gar nicht aufzuzählen. Ob es nun Seife oder Schuhcreme, Grissel, Schreibhefte oder Bücher, Wurst oder Strickwaren, Lichte oder Streichhölzer sind, alles wird gebraucht, alles macht Freude. Laufenderlei Kleinigkeiten können jedes Kindchen ausfüllen. Die schweren Sachen kommen nach unten, die leichten nach oben. Weniger ansehnliche Stücke können von hübschen und netten Sachen verdeckt werden. Denn auch auf das Aussehen kommt es an, und manches einfache Stück, mit Liebe und Geschmac gepackt, macht oft mehr Freude als eine größere Sache, die lieblos gegeben wird.

Kuchen, Süßigkeiten und Lebensmittel müssen einzeln verpackt werden, damit beim Auspacken nicht ein Teil der guten Leberwurst auf dem hübschen Schleif hängt oder der Pfefferkuchen an dem Bilderbuch haftet.

Wer es sehr hübsch machen will, kann die einzelpackten Sachen noch mit bunten Bändern bebinden. Dass die Sachen und Gegenstände ganz und sauber sind, ist wohl selbstverständlich. Auch bei alten Büchern bringt

Unabhängig davon wurden die beiden Chausseure von der Staatsanwaltschaft zur Verantwortung gezogen. In der gestrigen Verhandlung wurden beide freigesprochen.

Die Thüringer Sängerknaben in Posen

An Stelle des Berliner Domhors, dessen Konzert seinerzeit infolge Einreisechwierigkeiten nicht zustande kam, wird der Erfurter Motettenchor der Thüringer Sängerknaben am

Freitag, dem 28. Dezember, abends 8 Uhr in der Kreuzkirche singen. Die Thüringer Sängerknaben haben bereits erfolgreich Gastspielreisen in Frankreich, Schweden, Österreich und Italien hinter sich, und ihr Auftreten in Posen gerade in der Weihnachtszeit verspricht ein ganz besonderer musikalischer Genuss zu werden. Der

Opfer — Spende — spare!

Letzter Eintopfsonntag im alten Jahr am 16. Dezember.

Kartenverkauf beginnt Mitte nächster Woche, Näheres wird noch bekanntgegeben.

In diesem Zusammenhang ergeht noch eine Bitte. Um die großen Untosten zu ermäßigen, müssen die 30 Jungen in Privatquartieren untergebracht werden. Für den Berliner Domhor waren seinerzeit eine ganze Reihe von Quartieren zur Verfügung gestellt, von denen leider kein Gebrauch gemacht werden konnte. Wir wären dankbar, wenn wir auch diesmal die Jungen alle unterbringen könnten. Meldungen werden erbeten, evtl. telefonisch unter 6022, an die Deutsche Bücherei, Posen, Zwierzyniecka 1.

Spende für die Nothilfe

Dem Wohlfahrtsdienst ist eine beim letzten Herrenabend, der vom Männer-Turnverein, Radfahrerverein, dem Ruderclub "Neptun" und dem Schwimmverein in der Grabenloge veranstaltet wurde, für die Deutsche Nothilfe gesammelte Spende von 30 Zloty zugegangen. Der Wohlfahrtsdienst sagt herzlichen Dank.

Ruderclub "Neptun". Am Dienstag, dem 18. d. Mts., findet um 8 Uhr abends in der Grabenloge eine Monatsversammlung statt. In Anbetracht wichtiger Angelegenheiten wird um zahlreiches Ertheilen gebeten.

Ausflugszüge. Gemäß dem Winterfahrplan beginnen vom 16. Dezember ab bis zum 31. März in Sonn- und Feiertagen Ausflugszüge nach Buszeczkowo, Pużczakówko und Ludwikowo zu verkehren. Abfahrt von Posen um 9.05 Uhr und 14.08 Uhr. Ankunft in Polen um 10.37 Uhr und 15.47 Uhr. Preis der Rückfahrtkarten 0,90 bzw. 1,10 und 1,50 Zl.

der Radiergummi noch manchen Fleck weg. Ist der Deckel innen sehr beschädigt und verschmiert, klebt man buntes oder einfaches Papier darüber. Zerrissene Seiten können auch zurechtgeklebt werden.

Praktisch wäre es, sich von vornherein zu überlegen, für wen man sich seine Gaben denkt. Werden zum Beispiel vielerlei Sachen durcheinandergepakt, so schreibt man auf den Zettel als Überschrift: Für eine Familie. Darunter führt man die einzelnen Sachen an wie: 1 Paar Männerhandschuhe, 1 Bilderbuch für ein 6jähriges Kind, Spielzeug für einen Jungen, 1 Buch für ein junges Mädchen, Strümpfe für eine Frau usw. Sind in dem Paketchen nur Kinder Sachen, so schreibt man: "Für ein achtjähriges Mädchen" oder "für einen 10-12jährigen Jungen". Diesen Zettel mit der Inhaltsangabe klebt man auf das Paket, wenn es fix und fertig und zum Abgeben bereit ist. Möglichst nur die Ränder des Blattes festkleben, damit es nicht so schwierig ist, es wieder loszumachen. Es soll doch nur den Verteiler der Weihnachtspakete unterrichten, damit es nicht vorkommt, dass ein altes Mütterchen einen Brummkreisel und ein Kindermädchen bekommt oder ein Schülung ein Päckchen Tabak mit einer Pfeife dazu.

Die Weihnachtspakete sind an die örtlichen Nothilfe-Stellen abzugeben. Diese werden sie auf Wunsch auch abholen.

Berichtet nicht, zuletzt noch ein Tannenzweig in das Paket hineinzulegen, an dem etwas Lametta hängt. Auch ein Weihnachtsbildchen oder eine Weihnachtskarte mit einem herzlichen Wunsch und Gruß dürfte nicht fehlen. Wer da will, hauptsächlich von den Kindern, mag seinen Namen mit Adresse darunter schreiben. Vielleicht kriegt der und jener eine Antwort, wenn man auch nicht damit rechnen soll, und es können sich manche Freundschaften anbahnen, wie früher im Kriege durch die Liebesgabenpakte.

Noch einmal: spendet der Nothilfe Weihnachtspakete!

Allen, die bereit sind, unseren bedürftigen Volksgenosse eine Freude zu machen, wünschen wir von ganzem Herzen eine rechte Adventsfeude beim Packen der Weihnachtspäckchen.

N.H.K.

Wochenmarktsbericht

Bei mildem Wetter war der Marktbetrieb am Freitag ein außerordentlich reger; ebenso zeigten die Verkaufsstände eine reiche Warenauswahl. Der Umsatz war aufwändig und ist in der nächsten Woche wahrscheinlich noch größer. Die Preise, im allgemeinen wenig verändert, waren für Molkereiprodukte folgende: Tischbutter 1,60—1,70, Landbutter 1,40—1,50, Weizkfäse 25—40, Milch das Liter 20, Sahne pro Liter 1,10, Käsefleisch 25—40, für die Mandel Eier verlangte man 1,60—1,80, für Kalteier 1,20—1,50, Buttermilch 12.— Auf dem Fleischmarkt waren die Durchschnittspreise folgende: Schweinefleisch 45—80, Rindfleisch 40—90, Hammelfleisch 0,50 bis 1,10, Kalbfleisch 0,50—1,20, roher Speck 60 bis 65, Räucherfleisch 80, Schmalz 80—90, Geflügel 60—70, Kalbsleber 1—20, Schweinefleisch 40—80.— Auf dem Gemüsemarkt lieferte Rosenkohl zum Preis von 35—40, Kartoffeln 3 Pfld. 10, Zwiebeln 5—10, Erbsen 25 bis 30, Schwarzwurzeln 30—40, Grüntohl 10 bis 15, Meerrettich 10, Majoran 10 d. Pfld., rote Rüben 5—10, Mohrrüben 5—10 d. Pfld., saure Gurken d. Stück 5—20, Sauerkraut 15, Suppengrün 5—10, Blumenkohl verschiedener Größe kostete 0,20—1,00, Wirsingkohl pro Kopf 25—40, Weißkohl 10—25, Rotkohl 25—50.— Für das Pfund Apfel zahlte man je nach Qualität 15 bis 50, für Birnen 20—60, Backobst 0,80—1,00, Bodenlaumen 1—2,00, Pfirsäume 80, Mohn 30—40, Haselnüsse 1,30—1,60, Walnüsse 1,20 bis 1,40, Kürbis 5—10, Zitronen das Stück 10, drei Stück 25, Weintrauben 1,40—1,50, Sauerampfer 5—10, Moosbeeren 80, Quitten 20—30, Feigen 1 Pfld. 90, getrocknete Pilze 0,50—1,00, getrocknete Haubutten 1, Rosten 65.— Geflügel gibt es in größerer Menge. Man forderte für Hühner 1—3, Enten 2,30—4, Gänse 3,50 bis 7,50, Fettgänse das Pfund 80—90, Gänselfett 3,50 bis 6,50, Perlhühner 1,80—3, Hähnchen mit Fett 3,30—3,70, Rüden 1,40—1,60, Keulen 1,30—1,50, Kaninchen 1—2,50, Feldkaninchen 1—1,60, Fasanen 2,30—3, d. Paar Rebhühner 2,40—2,60.— Die Fischstände zeigten heute eine größere Auswahl an lebender und toter Ware. Heute verkaufte man zum Preis von 1—1,30 pro Pfund, Schleie 1—1,20, Karpfen 1,20—1,30, Bleie 60 bis 90, Weißfische 30—80, grüne Heringe 40—50, Del ¼ Liter 50, Salzheringe 10—15, Matjesheringe 25—40 d. Stück, Karauschen 0,50—1,00, Barsche 0,40—1,00, Zander 1,50. Räucherfische waren reichlich vorhanden. — Der Blumenmarkt brachte außer viel Topfgewächsen eine größere Auswahl von Weihnachtsbäumen.

Otissa

k. Vollständige Weihnachtsmusik des Otissa Bachvereins in der evangelischen Kreuzkirche. In letzter Stunde erinnern wir noch einmal an das morgen, Sonntag, abends um 6 Uhr in der evangelischen Kreuzkirche stattfindende Weihnachtskonzert des hiesigen Bachvereins. Der Eintritt ist frei!

Blinde

hg. Konzertabend. Nach Überwindung großer Schwierigkeiten veranstaltete am vergangenen Sonntag nach langer Pause der hiesige Musikverein im großen Saale des Schützenhauses einen Konzertabend. Trotz des schlechten Wetters war der Saal gut besetzt. In herzlichen Worten begrüßte der Vorsteher, Herr Stefan Wahe, die Besuchenden. Das Orchester war gut besetzt; es wirkten auch einige Herren aus Posen mit, die unter der Leitung des neuen Dirigenten hervorragendes leisteten. Die Zuhörer zollten den Darbietungen reichen Beifall.

Krotoschin

Schweinefleisch. Auf dem Gute Trzebowo ist die Schweinepest amtlich festgestellt worden. Die angeordneten Schutzmaßnahmen — enthalten im amtlichen Kreisblatt vom 15. Dezember 1934 Nr. 98 — treten somit in Kraft.

Berichtigung. Im Bericht über den "Goldenen Sonntag" wurde dieser irrtümlicherweise vor acht Tage vorverlegt. Der Goldene Sonntag ist nicht — wie angegeben — am 16. d. M. sondern erst am 23. Dezember, erst dann dürfen die Geschäfte von 1 Uhr mittags bis 8 Uhr abends geöffnet sein.

Nakel

Beendigung der Meisterkurse. Am 4. und 5. d. Mts. nahmen die Meisterkurse mit den mündlichen Prüfungen ihr Ende. Es hatten sich 61 Teilnehmer gemeldet; den Kursus beendet haben 55 Personen. Alle Kursteilnehmer bestanden die Prüfung. Die Prüfungen fanden in Gegenwart eines Vertreters der Posener Handwerkskammer statt.

Film-Besprechungen

Wilsona: "Das Testament Dr. Mabuses"

Gömbös verleidigt seine Politik

Die ungarischen Habsburglegitimen greifen seine „deutschfreundliche“ Haltung an.

Im ungarischen Abgeordnetenhaus kam es am Mittwoch zu einer Interpellationsdebatte über die Deutschkampagne der Regierung. Abgeordneter Griger, der Führer einer legitimistischen Gruppe, behauptete in längeren Ausführungen, daß die zu Deutschland freundlich eingestellte Politik vollkommen versagt habe.

In seiner Antwort betonte Ministerpräsident Gömbös zunächst, daß er weder die Angelegenheit noch den Zeitpunkt der Anfrage des Abgeordneten Griger für angebracht halte. Er verfolge eine deutschfreundliche Politik, weil Ungarn historische Beziehungen auch aus der jüngsten Vergangenheit habe, und vor allem, weil Deutschland eine der größten und stärksten Nationen Europas sei und schon wegen seiner Nähe von Ungarn nicht vernachlässigt werden dürfe.

Deutschland habe Ungarn gegenüber immer eine freundschaftliche Politik verfolgt, nicht nur jetzt, sondern auch während der früheren deutschen Regierungen.

Wenn man den Vorwurf erhebe, daß er eine freundschaftliche Politik Deutschland gegenüber verfolge, während deutscherseits eine Wirtschaftspolitik der Abtischung Ungarn gegenüber gemacht werde, so frage er, der Ministerpräsident: Welches Land verfolgt nicht im letzten Jahrzehnt eine solche Politik?

Hilf Hitler stehe auf der Grundlage des Bismarck-Gedankens und empfinde natürlich für andere Nationen. Deutschland könne realpolitische Möglichkeiten oder Interessen haben, die es notwendig machen oder für geboten erscheinen lassen könnten, die Sympathien für Ungarn nicht zu betonen. Griger habe den Minister des Außenlands beschuldigt, in der Anschlußfrage einen entschiedenen Standpunkt für Deutschland eingenommen zu haben. Der Minister des Außenlands habe aber mehrfach betont, daß sich Ungarn in diese Frage nicht einmengen.

Gewiß habe sich, so fuhr Gömbös fort, ein Teil der deutschen Presse während der Genufer-Kampagne nicht mit jener Liebe und Freundschaft mit Ungarn beschäftigt, wie es Ungarn erwartet oder gerne gelesen hätte. Ein Teil der deutschen Presse stelle sich auch auf den Standpunkt, daß ein ansehnlicher Teil der ungarischen Presse die inneren deutschen Angelegenheiten immer in feindschaftlichem Ton kritisierte.

Von der Gegenseite sei dem Ministerpräsidenten der Vorwurf gemacht worden, daß er zu sehr zu der italienischen Freundschaft halte. Die Genufer-Ereignisse hätten ihm die Beruhigung gebracht, daß die außenpolitische Konzeption und der Gründungssteuer, auf dem er aufbaue, real und nützlich seien. Er, Gömbös, brauche von dem Abgeordneten Griger nicht ermahnt zu werden, den Duce hochzuhalten und die italienische Freundschaft zur Grundlage der ungarischen Außenpolitik zu machen. Beruhe doch sein ganzes außenpolitisches Wirken auf dieser Grundlage.

Aus der schweren außenpolitischen Lage Ungarns könne nur die eine Folgerung gezogen werden:

Ungarn müsse jede Freundschaft ergreifen und seine Empfindungen zurückhaltend, eine Realpolitik verfolgen. Nach der Genufer-Kampagne brauche die Nation Frieden.

Das Siegesbulletin von Paraguay

5000 Bolivianer im Chaco verdurstet.

Das paraguayische Verteidigungsministerium veröffentlicht eine Übersicht über die von den paraguayischen Truppen in den Chaco-Kämpfen seit dem 27. November gemachte Beute an Gefangenem und Kriegsmaterial. Diese Übersicht, die die letzten Siege der Paraguayaner über ihre bolivianischen Gegner in ihrer vollen Bedeutung erkennen läßt, gibt die Zahl der Gefangenem mit 10 000 an. Acht Geschütze und 40 Haubitzen sowie Artillerie- und Infanteriemunition und anderes Kriegsmaterial im Werte von zwei Millionen Dollars seien erbeutet worden. Außerdem wird amtlich bestätigt, daß seit dem 27. November an verschiedenen Abschnitten der Chaco-Front 5000 bolivianische Soldaten durch Verdurstens ums Leben gekommen seien.

97 französische Generale gehen in Pension

Nach einer Meldung des „Matin“ werden im Laufe des Jahres 1935 nicht weniger als 97 französische Generale pensioniert werden. 21 Divisionsgenerale, 9 im gleichen Rang stehende hohe Militärbeamte, 46 Brigadegenerale und 21 Militärbeamte im gleichen Rang werden die Altersgrenze von 62 bzw. 60 Jahren erreichen. Unter den pensionsfähigen Generälen befinden sich auch Armeeforpskommandanten. Außerdem erreichen der Vizepräsident des Obersten Kriegsrates, der Generalissimus Weygand, der Militärgouverneur von Straßburg, General Walch, und der Generalallotroper im Kriegsministerium Souvigny ihre Altersgrenzen von 68 bzw. 65 Jahren.

Fest hundertjähriges Bestehen des Juweliergeschäfts Kruck in Pojen, ul. 27 Grudnia 6, befeiert den guten Ruf und das Vertrauen, dessen sich die Firma erfreut. Um das Vertrauen zu erhalten, bemüht sie sich, immer die beste, schönste und modernste Ware zu möglichst billigen Preisen zu liefern. Sie steht seit Jahren in Beziehungen zu Paris und Wien, vor allem aber zu Hanau und Pforzheim. Aus diesen Städten bezieht sie die neuesten Modelle und Muster. In Pforzheim läßt sich die Firma Matrizen anfertigen zur Herstellung von Kleinodien.



Auf jeden Gabentisch gehört NIVEA

Denn mit NIVEA bereiten Sie Freude! Sei es NIVEA-Creme oder - Zahnpasta, NIVEA-Seife, - Kinderseife oder ein anderes NIVEA-Erzeugnis, immer wird es den Beschenkten besonders erfreuen, weil er von Ihrem Geschenk auch Nutzen hat. NIVEA-Erzeugnisse sind wirklich gut und preiswert!

NIVEA-Creme ZI 0,40 bis 2,60, Zahnpasta ZI 1,- bis 1,50, Seife z. Kindersiefe 1 Stück ZI 1,20, Karton mit 3 Stück ZI 3,30, Badesiefe ZI 1,50, Karton mit 3 Stück ZI 4,20.

Buchführung und Handelsregister

Wer ist zur Führung ordentlicher Handelsbücher verpflichtet?

Das neue polnische Handelsgesetz und die Verordnung über das Handelsregister haben in Wirtschaftskreisen vielfach Ungewissheit über zum Teil neu entstandene Verpflichtungen hervorgerufen. Wenn die Bestimmungen des polnischen Handelsgesetzes auch in vieler Hinsicht stark an das deutsche Handelsgesetzbuch vom Jahre 1897 angelehnt sind, so enthalten sie dennoch oftmales grundlegende Aenderungen. Zwei wichtige Fragen, die im Augenblick für den Kaufmann und Gewerbetreibenden von besonderer Wichtigkeit sein dürften, sollen nachstehend geklärt werden:

Wer ist zur Führung ordnungsmäßiger Handelsbücher verpflichtet?

Wer muß sein Unternehmens in das Handelsregister eintragen?

Das polnische Handelsgesetz unterscheidet zwei Gruppen von Kaufleuten, und zwar, Registerkaufleute und nicht registrierte Kaufleute (Minderkaufleute).

Zur Führung ordnungsmäßiger Handelsbücher, die den Kaufmännischen Buchführungsgrundzügen und der Art und dem Umfang des Unternehmens entsprechen, sind die Registerkaufleute verpflichtet. (Art. 54.)

Hieraus ergibt sich die Notwendigkeit einer genauen Umgrenzung des Begriffes „Registerkaufmann“. Auf Grund des Artikels 4 des Handelsgesetzbuches gilt ein Kaufmann, der

handlungssprache bei den zuständigen Gerichten zugelassen ist (Art. 55, §§ 1 und 2).

Aus dieser Bestimmung kann entnommen werden, daß in ehemaligen preußischen Teilstaaten Handelsbücher ohne besondere Erlaubnis in deutscher Sprache geführt werden können, da vor den hierigen Gerichten für polnische Staatsbürger deutscher Nationalität die deutsche Sprache als Verhandlungssprache zulässig ist. (Verordnung des Ministers für das ehem. preußische Teilgebiet vom 15. Dezember 1919.)

2. Verbesserungen bzw. Richtigstellungen dürfen nicht durch Radieren erfolgen, sondern müssen in der Weise vorgenommen werden, daß die ursprüngliche Eintragung lesbar ist.

3. Handelsbücher, -Briefe, Rechnungen und andere Schriftstücke müssen zehn Jahre aufgehoben werden (Art. 56).

4. Der Registerkaufmann ist verpflichtet, bei Gründung eines Unternehmens wie auch innerhalb von zwei Monaten nach Ablauf eines jeden Geschäftsjahrs eine Inventur und Bilanz anzufertigen, die von ihm selbst zu unterschreiben sind (Nr. 57, 246, 420). Schriften hieron sind innerhalb von drei Monaten nach Schluss des Geschäftsjahrs dem zuständigen Registergericht einzureichen. Diese Verpflichtung beginnt erstmalig für Geschäftsbüchlässe, die zum 31. Dezember 1934 vorgenommen werden.

5. Der Wert der Vermögensgegenstände muß in die Inventur und Bilanz in der Höhe des tatsächlichen Wertes aufgenommen werden. Fragliche Forderungen werden in der schätzungsweisen Werthöhe eingetragen, und uneinbringliche Forderungen als Verlust abgeschrieben.

Soweit die handelsgesetzlichen Bestimmungen über die Führung ordnungsmäßiger Handelsbücher. Es muß an dieser Stelle aber noch auf die Strafbestimmungen hingewiesen werden, durch die eventuelle Verstöße gegen das Handelsgesetzbuch geahndet werden sollen. Im polnischen Strafgesetzbuch lautet der Artikel 280 folgendermaßen: Wer gesetzmäßig zur Führung von Handelsbüchern verpflichtet ist und diese

1. zur 1. Handelskategorie,

2. zur 2. Handelskategorie, falls der letzte Jahresumsatz nach rechtsräufiger Steuerveranlagung 100 000 zł. überstieg;

3. zu gewerblichen Unternehmen der 1.—5. Gewerbelkategorie;

4. als gewerbliche Unternehmen der 1. bis 5. Kategorie in landwirtschaftlichen Betrieben, falls über 50 Prozent der zu verarbeitenden Produkte nicht aus der eigenen Landwirtschaft geliefert werden;

5. zu der 6. bis 7. Gewerbelkategorie, falls deren Inhaber zwecks Verkauf der eigenen Erzeugnisse Handelsunternehmen der 1. und 2. Handelskategorie besitzen.

Hieraus ergibt sich nun die Folgerung, daß

Kaufleute, die eines der obenerwähnten Unternehmen führen, zunächst im Sinne des Handelsgesetzes Registerkaufleute sind, sich also in das Handelsregister eintragen müssen, und gleichzeitig auf Grund des Artikels 54 die Verpflichtung haben, ordnungsmäßige Handelsbücher zu führen.

Als Registerkaufleute gelten ferner offene Handelsgesellschaften, Kommanditgesellschaften, Gesellschaften m. b. H. und Aktiengesellschaften (Art. 5), wie auch die Genossenschaften.

Die Anmeldungen der Registerkaufleute zur Eintragung in das Handelsregister, das sich bei dem zuständigen Bezirksgericht (Sąd okręgowy) befindet, müssen, soweit dies noch nicht geschehen ist, spätestens bis zum 31. Dezember d. J. erfolgen.

Dem Antrag muß das Gewerbeabatt beigefügt werden. Die Unterschrift des Registerkaufmanns bzw. der von ihm bevollmächtigten Person muß notariell beglaubigt sein oder kann vor dem Registergericht vollzogen werden.

Über die Führung der Handelsbücher entfällt das Handelsgesetz u. a. folgende Bestimmungen:

1. Handelsbücher sind in polnischer Sprache zu führen, die als Ver-

überhaupt nicht oder fehlerhaft führt, unterliegt einer Freiheitsstrafe bis zu 6 Monaten bzw. einer entsprechenden Geldstrafe. Der Artikel 281 sieht für die Führung beschädigter oder umgearbeiteter Handelsbücher sogar eine Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren vor.

Wenn die maßgebenden Behörden bisher in der Praxis von diesen Strafbestimmungen keinen Gebrauch gemacht haben, so nur aus Rücksicht der Kaufmannschaft gegenüber. Man will dieser genügend Zeit zur Einführung ordentlicher Bücher lassen. Es ist aber zu erwarten, daß vom 1. Januar 1935 die erwähnten Strafbestimmungen nicht nur in der Theorie bestehen, sondern auch praktische Anwendung finden werden.

Die Absicht des Gesetzgebers geht dahin, das Niveau der Kaufmannschaft langsam durch gesetzliche Maßnahmen zu heben. Man kann diese neuen Richtlinie in dem Handelsgesetzbuch, der Steueroordnung und dem Gewerbesteuergesetz ganz eindeutig feststellen und auch verstehen, wenn man bedenkt, daß nach statistischen Feststellungen in Polen z. B. im Jahre 1929 nur etwa 5,5 Prozent sämtlicher Unternehmen

E. S.

Liest der Deutsche gern Übersetzungen?

Aus Berlin wird uns geschrieben:

Wer weiß etwas von der „Deutschen Nationalbiographie“, die soeben wertvolle Veröffentlichungen über die aus fremden Sprachen übersetzten deutschen Verlagswerke vorlegt? Daraus ist zu erkennen, daß die Behauptung, wir übersetzen zu viel Ausländer, nicht zutrifft, sondern daß den Übersetzungen anderssprachiger Autoren ins Deutsche fast noch einmal so viel Übersetzungen deutscher Bücher ins Fremdsprachige gegenüberstehen.

Während 1933 in Deutschland 566 Übersetzungen aus 25 fremden Sprachen erschienen, waren 1252 deutsche Bücher, also noch einmal so viel, in fremde Sprachen übertragen worden. Allein die Slawen und Romanen übersetzten 200 deutsche Bücher, während wir sehr wenig aus diesem Sprachkreis übertrugen. Frankreich übertrug 136 deutsche Werke, wir nahmen 38 französische auf.

Eingang in die polnische Sprache fanden 103 deutsche, während wir nur 12 polnische Werke übernahmen.

Die Tschechen übersetzten 89, wir 19 Tschechen. Auch die nordische Literatur, die in den vergangenen Jahren weitgehend Eingang in Deutschland gefunden hatte, tritt mehr in den Hintergrund. In das schwedische Sprachgebiet wurden 35 deutsche Bücher, in das dänische 51 aufgenommen, während wir 7 schwedische und 17 dänische Werke übertrugen.

Fakt ist, daß Hälfte aller aus dem Fremden übersetzten Sprachen waren belletristischen Inhalts. Am meisten wurde aus dem Englischen ins Deutsche übertragen. Aus England und Amerika stammt ein Drittel aller deutschen Übersetzungen. Aus dem germanischen und nordischen Sprachgebiet wurden 250 Bücher übertragen, die nächststärkste Gruppe ist die slawische Literatur; 200 Bücher kamen zu uns.

Unter denjenigen Sprachen, die am meisten vertreten sind, steht die englische mit 1620 Übersetzungen an der Spitze. Dann kommen die Franzosen, die Russen folgen in weitem Abstand, die Italiener mit 143, die Norweger mit 11, die Dänen mit 72 Büchern. Aus dem japanischen wurde 17 aus dem chinesischen 10 mal übersetzt. Auf die toten Sprachen, das Lateinische entfielen 168, das Griechische 109.

Edgar Wallace fand 82 Übersetzer, darunter 34 italienische und 14 spanische, jedoch nur 12 deutsche, ein Zeichen, daß man bei uns vom leichten Abenteuerroman abwälzen beginnt. Aus Galsworth, der bei uns eine große Anhängerhaft besitzt, wurde nur 3 mal übersetzt, während sich 7 ungarische, 6 dänische und 6 norwegische Übersetzer fanden. Für Stalin zeigte das nationalsozialistische Deutschland kein Interesse, jedoch, die Polen übersetzten ihn 9, die Tschechen 4, die Norweger 2 mal. Von London, der teilweise bei uns veröffentlicht wurde, fand nur einen deutschen Übersetzer, hingegen 11 italienische, 4 polnische und 2 französische. Für André Maurois, der bei uns bereits durch eine Unzahl geschicklicher Romane bekannt geworden ist, fanden sich im vergangenen Jahre drei deutsche Übersetzer.

Unter denjenigen Sprachen, die am meisten vertreten sind, steht die englische mit 1620 Übersetzungen an der Spitze. Dann kommen die Franzosen, die Russen folgen in weitem Abstand, die Italiener mit 143, die Norweger mit 11, die Dänen mit 72 Büchern. Aus dem japanischen wurde 17 aus dem chinesischen 10 mal übersetzt. Auf die toten Sprachen, das Lateinische entfielen 168, das Griechische 109.

Edgar Wallace fand 82 Übersetzer, darunter 34 italienische und 14 spanische, jedoch nur 12 deutsche, ein Zeichen, daß man bei uns vom leichten Abenteuerroman abwälzen beginnt. Aus Galsworth, der bei uns eine große Anhängerhaft besitzt, wurde nur 3 mal übersetzt, während sich 7 ungarische, 6 dänische und 6 norwegische Übersetzer fanden. Für Stalin zeigte das nationalsozialistische Deutschland kein Interesse, jedoch, die Polen übersetzten ihn 9, die Tschechen 4, die Norweger 2 mal. Von London, der teilweise bei uns veröffentlicht wurde, fand nur einen deutschen Übersetzer, hingegen 11 italienische, 4 polnische und 2 französische. Für André Maurois, der bei uns bereits durch eine Unzahl geschicklicher Romane bekannt geworden ist, fanden sich im vergangenen Jahre drei deutsche Übersetzer.

Mackensens Dank

Generalfeldmarschall v. Mackensen teilte mit:

„Die überwältigende große Zahl von Glückwünschen, mit denen ich bei Vollendung meines 85. Lebensjahres von höchsten Stellen geehrt, aus allen Ecken Deutschlands, selbst aus dem Auslande und besonders von alten lieben Kameraden hoch erfreut worden bin, machen es mir unmöglich, jedem einzelnen durch persönliche Zuschriften gebührend Dank zu sagen.“

Ich bitte daher, diesen auf öffentlichen Wege freundlich entgegennehmen zu wollen.

Er kommt aus einem Soldatenherzen, das, von den Eindrücken des 6. Dezembers überrascht und tief bewegt, ungeheurem, frohen Mutes in die Zukunft schaut.

Waldhaus Falkenwalde, den 9. Dezember 1934,
v. Mackensen,
Generalfeldmarschall.“

Borjigliche Fleischbrühwürfel. Auch in Polen hat seit einiger Zeit ein Artikel seinen Einzug gehalten, der in Deutschland bereits jahrelang von Millionen praktischer Hausfrauen mit Vorliebe verwendet wird. Wir meinen den „Knorr-Fleischbrühwürfel“, der sich in kurzer Zeit auch bei uns seiner vorzüglichen Qualität und vor allem seiner Preiswürdigkeit wegen viele Freunde erworben hat. Im Handumdrehen läßt sich aus dem „Knorr-Fleischbrühwürfel“ eine kräftige und würzige Fleischbrühe ohne weitere Zusätze herstellen. Dabei kosten drei „Knorr-Fleischbrühwürfel“ in der handlichen Stangenpackung, wie sie in allen Kolonialwaren- und Delikatessengeschäften erhältlich sind, nur 20 Groschen. Man verlange ausdrücklich „Knorr-Fleischbrühwürfel“.

Überschriftenwort (seit) ----- 20 Groschen
jedes weitere Wort ----- 12 "
Stellengebühr pro Wort ----- 10 "
Offerengebühr für geschriebene Anzeigen 50 "

Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.
Geschreie werden übernommen und nur gegen
Vorweisung des Offerentes ausgesetzt.

Verkäufe

vermittelt der Kleinanzeigen-
teil im Pos. Tageblatt! Es
lohnt, Kleinanzeigen zu lesen!

Breits
Dreschmaschinen
und
Glocken- u. Bügel-
Göpel,
eigene Fabrikation,
Motor-
Dreschmaschinen,
Motore
für Benzin u. Rohölbetrieb
in fabrikneuem und ge-
brauchtem Zustande, günstig
durch
Landwirtschaftliche
Zentralgenossenschaft
Spłodz., z. ogr. odp.
Poznań

Weihnachtsverkauf!
Preis-
Ermäßigung
auf

Da men-
und Kinder-
Mäntel
fertige und nach
Maß.
J. Szuster,
Stary Rynek 76,
I. Glage.
gegenüber der
Hauptwache

Günstige Gelegenheit für
Weihnachts-

Einkäufe
Wegen Aufgabe des Ge-
schäfts verkaufe von mei-
nem reichhaltigen Lager
in Ihnen u. Goldwaren
bedeutend unter Selbst-
kostenpreis.

A. Prante,
Poznań
ul. Broniecka 91, Ede
Starý Rynek.

ALFA
Szkolna 10
Ecke Jaskólcza
Geschenkarikel
Alabasterwaren,
Schreibzeuge,
Füllfederhalter,
Photoalben,
Rahmen - Bilder,
Bijouterien,
Klips-Klammer,
Puderdozen

Unserer diesjährige
billige
Weihnachts-
Verkauf

hat begonnen.

Damen-Mäntel
mit und ohne
Pelzbesatz in
grösster Auswahl
jetzt spottbillig

Damenstoffe
für Mäntel, Kleider
und Kostüme
in allen Preislagen.

Herrenstoffe
zu Paletots, Anzügen
Hosen, Pelzbezüge etc.

Seidenstoffe
für Kleider
in modern. Qualitäten.

Spezialität:

Brautausrüstungen
Unsere Läger sind
bestens sortiert und
trotz äußerster Kal-
kulation während
des Weihnachtsver-
kaufs noch 10%
um weitere herabgesetzt.

J. Rosenkranz
i Ska., Sp. z o. o.
Poznań,
Stary Rynek 62.

Unserer w. Provinz-
kundschaft vergüten
wir bei Einkauf von
z 100. - außenwärts.
die Rückreise
3. Klasse.

Gut,
Billig
und Reell
kauft nur bei

N. Potocki
die elegante Herrenwelt.
Pullover, wollene Westen
Pyjamas, Schlafröcke so-
wie sämtl. Herrenartikel.
Die letzten Neuheiten
stets auf Lager.

Poznań
Pl. Wolności 10,
Ecke Fr. Ratajczaka.

Toiletten-
Artikel
Fön-
Heißluft-
duchen
Radio-uz,
Bürsten, Kämme, Frisier-
eisen, Manifurartikel,
Parfümzubehör, Puder-
Seifen, Rasiermesser,
billigst.

St. Wenzlit
Poznań
ul. Marcinkowskiego 19.

Metall-Betten
für
Erwachsene u. Kinder
Kindermöbel, Dielen-
Möbel, Küchen.

Spezialität:
Weisse Möbel
Sprzęt Domowy
sw. Marcin 6/9

Billigste
Bezugssquelle!
Bürsten
Binse, Seilerwaren,
Holzmatten, eigener
Fabrikation, darum
billig, empfehl!

Fr. Pertek,
Poznań, Pocztowa 16.
Einkauf u. Umtausch
von Haar.

Bornelmes
Speisezimmer
(Chippendale)
Moderne

Herrenzimmer
(Eiche und Nussbaum)

Hellen
Salon
(Louis XIV.)

Perse-Typische
Beleuchtungsförper
für Elektrisch und Kerzen

Tafel-Service
Porzellane: Meißen,
Alt-Wien, Alt-Berlin

u. a. m. in großer Aus-
wahl empfehl zu soliden
Preisen

Caesar Mann,
Poznań,
ul. Rzeczypospolitej 6.
Gegründet 1860.

Damen-
Mäntel
empfehl
billig

Wildowa & Syn
Damen-
Mäntel-Fabrik.

Poznań, Wodna 1.

Herren-Hüte,
Krawatten,
Handschuhe,
Wäsche,
Wollsachen

sowie sämtl. Herren-
Artikel

empfehl in großer

Auswahl zu billigsten

Preisen.

Cz. Kwiatkowski,

Poznań,
ul. Br. Pierackiego 8.

Rostfreie
Messer u. Gabeln
Aluminium-
Geschirre.

Grosse Auswahl!
Billigst bei

B. Ziętiewicz
Spezialgeschäft für

Haus- und
Küchengeräte.
Poznań, Nowa 8
Gegründet 1885
Telefon 3565

K. Lowicka
Poznań
Ratajczaka 40.

Leopold Goldenring
Poznań, Stary Rynek 45
Tel. 3029-2345
empfehl:

Weine:

Tokayer
herbe und süsse
1/2 Ltr. ab 5,50 zl
Galipoli
Dalmatiner Rotwein
Fl. 3.85 zl.

Schaukelpferde
Koffer,
Kissen-
Taschen
billigst

Tomsza,
Woźna 18.

Bruno Sass
Goldschmiedemeister
Romana
Szyman-
skiego 1
Hofl. I. Tr.

(früher Wienerstraße)

am Petriplatz.

Trauringe
Feinste Ausführung von
Goldwaren. Reparaturen
Eigene Werkstatt. Annahme
von Uhr-Reparaturen.

Billigste Preise.

Herrenartikel
Strümpfe, Sweaters,
Galanteriewaren.

Toilettenartikel
Targ Amerykański.
Bielecka, St. Rynek 10
En gros. — Detai

Neueröffnung
Spielwarenabteilung. Ver-
kaufe billigst
St. Peleczynski
27 Grudnia 1

Albert Stephan

Poznań
Półwiejska 10
1. Treppe

Privatgeschäft

(Halbdorfstr. am Petriplatz)

Uhren, Gold- und Silberwaren

(Trauringe). Standuhren,

Stopuhren. Wächternhren

und passende Geschenk-
artikel sehr preiswert.

Personale sachmännische
Ausführung sämtlicher Re-
paraturen unter Garantie
und zu mäßigen Preisen

Richtig denken
Praktisch schenken!
Trikot- u. Seiden-
wäsche, Strümpfe

Pullover

sowie andere Damen-
artikel bereiten viel

Freude als Weihnachts-
geschenke aus d. Firma

Pan

Poznań, Al. Marekowskiego
neben „Bank Polski“.

M. Perkiewicz,
Ludwikowo,

p. Mosina,
Telefon Mofina Nr. 1,

lieferst konkurrenzlos, gut

und billig: Ziegelton-

steine, Verblendsteine und

Dachsteine, Chamotte-

ziegel und -platten, Klein-

steine für Bau- u. Pfaster-

zwecke, Kacheln u. Cha-

motetten, transportable

Kachelöfen und -küchen,

Wand- und Fußböden-

platten, Glasierte Krip-

venischen, Drainröhren,

feuerfesten Ton, Farbton

Modellierungston, Isolier-

ungsklebstoff, Dampf-
heizungsanlagen, Wasser-
verdunster für Central-
heizungen.

Belze

Personen, Hühner, Bi-

se, Helle jeder Art für

Belzutter sowie Neu-

heiten in Beleb-
stoffen verkauft billigst

Spezial-Belz-Geschäft

M. Płocki, Poznań,
Kramarska 21.

Schirme

Taschen-Koffer

kaufen Sie billigst

nur bei

K. Zeidler, Poznań,
ulica Nowa 1.

Zwei neue
Nähmaschinen

„Minerva“, billig zu

verkaufen. Öffn. u.

895 an die Geschäftsstelle

dieser Agt.

Gebrauchte
Mehl- und Getreide-

Säcke

sowie neue wasserdichte

Wagenpläne

und Pferdedecken.

O. Methner,
Dąbrowskiego 70.

Praktische
Weihnachtsgeschenke!

Herren-

Oberhemden

Bettfedern

billiger!

Gänse-
federn von

2,75 an

Dauern von 6.— zl an,

Oberbetten, Kissen,

Unterbetten billigst.

Warme Dannendenden,

Woll- und Steppdecken,

größte Lager

„Emkap“

M. Mielcarek

Poznań

ul. Wroclawska 30.

Größte Bettfedernrei-
mung-Anzahl.

Wäschefabrik

und Leinenhaus

J. Schubert

vorm. Weber

Poznań

ul. Malicki, Jajna 12.

Grammophone

hervorragende Ausfüh-
rung, Spottpreis, deut-
liche Platten, Zubehör,

Reparaturen.

Continental

Schreib- und

Rechen

Der Deutsche Weg

8. Folge

Beilage zum „Posener Tageblatt“

16. Dezember 1934

Hans von Bülow in Posen und Bromberg

Hans Freiherr von Bülow (1830–1894) hat heute in der modernen Musik- und Geistesgeschichte seinen festen und nicht mehr umstrittenen hervorragenden Platz. Kapellmeister, Pianist und auch Komponist von hohem Rang, selbst in die Bereiche des Genialischen hineinreichend, ein Freund des Hauses von Franz Liszt, dessen Tochter Cosima, später von Wagner geheiratet, seine Frau wurde, hat Bülow Richard Wagner, dem er sich — wie er als 18-Jähriger schrieb — „geistigen“ fühlte und dessen Apostel er werden wollte, ein gut Teil seines erfolgreichen Weges bereitst. Er ist für Richard Wagner der Herold seines Ruhmes geworden. Gegen den lange Zeit unbesiegbar scheinenden Willen seiner Eltern wurde er Musiker. Als 18-Jähriger sah er hierzu den endgültigen Entschluß. Der Weg wurde ihm nicht leicht gemacht. Einem uralten mecklenburgischen Adelsgeschlecht entstammend, war er doch von Hause aus nicht eben vermögend und hatte auf seinem selbst erwählten Wege mit den größten Sorgen um seinen Lebensunterhalt zu kämpfen. Im Jahre 1851 folgte er Wagner nach Zürich, der dorthin wegen seiner Teilnahme an der Revolution hatte fliehen müssen und als Kapellmeister wirkte, und betätigte sich dort gegen mäßigen Entgelt als Dirigent für Opern und Possen. Später, 1853, verlor er sich mit Hilfe von Empfehlungen Liszts, dessen Schüler er inzwischen in Weimar geworden war, durch Konzertreisen seinen Lebensunterhalt zu verschaffen. Aber auch dieser Versuch schlug fehl.

Nach solcherlei Misserfolgen nun entschloß sich Bülow, eine Stelle als Musiklehrer anzunehmen und dadurch die Mittel zur Fortführung seiner Musikerlaufbahn zu gewinnen. Die Beziehungen seiner Mutter zu den Kreisen der polnischen Aristokratie, die damals sehr zahlreich in Dresden vertreten waren, verschafften ihm ein Angebot des Grafen Mycielski, der selbst mit seiner Familie alljährlich einige Monate in Dresden zuzubringen pflegte. Im Oktober 1854 begab sich Bülow nach Chociezwice, dem Besitz des Grafen im früheren Kreise Kröben, der auf Grund der Erfahrungen im Polenaufstand von 1848 in den 50er Jahren unter dem Oberpräsidenten von Puttkamer aufgelöst und in mehrere Kreise aufgeteilt wurde. Der Besitz heißt jetzt Pepowo im Kreise Gostyni und befindet sich im Eigentum des Herrn von Derzen.

Über Hans von Bülows Aufenthalt in Pepowo, der auch deshalb wohl besondere Interesse beanspruchen darf, weil sich am 8. Januar sein Geburtstag zum 105. Male jährt, werden wir in der nächsten Zeit auf Grund einer Auswahl aus seinen Briefen berichten.

Heute wollen wir uns lediglich mit den Beziehungen befassen, die Hans von Bülow mit den beiden größten Städten unserer Provinz, Posen und Bromberg, in jener Zeit angelnüpft hat, und von den Eindrücken, die er davon gewonnen hat. Gleich zu Anfang hatte Bülow in Pepowo den Entschluß gefaßt, in Posen Konzerte zu geben, und zwar in der Zeit, in der der Provinziallandtag tagen würde. „Da bin ich sicher, gute Geschäfte zu machen, und der Graf hat mich seines Bestandes versichert,“ schreibt er hoffnungsvoll in einem ausführlichen Briefe an seine Mutter am 19. Oktober aus Pepowo.

Bevor Bülow jedoch die Konzertreise nach Posen unternahm, gab er noch im Januar und Februar 1855 gemeinsam mit seinem Freunde Truhn in Breslau Konzerte. Er blieb dort 5 Wochen, aber das finanzielle Ergebnis war mager. Nur das Geschäftsverständnis Truhns brachte es fertig, daß die Hotelrechnung in Höhe von 74 Talerne herausgeschlagen werden konnte. „Nur Zeitungen hat er geschickt. Er wird sehr gelobt, aber man bedauert, daß es leer war,“ schreibt seine Mutter ihrer Tochter.

Am 17. Februar 1855 schreibt Hans von Bülow bereits von Posen aus dem Hotel „Bazar“ an seine Mutter. Im „Bazar“ sollte an diesem Tage sein erstes Konzert stattfinden. Er schreibt sehr zuversichtlich: „An den Kommandierenden General wie an den Polizeidirektor von Hindenburg (den Oheim des Reichspräsidenten, der aber nicht Polizeidirektor, sondern Landrat in Posen gewesen ist) hatte ich gute Kuraßier-Empfehlungen aus Breslau mitgebracht. Letzterer war namentlich sehr artig und höflich.“ Er erwähnt auch, daß Herr von Hindenburg „bei den Polen nicht unbeliebt“ gewesen ist. Der nächste Brief, am 28. Februar geschrieben, atmet aber schon deutlich die Enttäuschung über das Ergebnis der Konzerte, von denen er drei nunmehr hinter sich hatte. Das dritte war so schlecht in seinem Ergebnis, daß „wir nicht auf die Kosten gekommen sind.“

Dann schreibt er weiter: „Übrigens eine kuriose Stadt, Posen! Eine solche Teilung deutschen und polnischen Elements ist mir noch nicht vorgekommen. Das zweite Konzert war fast nur von Polen besucht — Resultat 69 Thlr., die hinreichten, die Kosten für das erste und zweite zusammen zu decken. Gestern lauter Deutsche, an der Spitze der Oberpräsident von Puttkamer, der mich sehr liebenswürdig ansprach, mir heute seine Karte schickte und mich Freitag zu Abend einzuladen ließ ... Die Deutschen bezahlen meistens keine Konzertbillette, sind aber sonst sehr aimabel mit Einladungen. Polizeidirektor von Hindenburg, Oberpostdirektor Buttendorf, Justizrat Dönniges usw. ganz charmante Männer.“ Er entschließt sich schließlich, dem wiederholten Drängen des schon damals namhaften Theaterdirektors Wallner nachzugeben und im Posener Theater ein Konzert zu geben. Es „war gut besucht, weil Truhn erniedrigte Preise genommen“ hatte, und Bülow sagt, allein wegen des berühmten Beethovenischen Es-dur-Konzerts (Nr. 5) seien „gewiß ein fünfzig Deutsche hineingegangen“. — „Ich habe mir wieder einmal das

Bergnügen gemacht zu dirigieren ... und wurde darob von manchem bewundert.“ Seiner Mutter, die dem Musikertum ihres Sohnes immer noch sehr skeptisch gegenüberstand, schrieb Bülow, daß er die Konzertreisen trotz der Posener Misserfolge nicht aufgeben werde, und spricht von seinem „außerordentlichen Bergnügen, musikalische Leute zu entzücken.“ Im übrigen, schrieb er am 10. März seiner Mutter, müßte er sich ganz gut: „Morgens spiele ich Klavier und komponiere. Mittags mache ich einige Besuche bei hübschen Offiziersfrauen oder hübschen, aber geistreichen Damen. Nachmittags komponiere ich und lese Macaulay. Abends gehe ich entweder eine Stunde ins Theater oder in eins der hier sehr zahlreichen Konzerte und dann noch in eine Soiree. Geld habe ich einstweilen nicht, hoffe aber bald dessen zu bekommen. Truhn arrangiert ein Konzert in Bromberg und hat versprochen, mich vor diesem Konzerte aus dem Posener Bazar zu befreien.“ Eine derartige „Entführung aus dem Bazar“ erwies sich nämlich als dringend nötig, weil Bülow kein Geld besaß, um seine Hotelrechnung zu bezahlen. Am 6. März schreibt er scherhaft: „Ich finde es ganz originell, wenn ich genötigt wäre, mich aus dem Bazar hinaus zu komponieren. Das würde freilich etwas lange dauern. Froh bin ich, daß mir der Humor bleibt.“

Schon in seinem Brief vom 28. Februar schrieb Bülow von der Absicht, auch in Bromberg ein Konzert zu geben. „Soeben hat Truhn nach Bromberg geschrieben, daß in jeder Beziehung vorteilhafter ist als Posen, wie er aus Erfahrung weiß,“ heißt es in diesem Brief. Und dann kam das erste Konzert in Bromberg, der erste große öffentliche Erfolg Hans von Bülows. Der Brief, den er am 14. März darüber wieder aus der unfreiwilligen Haft im Hotel „Bazar“ schrieb, spiegelt eine ganz andere Stimmung als die Briefe, in denen er über die Posener Konzerte berichtete: „Das Konzert in Bromberg war sehr hübsch,“ heißt es da. „Sehr gute Gesellschaft, der frühere Minister, Appellationsgerichtspräsident Gierke, der Kommandierende General (muß heißen Divisionskommandeur) waren darin und verkehrten sehr liebenswürdig mit mir ...“ Der Appellationsgerichtspräsident Gierke ist der Vater des berühmten Rechtsgelehrten Otto (von) Gierke gewesen. Er war 1848 vom König als Justizminister in dieselbe Regierung berufen worden, in der auch der spätere Begründer der Disconto-Gesellschaft Hansemann als Finanzminister saß, dessen Sohn später das Gut Pepowo erworben hat. Gierkes später so berühmt gewordener Sohn Otto war, als Hans von Bülow in Bromberg seine ersten Konzerte gab, 14 Jahre alt.

Bülow schreibt weiter in seinem Briefe: „Ein zweites Konzert wird nach dem guten Erfolg des ersten doppelt brillant ausfallen. Viel Beethoven muß man da spielen. Ich muß Dir nur gestehen, daß es ein außerordentliches Bergnügen macht, welches man gegen kein anderes vertauschen möchte, wenn man nach einem anständigen Vortrage der F-moll-Sonate durch die Reihen der Damen geht und zwischen den elegantesten Toiletten sich die gezuckersten Schneckelein zuspielen hört: „Wundervoll — ganz himmlisch!“ usw. In so einem Konzerte haben diese Worte viel mehr Wahrheit als im Salon, wo die Hälfte der Umwesenden antimusikalisch ist. — Obwohl der pekuniäre Suzeß nicht schlecht war, so ist er dennoch ganz und gar unsfähig, mich vom Posener Bazar loszumetteln. Freitag soll das zweite Konzert sein.“

Am gleichen Tage schreibt Bülow an Franz Liszt in französischer Sprache: „Mein lieber und berühmter Meister! ... Wir haben sehr schlechte Geschäfte in Posen gemacht ... Trotz Ihrer Empfehlungsschreiben, von denen ich mir mancherlei Hilfe verspreche, sind die Polen viel weniger liebenswürdig zu mir gewesen als Herr von Puttkamer und die wenigen Deutschen, die in Posen wohnen. Nachdem ich am Montag, dem 12. März, ein erstes, recht günstiges (assez passable) Konzert in Bromberg gegeben hatte, bin ich nach Posen zurückgekehrt, um hier heute Abend im Theater zu spielen in einer Veranstaltung, die die Polen zum Besten der Armen arrangiert haben. In wenigen Tagen werde ich nach Bromberg zurückkehren, um dort ein zweites Konzert zu geben, das noch viel glänzender sein wird (qui sera beau plus brillant) als das erste.“

Über dieses zweite Konzert in Bromberg und sein Ergebnis berichtet Hans von Bülow nicht mehr in seinen Briefen. Denn er stand unmittelbar vor einer bedeutsamen Wende seines Lebens: Am 1. April 1855 trat er, 25-jährig, eine Stelle als Klavierlehrer im berühmten Sternschen Conservatorium in Berlin an. Immerhin sind die kurzen Hinweise, die Hans von Bülow in seinen Briefen gibt, für unsere Kenntnis des geistigen Lebens in Posen und Bromberg von Bedeutung. Eine besonders wertvolle Ergänzung bedeuten sie als Streiflicht auf das geistige Leben der 50er Jahre in Bromberg, das für die 30er und 40er Jahre in so außerordentlich ausschlußreicher Weise in seinen Lebenserinnerungen „Siebzig Jahre“ von dem Dichter Otto Roquette dargestellt worden ist, dem bedeutendsten Vertreter der Spätromantik, dem Dichter von „Waldmeisters Brautfahrt“, dem Dichter des bekannten und auch in diesem Werk enthaltenen schönen Liedes „Noch ist die blühende, goldene Zeit“, des Liedes „Es kam ein Knahe gezogen“ und anderer heute noch lebendiger und viel gesungener Lieder.

Namen von heute noch strahlendem Glanze wie diejenigen des großen Theaterwissenschaftlers Rötscher, Bogumił Golič („Buch der Kindheit“), San Martes (eigentlich Albert Schulz), der zum ersten Male den „Parsival“ ins hochdeutsche übertragen und auch eine Sammlung großpolnischer Märchen herausgegeben hat, haben damals das geistige Leben Brombergs berührt und ihm eine Weitläufigkeit

gegeben, wie sie wohl nur wenigen Städten gleicher Größe eigen gewesen sein mag. Auch das musikalische Leben Brombergs stand damals, wie wir aus den Erinnerungen Roquettes wissen, auf beachtlicher Höhe. Das war ein besonderes Verdienst des tüchtigen Chormeisters Löwe, der selbst aus einer mit bemerkenswerten Talenten ausgezeichneten Musiker- und Schauspielersfamilie stammte. Ebenso wurde auch die Theaterkunst stark gepflegt: Namen wie Seydelmann und Krelinger kennzeichnen sie. Das Selbstbewußtsein der Bromberger, das ja damals schon zu einer fast ununterbrochenen Fehde mit der größeren Provinzhauptstadt Posen geführt hat, hatte übrigens gerade im Jahre 1855, demselben Jahre also, in dem Hans von Bülow in Bromberg seine Konzerte gegeben hat, zu einem erheblichen Konflikt geführt, der sogar das Königliche Staatsministerium in Berlin beeinflußte. Eine von der Stadt und der Bromberger Kaufmännischen und gewerblichen Bevölkerung ins Leben gerufene Gewerbeausstellung wurde zu einer „partikularistischen“ Kundgebung gegen die Provinzhauptstadt benutzt, um zugleich dem im Jahre 1850 beinahe verwirklichten Wunsche nach Zuteilung zu der neu zu errichtenden Provinz Westpreußen Nachdruck zu verleihen. Der Beauftragte des Ministeriums, der dieser Kundgebung beizuwöhnen hatte, äußerte sich in seinem Bericht an seine vorgesetzte Behörde äußerst ungehalten über die Infibordination der Bromberger gegenüber dem Willen und der Weisheit des Staates. — k.

Barbaren?

Die deutsche Umwertung

Von Curt Hösel.

Die Betonung der „lateinischen“ Kulturgemeinschaft in Europa wird gegenwärtig wieder einmal mit besonderem Nachdruck geübt. Die italienisch-französische Annäherung bedarf dieses Requisits. Und auch gegen das junge Deutschland wird von Rom her mit dem rhetorischen Trick gearbeitet: Was sei denn das „Nordische“, „Germanische“ anderes als zweitausendjährige Barbare? —

Nun geht es in der europäischen Geschichte und Politik ganz gewiß um das Erbe Roms. Aber anders als es die gegenwärtig an sich selbst berauschten Lateiner meinen. Als retardierende, hemmende und vergreisende Macht wirkt in dem gegenwärtigen Europa noch immer jenes sinkende Spätrom nach, das vor anderthalb Jahrtausenden seinen Rückzug vom Rhein antrat. Es wirkt nach in der westlichen Denkart, in der römischen Rechtsauffassung, im Völkerrecht, im französischen Machtanspruch und in dem Überglauhen, daß die Kultur allein im Mittelmeerraum ihren Sitz und Ursprung habe ...

Diese spätromischen Züge der westeuropäischen Zivilisation finden wir im Verfailler Vertrag so gut wieder wie in den Methoden und Taktiken der nordafrikanischen „Kolonisation“, in dem Korruptionsystem der französischen Saviskys-Alfären wie in den energischen Rentenansprüchen der Veteranen der Westvölker. Die Zähigkeit, mit der französische Staatsmänner der ältesten Generation an juristischen Formeln hängen, ist ebenso bezeichnend für die „Latinität“ als Erbe Spätroms, wie die unbedeutliche Hereinnahme von fremdblütigen, Farbigen in die Armeen, die der „Sicherheit“ des Westens dienen sollen.

Man sieht also: Es gibt schon eine „Latinität“, — nur braucht man nicht eben stolz auf diese zu sein. Es besteht auch kein Grund, diese Latinität für jugendliche Bewegungen in Anspruch zu nehmen, da sie in eins zu setzen ist mit „Zugreisung“.

Man ist der Vorwurf an die Deutschen, sie seien die Barbaren des Nordens, die immer voll Rachegefühl auf das erhabene römische Kulturerbe des Westens und Südens blicken, nicht neu. Er ist schon oft genug von berüner Seite schlagend zurückgewiesen worden — was die geschichtliche Tatsachenverdrehung anlangt. Unsere germanischen Vorfahren zur Zeit Caesars und früher waren keine „Wilden“, die nur auf die Segnungen Roms und seiner Zivilisation angewiesen waren, damit sie „Menschen“ würden. Das Gegenteil ist richtig, wenn man vom Seelischen her die Geschichte betrachtet.

Heute aber geht es in der Tat um ein „Barbarentum“, das neu anfängt und endlich die spätromische Zivilisation in Frage stellt in Hinsicht auf ihre Wertschätzungen — nicht auf ihre selbstverständlich gewordene mechanische Fertigkeit. Es kommt alles auf eine „Umwertung“ hinaus, mit der wir uns allerdings in einem streiten Gegenfaz zu der westlichen Welt bringen. Wir sind in diesem Sinne Revolutionäre des zwanzigsten Jahrhunderts, daß jene Wertschätzungen wieder in unseren Seelen zu Ehren bringen, die vor fünfhundert Jahren die germanischen Elemente in den römischen Heeren zu Helden der Welt machten. Wir finden heute im deutschen Rheinlande und an der Mosel die einheimischen Gottheiten in römischen Bildwerken wieder, und die römische Hölle fällt von der inneren Hoheit eines Seelentums, das lange verschüttet und verkrustet war, bis es auch in Dichtern wie Seifan George seine Auferstehung erlebte. George war nicht deshalb groß, weil er römisch empfand, sondern weil er durch das Römische hindurch das Deutsche sichtbar mache. Es geht um die Erweckung der jugendlichen Götter, um das Keimende und noch im Schacht der Erde „meißlich“ Ruhende. Es gibt eine deutsche Kultur, die noch immer nicht erfüllt ist, es gibt noch immer den Blick auf eine solche geistige Deutschtum, die vor der Klassik des Südens nicht zurückzustehen braucht ... Blicken wir doch hinaus auf die Erden der römischen, lateinischen Klassizität: wo sind denn in ihrem Bereich die lebendigen Schöpfungen der Kunst,

der Architektur, der Malerei, der Dichtung? Wo etwas Neues, Umrüttzendes sich zeigt, ist es vom deutschen Seelen-tum ausgegangen. Frankreich und Italien haben keinen Dichter im Laufe der letzten anderthalb Jahrhunderte hervorgebracht vom Range Goethes oder auch Stefan Georges. Das haben die einsichtigen Köpfe dieser Länder längst zugegeben.

In Deutschland aber hat seit einem Menschenalter eine Auferstehung der Seele alle Werte der „lateinischen“ Kultur in Frage gestellt. Goethes Naturlehre siegt über die Newtons und der lateinisch-aussäuerlichen Enzyklopädisten. Nordisches Kunstmögen durchdringt die ganze Malerei. Der Aufbruch der Jugend in Deutschland ist einzig und hat mit den äußerlichen Ereignissen der westlichen Völker nichts zu tun. Die Gottesschau der deutschen Menschen ist vollkommen eigenständig und damit die eigentliche Beunruhigung der

westlichen Welt. Daß der deutsche Soldat, dieser Krieger in des Wortes leger und heiligster Bedeutung, standhielt, als es klar war, daß nach den Maßstäben der Zweckmäßigkeit und der Lebenserhaltung jeder Widerstand am Ende des ersten Weltkrieges „sinnlos“ war — diese die Welt verändernde Haltung des deutschen Menschen mußte alle bisher geltenden Werte westlich-spätromischer Herkunft in Frage stellen.

Die historisierenden Ansprüche des gegenwärtigen Lateinertums haben mit der wachsenden revolutionären Wirklichkeit der Deutschen gar nichts zu tun. Sie bleiben im „Abgefunkenen“, um mit dem deutschen „Taidenter“ Schlüter zu reden. Die Geschichte wird über sie hinweggehen. Die Jugend aller Völker aber wird sich zur deutschen Auffassung des Lebens bekennen, denn sie ist das Werrende, Komende, der Sieg der Seele und der echten Werte.

Aus deutschem Schriftum

Hegel heute

Eine Auswahl aus Hegels politischer Gedankenwelt. Verlag Felix Meiner, Leipzig. 1934. 86 Seiten. Brosch. 1,50 RM.

Der ungenannte Herausgeber hat die wenigen Bruchstücke aus Hegels politischer Gedankenwelt mit großem Geschick ausgewählt. Die meisterlichen Denkschriften über die neuesten inneren Verhältnisse Württembergs (1798), über die Verhandlungen Deutschlands (1802), über die Verhandlungen der württembergischen Landstände (1815, 1816), über die englische Reformbill (1831) zeigen einen praktischen Staatsmann von Einsicht in die Notwendigkeiten des Staatslebens. Die Auszüge aus den systematischen Werken über die bürgerliche Gesellschaft, die öffentliche Meinung, den Staat, die Geschichte machen offenbar, wie bei Hegel hier wie überall der philosophische Gedanke aus tiefer Erkenntnis des Lebens hervorgeht und daher mit Leben ganz gesättigt ist. Die organische Staatsauffassung tritt der liberalistischen Phrase entgegen, — so ließe sich die durchgehende Richtung dieses wahrhaft politischen Denkens bezeichnen. Die Auswahl aus den praktisch-politischen Schriften erweckt eine richtige Sehnsucht nach einer ähnlichen Vertiefung des praktisch-politischen Denkens in der Gegenwart. Die winzige Probedose aus den hegelischen Systematiken sollte selbst dem Unvorbereiteten klarmachen, wie sehr es notwendig ist, daß Philosophie die praktisch-politische Gedankenbildung trage und befiele. Mancher Leser wird verwundert die Augen aufsteigen, indem ihm die Ahnung aufdämmt, daß der deutsche philosophische Idealismus nichts anderes ist als das Leben, wie es sich selbst in seinen Gründen und Zielen begreift, und daß er in seinem größten Systematiker, in Hegel, auch für die politischen Fragen der deutschen Gegenwart den unübertrefflichen Lehrer hervorgebracht hat.

Eugen Kühnemann.

Das Gastmahl des Platon

Platons Gastmahl. Übertragen und eingeleitet von Kurt Hildebrandt. Verlag Felix Meiner, Leipzig. 1934. 5. Auflage.

Der Verleger dieses Buches hat ein Ewigkeitswerk des europäischen Geistes zu einem buchhändlerischen Juwel gemacht. Man wünscht ihm von Herzen den Erfolg, den er verdient. Die handliche Form, der prachtvolle Druck, das Vasenbild des schwelbenden Eros auf dem Umschlag vertiefen und erleichtern jedem künstlerisch feinfühlenden Leser den Genuss des Lebens. Die gedankenvolle Einleitung, die treffenden Anmerkungen vermittelten die Kenntnis, ohne die es nun einmal ein wirkliches Verstehen der alten Werke nicht gibt. So ist alles geschehen, um dieses Büchlein aus der Schule und über den Hörsaal hinauszuführen und es den lebendigen Geistern zu vermitteln, die an den Werken der Großen und Größten die eigene Seele aufzubauen. Der Ueberseher tut recht, wenn er den Sinn dieser unvergänglichen Dichtung nicht in ihrem philosophischen Gehalt an Begriffen erblickt, sondern in der Weise zum geistigen Leben, die es über den Empfänglichen ausgiebt. Immerhin hätte doch der rein philosophische Sinn gleichfalls seine Würdigung finden sollen. Dies Büchlein ist der wahre Ursprung des philosophischen Idealismus im Abendlande. Es ist der Quell, aus dem der Grundstrom der europäischen Wahrheit entspringt. Es macht mit unvergleichlicher Kraft die Wahrheit zum Ursprung alles wahrhaftigen Lebens. Es macht das Denken zur großen Kunst; es ist die Kunst, die das Leben erschafft. Es befindet und weckt die Träumigkeit zum Geiste. Es bildet die Gemeinde derer, die im Reich des Geistes leben. Keine Zeit kann dieses Werk entbehren. Jede Zeit gibt ihren Beweis geistiger Gesundheit und Edtheit, wenn diese Dichtung in ihr lebendig ist. Platon kam von Sokrates her und wußte durch ihn, daß Philosophie unermüdbares Fragen nach dem Ewigkeitsinn der Dinge, daß sie große Kunst und unmittelbares Leben ist.

Eugen Kühnemann.

Stephan Hirzel: Der Graf und die Brüder. Die Geschichte einer Gemeinschaft. Verlag Leopold Kloss, Gotha. 1934. 367 S., Leinen 4,80 RM.

Der Graf ist der Graf Zinzendorf, die Brüder sind die aus Mähren vertriebenen frommen Glaubensbrüder. Das Buch ist ein wertvolles Stück Geschichte für alle Menschen, denen Glaubenssachen wichtig sind. Hier wird das Werk Zinzendorfs in sauberer, einfacher Sprache ausführlich und doch ohne allzu privat wirkendes Kleben am Einzelnen erzählt. Von dem Grundfehler derartiger Schilderungen, nämlich vom häßlich wirkenden Eifer des Rechthabewollens, hält der Verfasser sich wunderschön frei. Ganz nebenbei liefert uns das Werk ein lebendiges Bild der Zeiten. Sehr hübsch, sehr handlich und sehr munter ist die Einleitung in Kapitel mit frischlebendigen Überschriften. Die Ausstattung ist sehr gut. Es ist ein Gewinn, dieses Buch zu besitzen; und man kann vielleicht weitergehen im Urteil und sagen, es sei eine Freude.

Felix Niemasken.

Daniel von Cepko. Eine Monographie von Werner Milch. Verlag von Trenwendt und Granier, Breslau.

Mit dem vorliegenden monographischen Band schließt Werner Milch seine Cepko-Ausgabe ab, nachdem er in den Vorjahren die religiösen und weltlichen Schriften des Dichters publiziert hat. Es muß der zünftigen Literaturwissenschaft vorbehalten bleiben, zum Ergebnis dieser Arbeit kritisch Stellung zu nehmen, und die Quellen, die Milch erstmalig benutzt, auf ihre Zuverlässigkeit zu prüfen. Aufgabe eines Kurzreferats kann es nur sein, Gestalt und Werk Cepkos entdeden zu helfen, die Erinnerung an die Leistung eines Mannes zu fördern, der „das Gesicht des 17. Jahrhunderts eindrucksvoll mitbestimmt“ hat. Cepko kam 1605 in Schlesiens großer geistesgeschichtlicher Zeit, unweit Liegnitz zur Welt, und wurde zum begabtesten und bedeutendsten Schüler Jakob Böhmes, dessen mystisch-christologische Denkweise er mit der Formgelehrtheit Martin Opiz vereinte. Sein dichterisches Werk hat weit über die Grenzen des schlesischen Landes gewirkt. Er hat viele vollendet schöne Verse geschrieben und zahlreiche geistliche Schriften hinterlassen, die seine Zeit nachhaltig anregten.

westlichen Welt. Daß der deutsche Soldat, dieser Krieger in des Wortes leger und heiligster Bedeutung, standhielt, als es klar war, daß nach den Maßstäben der Zweckmäßigkeit und der Lebenserhaltung jeder Widerstand am Ende des ersten Weltkrieges „sinnlos“ war — diese die Welt verändernde Haltung des deutschen Menschen mußte alle bisher geltenden Werte westlich-spätromischer Herkunft in Frage stellen.

Die historisierenden Ansprüche des gegenwärtigen Lateinertums haben mit der wachsenden revolutionären Wirklichkeit der Deutschen gar nichts zu tun. Sie bleiben im „Abgefunkenen“, um mit dem deutschen „Taidenter“ Schlüter zu reden. Die Geschichte wird über sie hinweggehen. Die Jugend aller Völker aber wird sich zur deutschen Auffassung des Lebens bekennen, denn sie ist das Werrende, Komende, der Sieg der Seele und der echten Werte.

Gedichte

Alexander von Bernus: Ewige Ausfahrt. Ein Gedichtbuch. Verlag R. Piper & Co., München. 1934. Leinen 4,80 RM.

An lyrische Gedichte soll man ohne Jögern den strengsten Maßstab legen. Sie sind entweder ehr oder nicht, und das Echte ist jedesmal Gnade von oben. Der gute Wille zählt hier gar nicht, Zwischenstufen gibt es hier nicht. Selbst Goethe vermochte nicht mehr als eine begrenzte Zahl guter Gedichte zu schreiben. Lyrik soll aus dem reinen Gefühl entspringen sein. Gefühl erwecken und das Unzähmbare ahnen lassen. Das Unzähmbare ist genau das, was mit Worten nicht mehr zu sagen ist. Die Musik der Sprache hilft hier weiter, angedeutete Verbindungen von Musik und Gefühlsgängen, und ganz fern und leise angedeutet dämmert dann das Verstehen durch Ahnung oder Gefühl. Die Gedichte von Bernus sind für diesen erbarmungslos strengen Maßstab geschaffen. Dieser Dichter lebt unangewöhnt von der Allerweltswelt, ohne dem Trostischen deswegen fern zu sein. Ihm ist der Mensch nichts Soziales, sondern das rätselumhengte Gottesgeschöpf, zeitlos und bedingungslos. Das, was der Dichter umtafelt, ist das Allgültige in allen Menschen ohne Ausnahme. Er hebt aus dem Dunkel hervor, was im Dunkel so lose und seltsam schlängt wie ein Traum, unwirklich und doch da. Die vollendete Form der Sprache, des mühelos hervorgehenden Gesangs, bald lauter, bald leiser, dieses Siegel des Berufenleins, läßt sich durch Beschreibung nicht fassen. Eine kurze Würdigung im Rahmen dieser Zeilen kann immer nur unzulänglich bleiben, und unzulänglich bleibt leider auch das folgende kurze Zitat:

Denn wir sind alle, Freund und Feind,
Noch viel vermehrter, als es scheint...
Und Leben ist, was man nicht kennt...
Und ohne Grund sein Eigen nennt...

Felix Niemasken.

Deutsche in Amerika

Zwei Bücher vom Leben in der neuen Welt

Als wir jung waren und die Liebe zum Buch entdeckten, begehrten wir jede Schrift, die amerikanisches Leben behandelte, schon darum, weil sie sicher eine Sammlung phantastischer Abenteuer war. Mit rasender Geschwindigkeit lagen wir Biographien begnädigte Zeitungen, die durch Geschick und Zufall edle Millionäre wurden; lagen wir von Heldentaten waghalsiger Trapper, die wildnisartige Gefilde bereisten, um flapsierende Rothäute mit dem Calumet zu begrüßen. Im Hintergrund dieser Welt standen Wolfentreiber und happy ends wie eiserner Kulis-sen, deren publizistische Wirkungskraft tauendmal erprobt war. Staunend bewunderten wir die Weiten und Möglichkeiten dieses Landes, die so groß und seltsam schienen, daß die Zauberwelt der Märchen, der wir gerade entwuchsen, zur läppischen nüchternen Erinnerung wurde.

Die Welt hat sich verändert. Sie ist ärmer geworden, und der Erde, der den neuen Lebensstil finden wollte, hat die furchtbaren Krisenjahre durchgemacht. Nach dem Bankstrach war Amerika, dieses Land, das das Leistungsprinzip allein anerkannte, in eine Epoche schrecklicher Rekorde versunken, es regisierte die meisten Hungermärkte, die höchsten Erwerbslosen-ziffern, die schlechtesten Sozialversorgungen. Ein, zwei Jahre hielt die Krise auf dem niedrigsten Niveau: inzwischen ist es wohl gelungen, neuen Atem zu schöpfen, und zweitlos sind die Verhältnisse, die der schwarze Freitag blitzschnell schweflicht, allmählich „liquidiert“ worden. Der Sprung von der Prosperity zur Depression war zu groß. Der Übergang muhte scharf sein.

Diese wirtschaftliche Entwicklung hat das Gesicht der Literatur verändert, die das Leben in den Vereinigten Staaten beschreibt. Aus der Krisezeit ist berichtet nun zwei Bücher, die das Land der Millionäre im Alltagsleid zeigen. Sie sind von zwei jungen Menschen geschrieben worden, die aus Deutschland kamen, um drüber zu arbeiten. Sie kamen zur gleichen Zeit; kurz vor der Baisse von Wallstreet, sie haben noch die letzten Tage des allgemeinen keep smiling erlebt, und die ersten Monate der Epoche, in der das Geld nicht mehr auf der Straße lag. Wolfram Langewiesche ist als Werkstudent nach New York gegangen und hat seine Erlebnisse in einem frischen, lebendigen Buch „Das amerikanische Abenteuer“ (Engelhorn Nachr., Stuttgart) wiedergegeben. Als Student der Soziologie zog er nach New York, und seine Kenntnis vom ökonomischen Geschehen der Welt trägt viel dazu bei, seine Eindrücke aus einer guten Perspektive zu bewerten, wie er es dann in knapper, treffend und farbig formulierter Sprache tut. Er versteht amüsan zu schreiben, und sein Buch liest sich spannender als ein Bericht von den Zugewohnheiten der Milliardäre, und es wird wertvoll, weil sein Autor die Tiefe des amerikanischen Lebens kennengelernt hat. Mit der Hilfe eines puritanischen Wanderpredigers vielseitigen Repertoires, dessen Wissensstoffe allein ein Abklatsch amerikanischer Weltanschauung ist, weil sie seine Vortragsthemen unverblümt hintereinander aufzählt, die in grotester Zusammenstellung einen Hauch von sogenannten geistigen Interessen vermittelt — mit Hilfe dieses Mannes, einer ehr amerikanischen Geist, die gar nichts mit dem Literaturthema vom „Uncle Sam“ zu tun hat, erreicht er New York. Zum Studieren gehört Geld, und das muß er durch Arbeit verdienen. Mit selbstverständlicher Gelehrtheit lehren die amerikanischen Werkstudenten Straßen und Hausflure, und er findet „jobs“, Arbeitsmöglichkeiten, die das Geldverdienen möglich machen: er wählt Teller und Besteck am laufenden Band, und er bringt es spielerisch fertig, den Lese von der Achtung zu überzeugen, die der eingefleischte amerikanische Mensch vor jeder Arbeit hat. Und die Studien des Alltagslebens sind das Beste, was das Buch gibt. Sie sind vom Standpunkt des Europäers, des Deutschen, gesehen und gefühlsmäßig bewertet. Man steht vor einer trostlosen Nüchternheit, die darum tömischt wirkt, weil Menschen und Geschäfte bemüht sind, alles mit scheinbar romantischem Gefühlsduale zu übertünchen, mit sentimentalner Reklame und am laufenden Band produzierter, salischer Sentimentalität, die verborgen soll, daß alles gemacht, organisiert wird. Der europäische Mensch muß verblüfft, bestimmt sein, denn er kann sich vorstellen, wie folternd die Anwendung überorganisierter Technifizierung aller Intimitäten des privaten Lebens auf ihn wirken würde. Freilich: dieses Leben ist einfach, weil es nur Oberflächen berührt. Es ist überflüssig, einen Inhalt des Daseins zu suchen, wenn die Lebensformen, die ein serienmäßiger Vorrat sind, nur funktionieren. Alles ist auf Flaschen gezogen, die Meinungen, die Moden, die Temperaturen; es gibt einfach keine Schwierigkeiten zu leben, denn es ist ja alles da — was man zum amerikanischen Leben braucht. Man braucht nur in einen „drugstore“ zu gehen, in einen Laden, der alles erledigt und verkauft, Käferlinge und synthetische Himbeeren, Dantes Göttliche Komödie und Hesse, welche Magenverstimmungen befeitiert — und alles gefällt, alles passt, weil es drei tüchtige Reklamehefs gibt, die den Geschmack und die augenblickliche „Weltanschauung“ organisieren.

Das Tempo wird zur Tortur: die Zeitungen jagen gleich in der Nebenzeitung, wieviel Minuten man braucht, um die einzelnen Geschichten auszulesen. So hat die wirtschaftliche Konjunktur das Leben zum Mechanismus gemacht. Und, nach dem schwarzen Freitag, begann der Leerlauf, Arbeitslose tauchen auf einmal auf, und nicht als kuriöse Gruppe, sondern als riesige Masse, die versucht, sich in die Wirtschaftsmaschine einzufüllen, aber der Apparat rast. Und das Antlitz der amerikanischen Städte und Landstraßen wandelt sich. Für lange

Peter Beckmann: Straße nach Tralf. Roman. Brunnen-Verlag, Willi Bösch, Berlin. 1934. Halbleinen 2,50.

Jarnan, früher Geometer, entstieß nach dem Kriege der Stadt, wird, im fargen Bauernsold, Wegmacher auf dem Halleitenpaß und erhält eines Tages, im Rahmen der Aufbauarbeit des neuen Staates, den Auftrag, mit einem kleinen freiwilligen Arbeitstrupp die Straße über den Rücken nach Tralf zu bauen. Er lernt dabei eine junge Dorfschrein kennen und lieben, die bereit ist, den Schulbus mit dem der künftigen Mutter zu vertauschen, und die sich mit ihm da droben zwischen den Bergen, auf einem Stück noch öd liegenden Gemeindegrund, anziedeln will. — Dieser so alltägliche, zeitgebundene Vorwurf wäre unter der Hand eines Schwungsschriftstellers, davon heutzutage dreizehn auf ein Dutzend geben, ohne Gnade in ein höchst lächerliches Quodlibet von allerlei Kraftsprüchen, Schlagwörtern und billigen Filmmentalitäten ausgearbeitet; unter dem tiefen, ruhigen Zuhören dieses erstaunlich begabten Dichters formte er sich zum vollendetsten Kunstwerk. Man weiß nicht, was man mehr bewundern soll, diese herbstliche, weitschwängende Sprache, diese sichere Steuerung der Handlung, diese vornehme Verhaltenheit, wo es gilt Gefühle und Stimmungen auszudrücken, diese unendlich feinen, bis zur finstern Essenz geläufigen Dialoge oder diese scharfe Charakterisierung, oft nur mit einem einzigen Pastellstrich. Hier kommt nichts von außen, alles Schicksal wächst aus den Gestalten selbst. Jedes Wort ist bedingt durch die poetische Notwendigkeit. Geist und Form haben hier das innigste Verhältnis gefunden, das sich denken läßt, sind reitlos ineinander aufgegangen. Es ist kein Buch für die Allzuvielen, aber die wenigen Aultivierten werden es mit tiefster Ergriffenheit lesen. Es ist ein Gipfel. Wenn mich nicht alles täuft, einer der höchsten Gipfel in der literarischen Landschaft dieses Jahres.

Karl Burkert.

Werner von der Schulenburg: Land unter dem Regenbogen. Roman. Verlag Vieweg, Braunschweig. 1934. 336 Seiten. Geh. 3,80, L. 5,20 RM.

Der Roman spielt in Italien, aber nicht im Neise-Italien mit Palmen und Hotels, sondern in einem Bauernwinkel. Die Menschen sind Bauer, Arzt, Lehrer, Magd, Behörde. Alles ist mit erstaunlicher Sorgfalt und möndischer, fast überstrenger Sauberkeit gezeichnet. Diese Menschen erzwingen sich des Lesers Achtung und Anteilnahme durch eine fast harte Haltung, durch eine beständige Hingabe an gräßere Gebote. Eine Ehe zwischen Bauer und Städter, ein Sohn, der zwischen dem Vater und der Mutter steht, dazu der urale Kampf zwischen Stadt und Land, so könnte man die Handlung skizzieren, aber man griffe ichl damit, denn hier ist jede Schablone vermieden, und alles ist über die Wirklichkeit hinauf ins Geistige gerückt. Die Handlung ist sehr reich bewegt, wir sehen aber den Willen des Dichters mehr als die Abbildung bloßer Ereignisse, und wir sehen überall das Innere der Menschen als den fast einzigen Antrieb für ihre Handlungen. In bemerkenswert schöner Sprache, in achtbar sauberer Geißnung und mit einer schönen, lieblichen Herzenswärme wird uns hier Schicksal gezeigt. Schicksal der einzelnen, umrahmt vom gräßigen Schicksal eines Volkes.

Felix Niemasken.

wiesche ist die Begegnung mit Amerika ein Abenteuer, er betrachtet die rollenden Ereignisse vom Rande her, und wenn er auch unmittelbar getroffen wird und als Tramp, als blinder Passagier, tagelang auf den Dächern von Güterzügen hocken muss, weil er kein Geld mehr hat, um nach Chicago zu kommen, so weiß er doch, daß er dieser Existenz wieder entrinnen wird. Ein kluges Buch, von einem vagabundierenden Studenten geschrieben.

Sein Alterskamerad Hans Jürgen Weidlich ist hingegangen, um dort zu arbeiten. Er war Kaufmann, und er wollte eine Stellung erobern; so mußte sein Buch „Felix contra USA“ (Buch- und Tiefdruck Gesellschaft, Berlin) vielmehr zum authentischen Bericht sozialer Erleben werden. In der Einleitung Maxmilian Haussmanns heißt es, daß dieser mit bemerkenswerter Erfahrung geschilderte Roman eine gültige Darstellung des Amerikas des kleinen Mannes ist. Und Weidlich ist in den Staaten arbeitslos gewesen, in der schlimmsten Zeit, nur auf sich gestellt, und was das damals bedeutet hat, weiß man, wenn man das Buch ausgelesen hat. So wurden die Arbeitslosen nirgends getrieben, überleben, und das mußte so sein, weil sie ja in der ausgelöschten Wirtschaftsordnung, die nur Erfolg und keine Not beachte, nicht vorgeleben waren. Sie waren ein Fremdkörper, und die, die noch Dollars verdienten, hatten ja keine Zeit zu denten. Zwischen Wolkenträgern und Schluchten, die Straßen heißen, jagten Millionen nach Arbeit. Die Stellenvermittlungen schoßen aus der Erde, und die meisten waren ein neuer „tick“, um Geld zu machen, der aus der Ratlosigkeit derer, die arbeiten wollten. Wie ein unwahrscheinliches Glück wird es empfunden, eine Stellung zu finden, die täglich zehn Stunden Arbeit und wöchentlich neue Dollars bringt. Das ist ein armes Leben, das sich in stummer quälender Arbeit erfüllt. Diese Jagd nach Arbeit hat Europa nie erlebt, nie in dieser geheisten, überreizten Art. Nie in dieser geselligen Käthe. Aber es ist der Ton des Lebens in Amerika, und nur der wird ihn grausam empfinden, der hinübergewandert ist.

Die beiden jungen Autoren, deren Bücher so viel Gemeinames haben, sind in die Prärie gereist. Hans Jürgen Weidlich zeigt, wie restlos sie entzaubert wurde. Der Vormarsch der Kettame, der Zivilisation hat die Heimat Winnetous umgeworfen.

Auf einmal wird die Tür des ersten Blochhauses geöffnet. Ein alter Indianer kommt heraus. Seine Hose ist erst wenig getragen. Sie zeigt noch zwei schwache Bügelfalten. Er trägt eine Sonnenbrille. Auf seinem langen grauen Haar sitzt balonartig ein moderner, hellgrauer Hut...

Den müssen wir photographieren.

„Wir wollen Ihr Photo nehmen, Mister. Ihr Picture.“ Picture? Two nice...“

Und erst dann, nachdem er sein Honorar erhalten, läßt sich der Amateurphotographieren. Sie kennen ihren Kurswert für Amateurphotographen. Einer, der wie die anderen alt und runzig an der Landstraße sitzt, verlangt zwei Dollar, weil er einen besonders schönen Charakterkopf hat. Die Indianer haben inzwischen begriffen, was „business“ ist. Und auch die Natur mußte es begreifen, denn jede Landschaft wurde mit riesigen Kettameschildern, den Visitenkarten der Zivilisation, ausgestattet.

Langwierige und Weidlich sind nach Deutschland zurückgekommen. Sie haben den Kontakt, der sie dem amerikanischen Leben hätte verbinden können, nicht gefunden. Und sie berichten nun, daß das Leben in Amerika seine verlorenen Möglichkeiten, phantastische Karrieren zu machen, verloren hat, daß die Möglichkeiten teineswegs häufiger sind als in Europa. Aber das ist nicht die abschließende Erkenntnis der lebenswerten Bücher; dahinter steht ein großes Fragezeichen, und das fragt, ob der Sinn von Technik, Nationalisierung und Organisation damit erschöpft ist, daß sie den Menschen beherrschen.

Hubert Neu n.

Junge Weisheit

Christian Bock: Kleine Anleitung zum möblierten Leben. Bruno Cassierer-Verlag, Berlin.

Christian Bocks Ratschläge, ein möbliertes Leben zu gestalten, sind ein Brevier funkelnder, junger Weisheit geworden, das gute Dinge lehrt und eine menschliche Geistigkeit hat. Hier sind Nebengeräusche des Daseins erfaßt, und sie formen eine Melodie, die Herz und Fingerpitzen bewegt; bei den Meinungen, die hier geäußert werden, trifft man gute Freunde, auch wenn sie, nach Bocks Worten, trotz des Lärms, mit dem sie zuweilen behauptet sind, nur private Stimmungen enthalten. Sie sind wunderbar leicht und lässig formuliert, diese Stimmungen; mit jenem Akzent, der heiteren Pessimismus betont, innere Zufriedenheit untermauert; denn das möblierte Zimmer ist nur ein Podium, von dem der Kluge, mit einem Kindsgesicht und kostbarem Empfindungsvermögen begabte Autor Weisheiten gibt, diese Welt anzuschauen, lieberoll und verachtend, in zwangloser, jedoch erprobter Haltung.

Es wird von Sesseln gesprochen, und von den seelischen Gebrauchsmöglichkeiten des Sessel, es wird vom Alleinsein gewendet und von den Methoden, Einsamkeit harmlos zu überwinden. Es wird gezeigt, daß es eine Sache ist, Männerchen zu malen und daß hinter Schranken, die möblierte Zimmer deuten, fremde Türen lauern. Und es wird dargetan, daß vierjährige Herrenmenschen befangen werden, wenn man taktvoller Lampen benutzt, es wird gezeigt, wie wichtig ein Grammophon ist und welche Bedeutung der Fernsprecher hat; auch daß man Scheukräfte, wie Oelschinken an tapizierten Wänden, schämen kann, ist bewiesen, und daß ein giftgrüner Welsbegett verleitet, über Ordnung und Weltanschauung zu philosophieren.

Diese Rezepte sind bezaubernd geschrieben. Bock hat einen aphoristischen, einprägsam gebildeten Stil, der beste Feuilletontradition besitzt, und noch mehr: eine distanzierte, gar nicht faule, gar nicht bewußt drückend gemachte Plastik. Hier ist kein Satz, der Spuren konstruktiver Arbeit verrät, — was gelagt ist, ist gleich endgültig gesagt, mit unbeflümpter Sicherheit, die das Wesentliche packt und darstellt. Wenn man die zu bündigen Urteile, daß Pointe „süßen“, daß Wertungen „ins Schwarze treffen“, auch nur vorsichtig anbringen soll — hier sind sie bestreift. Christian Bock hat ein blendend klares Sprachgefühl, das wie ein Barometer reagiert und die seelischen Temperaturländerungen in stilistische Formeln überträgt. Er hat die knappe, überraschungsvolle Konzentration, mit der ironische, wehmütige Glossen wirken. Er hat die kraftvolle Sentimentalität, die sich spöttisch gibt, und den sprachlichen Witz, das zu sagen, was zwischen den Zeilen des Daseins geschieht und was man augenblicklich bemerkt, um es rasch zu vergessen. Ein Kapitel berichtet eine Liebesgeschichte, und die ist so grazios, so zart und rührend erzählt, daß die verspielte Freude, das köstlich hauchdünne Mösölo glücklicher Eindrücke wiederzugeben, ein reizvolles, beschwingtes Wortidyll baut.

Mit diesem Buch kann man ganz oder gar nicht einverstanden sein, und wenn man einverstanden ist, wird man es oft lesen, um die überlegene Einstellung zu erwerben, die ein lungenhaft froher Mensch verkündet. Er spricht Gefühle aus, die man hat, aber verschweigt, und Wahrheiten, die wir kennen, aber verborgen wollen.

Es ist oft versucht worden, den Stil des empfindsamen, weisen Lehrbüchs dieser Gattung zu finden. Die Dicke war gut, über Christian Bock ist der erste, der sie meisterhaft erfüllt. Die sympathische Menschlichkeit seiner Anschauungen schafft ein herzliches Verhältnis, für das der Leser dankt. Und — sympathische Menschlichkeit: das ist schon sehr viel.

Peter Strönn.

Bücher für die Jugend

Die Frank'sche Verlagshandlung packt ihre Weihnachtsschätze aus

Karl Ewald: Nachgetier. Geschichten aus der Natur. Frank'sche Verlagshandlung, Stuttgart. Ganzleinen. RM. 2,80.

Karl Ewald hat sich mit seinen naturgeschichtlichen Märchen bei jung und alt bereits viel Freunde erworben. Es ist daher besonders zu begrüßen, daß die Frank'sche Verlagshandlung unter ihren Weihnachtsschäzen auch eines von Karl Ewald herausgebracht hat. Das „Nachgetier“ bringt uns wiederum den echten Karl Ewald, der allem, was ein Tier angeht, seinen Röten und Sorgen, liebevolles Verstehen entgegenbringt. Es sind nur kleine Geschichten, Märchen, und gerade sie geben tiefe Eindrücke vom Leben und der Seele des Tieres. Karl Ewald versteht es auch in wunderbarer Weise, die Märchenseele der Dinge zum Klingen, zum Reden zu bringen. Seine kleine Ironie macht dies Buch auch für den Erwachsenen immer wieder lebenswert. Ein geschmackvoller Einband und viele wunderhübsche Randzeichnungen lassen das „Nachgetier“ auch das Auge auf seine Kosten kommen.

J. Oliver Curwood: „Motan, der Wolfshund.“ Eine Tiergeschichte aus Kanadas Wäldern. Frank'sche Verlagshandlung, Stuttgart.

Nur wer die Tiere lange und mit Liebe studiert hat, kann so schreiben, kann so padend ein Tierschidjai schildern. Der Verfasser läßt uns in dem vorliegenden Werk teilnehmen an dem Leben eines von Wölfen abstammenden Wolfshundes, der in die Wildnis entkommt und dort wieder zum Wolf wird. Nie kommt er aber ganz los von den Menschen, zu denen er oft zurückfindet, die ihn aber durch ihre Roheit immer wieder in die Wildnis zurücktreiben. Nach jedem solchen Besuch wird sein Haß auf die Menschen größer, aber auch seine Sehnsucht nach guten Menschen mächtiger. Er findet sie schließlich und führt nun ein Doppelleben, das ihn zwischen den Menschen und der Wildnis mit seiner dort weilenden Gefährtin, einer Wölfin, hin und her treibt.

Das Buch hat seinen literarischen, aber auch seinen erzieherischen Wert: er macht uns aufgeblasene Menschen nachdenklich.

E. B.

„Durch die weite Welt.“ Bd. 12. Jahrbuch für Natur, Sport und Technik. Frank'sche Verlagshandlung, Stuttgart. Ganzl. 5,60 RM.

Zum 12. Male schüttet die Frank'sche Verlagshandlung ihr Jahrbuch in die Welt hinaus und begnügt diesmal wieder jeden Zungen mit dem interessanten und wertvollen Inhalt des Buches. Auf 350 Seiten wird dem Leser eine ganze Welt gebracht, und alles, angefangen von den Abenteuern und Erzählungen bis zu den vielen Rätseln, Denkaufgaben und Bastelarbeiten ist sorgfältig durchdacht, ausgewählt, mit prachtvollen Bildern und Zeichnungen versehen und so abwechslungsreich zusammengestellt, daß es einem schwerfällt, das Buch fortzulegen, ohne alles durchzuhören zu haben. Für jeden Jungen ist gesorgt! Der Sportbegeisterte findet etwas über Segelsport oder Schwimmsport, der „Techniker“ staunt über den neuen deutschen Zeppelin, der Bastler liest erfreut vom „Modell eines deutschen U-Bootes.“ Überall Anregungen über Anregungen! Dabei sind die Aussagen leichtverständlich, fallen nie in einen trockenen Lehrlingston und wahren so auf jeder Seite den Kontakt mit dem kleinen Leser. Alles das macht gerade dieses Buch zu einem Geschenk, das nur wärmstens empfohlen werden kann.

F. K.

Karl Springenschmid: Helden in Tirol. Erzählungen von Kampf und Tod in den Bergen. 120 Seiten. Ottak. Frank'sche Verlagshandlung, Stuttgart. Ganzleinen RM. 3,80.

Dieses wahrhaft großartige Buch packt den Leser in seiner harten, knappen und bildhaften Sprache. Es zeigt uns das Tiroler Volk in den bitteren Stationen seines Schicksals, auf seinem Wege durch die letzten hundertfünfzig Jahre. Es ist ein deutsches Volk von Bauern, Männern und Helden, das uns in den kurzen Erzählungen Springenschmids lebendig geschildert wird.

In langer Kette ziehen Einzelbilder aus den Freiheitskämpfen des Tiroler Volkes an uns vorüber. Wir sehen den Hirtenbuben, der auf der Pappel nach dem Feind ausschaut und getroffen wird; die Bäuerin, die den schweren Blug führt; den Greis, der sich für seinen Sohn opfern will, und den wehrhaften Mann, der im hohen Gletschereis kämpft. Man folgt erschüttert und bewegt dem Lauf der spannenden Erzählungen, man glaubt dem Verfasser diese Menschen, man sieht ihm jede Handlung, jedes Wort — und das ist wohl das Beste, was man von einem solchen Buch sagen kann.

Darüber hinaus füllt dem Buch aber die große Aufgabe zu, dem Norddeutschen einen anderen Begriff vom Oesterreicher zu geben, als er bisher, oft wie ein eingewurzeltes Vorurteil, häufig geläufig gewesen ist. Die große Geschichte des Tiroler Landes wird in diesem Buch zu neuem Leben erwacht.

ii.

Fritz Steuben: Der strahlende Stern. Eine Erzählung vom Ruhme Tecumsehs. 248 Seiten. Ottak. Frank'sche Verlagshandlung, Stuttgart. Ganzleinen RM. 4,80.

Das unterscheidet Fritz Steubens Bücher von so vielen Jugendchriften, daß es bei ihm niemals um bloße romanhaft Erzähler ohne Sinn und Verstand geht. Steuben erzählt in allen seinen Indianerbüchern von dem tragischen und erbitterten Freiheitskampf eines friedliebenden Volkes gegen brutale Eroberer und Eindringlinge. Er schildert, wie Not und Unterdrückung aus einem sittlich hochstehenden, innerlich geschlossenen Volkstum immer Männer und Helden hervorwirken. Das ist die Welt, in der die Jugend lebt. Sie spürt es, daß hier ein junger Mensch schreibt undichtet — und darum sieht sie diese Bücher. Darum sind sie spannender, mitreißender und abenteuerlicher als all' die über den gleichen Raum geschorenen Geschichten von Goldsuchern, Schatzgräbern und schlecht erfundenen Wildwestmännern.

Indianisches Leben, indianische Götter werden in diesem Buch lebendig.

Der Kampf um die Grenzfiedlung Boonsburg, die Schlacht an den Blauen Leden, das sind Beispiele einer außergewöhnlichen Erzählungskunst. Das ist keine Jugendchrift mehr, kein Abenteuerbuch, das ist der Roman eines fernen Volkes, der Alter und Jugend in seinen Bann zieht. Das Buch ist mit zahlreichen knapp und anschaulich erläuterten Kunstdrucktafeln ausgestattet.

ii.

W. Quindt: Peters Dschungelserien. Was ein deutscher Junge in den Wäldern Sumarias erlebte. Frank'sche Verlagshandlung, Stuttgart. Ganzleinen RM. 3,80.

Panja — das ist der Mann aus dem indischen Dschungel, der mit dem Bären kämpft, das Nashorn in seinen Sümpfen auffürzte und den Leoparden mit der nackten Hand erwürgen konnte.

Peter, den jungen Sohn seines Freundes, eines deutschen Doctors, nimmt er an seine behutame Hand und läßt ihn Indien und seine Dschungelwelt erleben.

Der Dschungel ist die Welt, in die der blonde deutsche Junge untertaucht und in der er eine über alle Maßen herrliche Ferienzeit verlebt. Da herrscht andere Lust als in den Städten und Schulstuben.

Während Kala Megha, die große Elefantin, die Dschungel durchstreift, während der Mond blutrot durch das Pflanzen-gewirr der nächtlichen Dschungel schwimmt, während der Tiger sein Opfer schlägt und der Wasserbüffel sich in den Sümpfen stellt, sieht Peter in Panjas Pfahlhütte und laucht den Abenteuern des alten Schilars. Halb schlafend, halb singend erzählt der alte Jäger von Mahadeo, dem König der Elefanten, von Cara, dem Wüstenluhs, von Menschenaffen und Zwergmenschen in Sumatras Wäldern.

So reicht sich Tag an Tag. Ein blässer, ein einfältiger Knabe war hinausgezogen, hatte erlebt und beobachtet, gelernt und gefämpft und kehrte zurück in die Stadt, in die Schule, eine andere, eine mutigere Welt im Herzen.

Für die Bebildung des Buches hat der Verlag einen ganz neuen Weg beschritten. Neugängen, die bisher nur auf Einschalttafeln untergebracht werden konnten, sind in diesem Buch auf das, für das Lesen sehr angenehme Daunenpapier gedruckt. Sie stehen mitten im Text da, wo sie dem Gang der Erzählung noch hingehören, und sind übrigens bildmäßig wie auch in der Wiedergabe ganz vorzüglich gelungen.

Fritz Steuben: Die Karawane am Perligolf. Eine abenteuerliche Kriegsfahrt durch die arabische Wüste. 188 Seiten. Frank'sche Verlagshandlung, Stuttgart. Ganzleinen RM. 4,80.

Das Buch führt uns, wie schon der Titel sagt, an den Perligolf, d. h. nach Arabien. Fritz Steuben, der Karl May unserer Tage, behandelt hier ein Thema, das neben den heroischen Kämpfern in Europa während des Weltkrieges an erster Stelle stehen müßte. Jedoch außer einigen Sachkennern weiß kaum jemand etwas von der unsichtbaren Front im Orient, die dem Feind ebensoviel zu schaffen gemacht hat wie an den Fronten von Eisen und Feuer. Dieses stillen Heldentum beschreibt uns Steuben in seiner eigentümlichen Art. Neben der Charakteristik einzelner deutscher Menschen aus den verschiedensten Teilen und Schichten des früheren Deutschlands zeichnet er uns den temperamentvollen Araber, der oft mehr Geist und Seele besitzt als ein Europäer. Die Waffenbrüderlichkeit dieser Araber mit deutschen Kämpfern gegen eine Welt von Feinden bildet den Hintergrund des padenden Buches. Auf Veranlassung eines deutschen Offiziers unternimmt einer der mächtigsten arabischen Fürsten einen Zug nach Kuweit am Perligolf, um sich hier mit Munition und Proviant für den Kleinkrieg gegen die Engländer zu versorgen. Trotz allerlei Abenteuern gelingt dieses Unternehmen. Daneben schildert uns Steuben auf das beste die tropische Landschaft und die dort hausenden Tiere. Alles in allem ist es ein Buch, das auf den Weihnachtstischen unserer Jungen vertreten sein sollte.

Theodor Koch-Grünberg: Am Korolma. Bei meinen Freunden, den Indianern vom rosigem Fels. F. A. Brockhaus, Leipzig. 159 S.

Der 55. Band der Brockhausschen „Reisen und Abenteuer“ ist erschienen. Er bringt diesmal einen Bericht des deutschen Forschers Theodor Koch-Grünberg von seiner Reise an den Korolma. Der rosig Fels ist ein südamerikanisches Gebirge an der Grenze von Brasilien, Venezuela und Guyana. Koch-Grünberg hat mehrere Reisen in dieses Gebiet unternommen und ist auf seiner letzten Fahrt in einer kleinen brasilianischen Stadt vom Fleber dahingerafft worden. Weitere Kreise mit dem Leben dieses deutschen Forschers und seiner Arbeit bekannt zu machen, sie durch ihn einzuführen in die Welt des freien Indianers, ist der Zweck des vorliegenden Buches.

Mit einfacher, ungeläufiger Sprache schildert uns der Verfasser seine Freunde, die Indianer, ihre Tänze, Sitten und Gebräuche; schildert uns die brasilianische Landschaft mit ihren ungeheuren Gegenständen: der langweilige Steppe und dem prachtvollen Gebirge. In allen seinen Schilderungen bleibt er nicht nur läbler Forsther und Gelehrter, sondern zeigt sein feines Empfinden für Mensch und Natur, deren Seele er wohl versteht. Manch einer mag beim Lesen des Titels an Karl May gedacht haben; und mit Recht, wenn er dabei die Schilderung der Indianer meint, die in den „Roten“ nicht Wilde sieht, sondern Menschen mit Seele und Geist, mit Liebe und Ehre. Und von diesem Standpunkt aus muß der Verfasser, dem diese Menschen Freunde wurden, einer Welt von Haß begegnen, die den Indianern ihre „Kultur“ genannte Zivilisation nebst „Feuerwasser“ aufzwingen will, also dadurch entmenscht, unfrei und unglücklich macht.

F. K.

Evangelium für Kinder

„Das Leben unseres Herrn Jesus Christus“ von Charles Dickens. 111 Seiten, geb. 3,50 RM. Albatros-Verlag, Hamburg.

Charles Dickens, der Dichter des „Oliver Twist“, ist im Juni 1870 gestorben. Jetzt, vierundsechzig Jahre später, ist ein Manuscript entdeckt worden, das er schon 1846 geschrieben hat. Es ist eine Lebensgeschichte Jesu Christi, die Dickens seinen Kindern schenkte. „Es liegt mir am Herzen, daß ihr etwas über das Leben Jesu wißt,“ beginnt er, „ denn jeder sollte von ihm wissen.“ Er wollte es ihnen leicht machen, das Mysterium zu begreifen: darum übersehrt er die Heilige Schrift in einfältige Sätze, wie sie Kindern formen, wenn sie unbefangen sprechen. Und dieses kleine Evangelium findet den röhrend schlichten Ton, der so ergreifend wirkt, als wäre er dem Kinde abgelauscht; aber hinter der einfältigen Anschaulichkeit, die in jedem Vergleich, in jeder Wendung liegt, spürt man Dickens' kunstvolle Erzählergabe, die sich hier in wundervoller Reinheit offenbart.

„So suchten sie einen Stall zu ihrer Unterkunft aus, und in diesem Stall wurde Jesus geboren. Da es keine Wiege oder etwas Ähnliches gab, legte Maria ihren süßen kleinen Sohn in einen Kasten, den man Krippe nennt, und aus dem die Pferde zu essen kamen. Und hier schlief er ein.“ Diese Sprachmelodie klingt durch das Buch, und sie ist so klar und innig, daß sie jeden packen muß. Mit bewegendem Rhythmus sind Wunder und Wirkungen der biblischen Personen dargestellt, und mit dichterischer Kraft, die sich einfachster Prägungen bedient, ist der Weg zum Kreuz geschildert. Es ist nichts verniedlicht; der Realist Dickens behalf seine künstlerische Meinung, auch wenn er nur zu seinem Kindern spricht.

Es ist ein Kinderbuch geblieben, und es ist mehr als ein Kinderbuch geworden. Es hat eine feste, unerschütterliche Ruhe, und es macht froh, darin zu lesen. Dickens hat es niemals drucken lassen, und es ist die einzige Schrift, mit der er keinen Schilling verdiente. Es ist schwer, zu sagen, wie man es in das Lebenswerk des großen Engländer einreihen soll, die Tatsache, daß der immer gehegte, immer ungestüme Dickens die Muße aufbrachte, um dieses persönliche Evangelium zu schreiben, erschüttert die Auffassung, die von seinem Leben gebildet wurde; freilich nur, um sie zu bereichern.

Die Veröffentlichung ist eine literar

Besuchen Sie unsere
Weihnachts-Buchausstellung
in der Buchdiele der
Kosmos-Buchhandlung, Poznań,
Zwierzyniecka 6
Täglich von 8,30 bis 18,30 Uhr geöffnet. Kein Kaufzwang.

Spielwaren. Puppen
jeder Art in großer
Auswahl empfiehlt
zu billigen Preisen
Kretschmer, Poznań
sw. Marcin 1.
Puppenklinik.

Dekorationskissen
BETTfedern & DAFFEN
TEL. 3771
W. ŻAK Poznań
Wroniecka 24
Oberbetten, Unterbetten, Kissen

Rassereiner, dressierter
Dobermannrüde
1½jähr., bildschön, ab-
zugeben Briefmarke.
Lesnictwo Dlon (Wlk.)

Puppen
jeder Art werden
solide und preiswert
repariert
Kretschmer,
Poznań,
sw. Marcin 1.

**Breslauer
Neueste
Nachrichten**
Mit der Sonderbeilage:
Handel mit dem Osten
Das führende Handelsblatt des Ostens
Abonnementspreis in Polen bei Filialzustellung
5 Zl. bei Postzustellung 10 Zl. Einzelverkaufspreis:
Wochentags 35 Gr. Sonntags 40 Gr.

Bittglöckchen!

Schon klingen hell die frohen Weihnachtslieder
Zum Lob und Preis der stillen, heil'gen Nacht;
Das Fest der Liebe kommt herbei nun wieder,
Das unsre Herzen gefreudig macht.
Da hört auch, Freunde, unsres Glöckchens Bitte
Für unsre liebe, große Bleiglängschar
— Übt freudig gern die alte Weihnachtssitte —
Und bringt für sie uns Liebesgaben dar.
Ihr lindert damit Not und hilft Hoffen
Von jung und alt, die man uns anvertraut,
Sie halten dankbereit die Hände offen
Bekennen: „Segn' Euch Gott“ im Thore leont.

Blätzen Advent 1934

Das Kuratorium der
Post-Streicher-Anstalten.
J. Scholz, Pfarrer

Unsere Anschrift: Post-Streicher-Anstalten-
Bleszem, Postcheckkonto: Poznań Nr. 212 966.

LABORAT. FOTO-CHEM.
Fredry z Drogerja Teatralna Tel. 11-31
ist die billigste Bezugsquelle
für alle Photo - Amateure
Ständig am Lager: Platten, Filme u. sämtl.
photographische Artikel

Handwerker- Erfiſtenz

für tüchtige Gärtnerei, Tischler,
Stellmacher. Günstig nachweisbar.
Off. unter 911 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Suche zum 1. April 1935 einen evang. zuber-
lässigen, verheirateten

Förster

der poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig.
Erfahrungen im Fach und gute Empfehlungen Be-
dingung. Bewerbungen mit Lebenslauf. Abchrist
von Zeugnissen und Gehaltsansprüchen, die nicht
vurüdgeschickt werden, zu senden an

Baron von Leesen.

Trzebin, v. Świecichowa, pow. Leszno.
Persönliche Vorstellung nur auf Wunsch.

IHR VORTEIL

ist, wenn Sie ihre

MÖBEL

direkt beim
Fabrikanten kaufen!

Heinrich Günther

Tischlermeister

MÖBELFABRIK

SWARZEDZ

Ausstellungsraum: Markt Nr 4

— Fabrik: Bramkowa 3. —



„Erika“

die Königin der Kleinschreib-
maschinen ist ein Meisterwerk
der deutschen Feinmechanik.
Sie hat in Deutschland die
größte Verbreitung ge-
funden, weil sie sich seit
24 Jahren bewährt.

Ein deutsches Weihnachtsgeheimnis hier billiger als
in Deutschland zu haben bei: **Skóra i Ska.**
Poznań, Aleje Marcinkowskiego 23.

Sperrmark

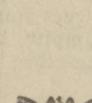
an Selbst-Reflektanten sehr billig
abzugeben. Gutschrift erfolgt in
sämtlichen Banken Deutschlands.
Strenge Diskretion. Angebote an:
„Par“ Katowice unter „Sperrmark“

Möbel in solider
Ausführung
zu den
billigsten Preisen
empfiehlt
J. BARANOWSKI
Poznań, Podgórn 13.

Karl May und das Sparkassenbuch

Es war einmal
ein Mann, der plage sich von früh
seinem Herzen aus. Das Licht, das sein Dasein erhellt, kam von der Hoffnung auf
ein unabhängiges, ein „freies“ Leben ohne Rücksichten und Verantwortungen, wenn
sich einmal sein Sparguthaben zu einer schönen statt
fleißigen Bissel aufgehäuft haben würde! Und so schloss er Leben und Freunde, Miterleben und Misserfolg auf
seinem Leben aus, bis er verknöcherte. Die Marksteine
seines Lebensablaufes waren die Tage, an denen er wieder einmal neue 50 Mark
seinem Konto gutgeschrieben fand. Das war der Maßstab seines Glücks.
Und er hütete sein Kassenbuch ängstlich — hinter allen, längst gelesenen Büchern versteckte er es. (Neue
Bücher zu kaufen war Luxus, alte, liebgewordene wieder zu lesen, war
Zeitvergeudung und Arbeitsablenkung.) Er weidete sich jeden Abend
an den fleigenden Früchten seines selbstsüchtigen Fleisches, die er sich
und anderen vom Munde abgespart hatte! Wie er nun eines
Abends im frühen Dezember sich ausgerechnet hatte, welche
Summe er seinem Kapital am Jahresende zuführen könnte, und
wie er hastig hinter die alten Schmöller griff, um schnell das
Gewinn des Jahres auszurechnen, da riss er mit seinem Spar-
kassenbuch zugleich einen alten, zerlesenen Band heraus, und auf
der aufgeschlagenen Seite konnte er beim Niederbeugen entziffern: „Hadschi Halef
Omar Ben Hadschi Abul Abbas Ibn Hadschi Dawud al Gossarab“.
Da stand plötzlich „Old Shatterhand“, der Held seiner gläubigen
Jugend auf und galoppierte auf dem Hengst
„Rhi“ sein Sparassen-
buch über den Haufen.

„Winnetou“ schwang die „Silber-
büchse“ und der „nefehlende Bären-
töter“ schoss den Panzer seines selbst-
fischen Ichs zu Trümmer! Die
Wintermorgensonne fand ihn am
Schreibtisch, umgeben von „Doh-
teln und Orangen“, dem „Schaf-
im Silbersee“ und dem „Lehnen der Mohikaner“, eifrig und nachdenklich
bei der Aufstellung einer Liste! An diesem Tage vergaß die Uhr im Spar-
kassengebäude halbzehn zu schlagen und blieb stehen, denn da trug er lächelnd
ein hübsches Sümmchen heraus — er, der Jahre hindurch trocken und verbittert
Silberstücke und Papierscheine ins Haus gebracht hatte! Und als die
Weihnachtsglocken läuteten, da sah er unter seinem Tannenbaumchen, das Spar-
buch in der Hand, und freute sich wie noch nie seit seinen Jugendtagen — freute
sich über das große Loch in seiner Kasse. Er dachte an Paul und die langerschante
Uhr, an Martha mit den Hängezöpfen, ob ihr wohl die Kletterweste gefiel, an
seine Cousine Erna, die Wert darauf legte, schön und jung auszusehen, ob
wohl Seife und Hautcreme zu schämen wisse (sorg-
fältig für ihren Typ ausgewählt), an Ohm Paul
und sein Gesicht, wenn er gerade ihn als Spender
der Kleinschreibmaschine, der Zigaretten und
der Weihnachtsgans erkennen würde, und
Peter, ja der Peter, der liegt wohl jetzt längst
auf dem Bauch unter dem Kerzenschein und liest
von Chingachgool, den Rotrücken und den glück-
lichen Weiten der ewigen Jagdgesilde! So kam
das Glück zu unserm Freund: Miterleben und
Misserfolg, weil man anderen Freude geben darf.



Weihnachtsangebote!

Der Traum einer jeden Dame sind elegante,

Kleider
Mäntel
Morgenröcke
Wäsche
Seidene Strümpfe
und Wolljumper.

Moderne und praktische Gaben erwarten den Käufer mit wirklicher Geschmackskultur. — Jeder findet bei uns etwas, das wahre Weihnachtsfreude macht.

Bon Marché, Poznan
Plac Wolności 1.

Weihnachtsangebote

Billige

Damen-, Herren-, Kinder-, Baby-Wäsche und Trikotagen, Strümpfe, Socken, Einschüsse, Leinen, Handtücher, Steppdecken, Gardinen.

Berufskleidung für alle Branchen.

Spezialität:
Brautausrüstungen fertig, auf Bestellung und vom Meter.

Wäschefabrik und Leinenhaus
J. SCHUBERT
vorm. Weber
nur Wrocławska 3 Poznań Telefon 1008.

Schöne billige
Weihnachts-Geschenke
Parfümkartonag. . . 1.40, 1.75, 2.50
Seifenkartonag. . . 1.30, 1.75, 2.25
Eau de Cologne . . . 1.—, 1.50, 2.—
ff. Parfüms . . . 1.45, 1.75, 2.45
Manicurekästen . . . 7.50, 12.50, 14.50
Bürstengarnitur . . . 7.50, 12.50, 19.50
Zerstäuber . . . 4.50, 7.50, 10.50
Baumschmuck - Lichte - Lametta
Drogeria Warszawska
Inh.: R. Wojtkiewicz
Poznań, ul. 27 Grudnia 11 Tel. 20-74

Marzipanmasse
und Marmeladen
sowie
Konditor-Rohstoffe
erstklassiger Qualität
empfiehlt billigst
„CZEKOS“, pl. Sapieżyński 2.
Tel. 38-61.

Werb für das
„Posener Tageblatt“

Trauringe

Uhren, Gold- u. Silberwaren
zu billigsten Preisen
Fa. Albert Brie
Reparaturwerkstatt,
Poznań, Wielka 19.
Gegr. 1886.

Christbäume

Durchweg Doppelnadel auch Edeltannen für
Kirchen und Vereine,
Nienbäume bis 10 m
Höhe Verkaufsstelle

Plac Wolności
n. Stadtkommandantur.

Postkarten

Gratulationskarten
Patenbriefe
Schreibwaren

F. Kostrzyński,
Poznań,
ul. 27 Grudnia 10 L.
Luxuspapierwaren
engros.

Anzüge

Mäntel :: Kinderanzüge
Hosen :: Stoffe

Damenmäntel

Große Auswahl.
Billigst nur bei
W. JANAS
Poznań,
Wrocławska 20 - St. Rynek 42



Ein Seppich

das schönste

Weihnachtsgeschenk

Bettvorlagen	2 ⁰⁰	Kissenplatten	1 ²⁵
Vorlagen 145 x 70	3 ²⁵	Vorlagen, imit. Bouclé	3 ⁰⁰
Brücken 155 x 100	7 ⁸⁰	Vorlagen, Bouclé	6 ⁰⁰
Teppiche 200 x 140	13 ⁰⁰	Vorlagen, Plüscher	10 ²⁰

Kokostäuffer von 2⁵⁵ zł an

Möbelstoffe von 2²⁰ „ an

Dekorationsstoffe von 3⁶⁰ „ an

Plüschteppiche Boucléteppiche

3 x 2 Meter	140 ⁰⁰ zł	3 x 2 Meter	68 ⁰⁰ zł
-------------	----------------------	-------------	---------------------

Das größte und älteste Spezialgeschäft



K. KUŽAJ

ul. Woźna 12.

Für den

Weihnachtstisch

Strümpfe - Handschuhe - Wäsche
Wirkwaren - Rodelgarnituren - Trikotagen - Shawls - Barets - Handarbeiten

Bei Einkauf über 15 Złoty erhält
jeder Kunde einen Bon für eine
Freikarte zum Kino „Słońce“.

Kałamajski



Poznań, Kantaka 6a

Tel. 23-96.



Tassende Weihnachtsgeschenke
wie Luftbüchsen, Kleinkalibr. Waffen, Nahverteidigungs-Waffen,
Patronen - Taschen und -Gürtel, Lederartikel, Jagdwaffen und
1a Patronen.

EUG. MINKE Tel. 29 22.
Poznań, ul. Br. Pierackiego 15.



JÓZEF FRAGET

Filiale Poznań, pl. Wolności 11.
(u. d. Säulen) Tel. 11-95

Seit mehreren hundert Jahren die von guter
Qualität bekannten Fabrikate, Weissmetall,
versilbert:

Tischbestecke - Tischgalanterie
Restaurations- und Kirchenartikel
Fabrikate BIELNIK (Alpacca)

Neueste Facons - Grosse Auswahl
En gros Günstige Preise Detail

⇒ Posener Lagerhaus ⇐

Weihnachtsmarkt

Praktische Weihnachts-Geschenke



Parfümerien, Toilettenseifen, Puder, Schminken, sowie säml. Toilettenartikel,
Christbaumschmuck in großer Auswahl — Baumlichte, Lametta,
Girlanden, Wunderkerzen u. s. w.

Tel. Sammel-Nr. 45 45

CENTRAL-DROGERIE J. Czepczyński

POZNAŃ
Stary Rynek 8.

Tel. 3324 3315
3238 3115

Filiale: Drogeria Universum, ul. Fr. Ratajczaka 38.

— Telefon 2749.

Schöne praktische Weihnachtsgeschenke

empfiehlt

in Damen-, Herren- und Militärstoffen
Karol Jankowski i Syn

Tuchfabrik Bielsko

Detail - Verkauf: Poznań, Plac Wolności 17, neben Grand - Café. Tel. 56 - 62.

Schenke praktisch

Kaufe Schutzkleidung für jeden Beruf
auch für den Haushalt.



Wienerschürzen, Servier-
und Kleiderschürzen
billig und in grosser Auswahl

B. HILDEBRANDT, Poznań, Stary Rynek 73-74.

ODEON-Grammophone



und
Sehallplatten
das schönste
Weihnachtsgeschenk

Riesige Auswahl
Billige Preise

K. Kłosowski,
Poznań, ul. 27. Grudnia 6.

Die schönsten
Handarbeiten
als Weihnachtsgeschenke empfiehlt billigst
Fa. Geschw. Streich, ul. Pierackiego 11

Gardinen
Steppdecken
Ausstattungen
in Bett- und Leibwäsche
Wäschefabrik
Leinenhaus
Poznań
ul. Wroclawska 3.

J. Schubert

Kinder- u. Puppen-
Wagen
wie
Schaukel-Pferde
werden repariert und
aufgefrischt.
Maser, Szewcza 11.

Zum Weihnachtsfest
empfiehlt
Uhren
Trauringe
und
verschiedene
Bijouterien
zu soliden Preisen

Otto Foth, Poznań, Kraszewskiego 15.
Gegr. 1911. Eigene Reparatur-Werkstatt,
auch für Silber- und Alpaka-Handtaschen.



Praktische Weihnachtsgeschenke

Beleuchtungs-Körper
Glühbirnen
Radio-Apparate

„Strzala“

Elektrische Licht- und Kraftanlagen
Poznań, Aleje Marcinkowskiego 20
Telefon 50-65

Grosse Auswahl.
Solide Preise.

Zu Weihnachten!

Juwelen, Gold- und Silberwaren

moderne Armbanduhren
empfiehlt in grösster Auswahl
und zu niedrigsten Preisen

W. SZULC, Poznań

Teigr. 1873 Plac Wolności 5. Fernspr. 14-84
Eigene Neuanfertigung und Reparaturwerkstätten.

Goldwaren-Fabrikation

Ausführung von Reparaturen und
Neuanfertigungen billigst u. schnellstens

M. FEIST, Goldschmiedemeister
ul. 27 Grudnia 5 Hof, I. Et.
Tel. 23-28.

Uhren-Bijouterien

und Brillanten

empfiehlt in grosser Auswahl und
zu äusserst niedrigen Preisen

S. Hubert, Poznań,

sw. Marcin 45 Tel. 14-55.

Zum

Weihnachtsfest

Thorner Honigkuchen

Marzipan Konfekt

das Allerbeste in Qualität.

Grosse Auswahl in

Baumbehang

Geschenkartikeln

Täglich frische preiswerte Waren.

Bracia MIETHE

Poznań, ulica Pierackiego (Gwara) 8

Telefon 3101.

Spiel- Waren

kauft
man
am
billigsten
bei

L. Krause
POZNAŃ, ST. RYNEK 25/28.

Schroda
Vortragsvorlesung über Tuberkulose

t. Am vergangenen Sonntag hielt der hiesige Kreisarzt Dr. Morawski im Saale des Hotels Schneider einen Vortrag über Tuberkulose, zu welchem in erster Linie die Schüler der hiesigen deutschsprachigen Landwirtschaftlichen Schule erschienen waren. In einem Film, der zeigte, wie der Tuberkelbazillus seine Verbreitung findet, wurden insbesondere mustergültige, gejunde Neufledungen den hiesischen Münzständen in alten, verkommenen Stadtvierteln gegenübergestellt. Dr. Morawski schilderte darauf ebenfalls die Verbreitung der Tuberkulose, den Schaden, den diese anrichtet und ihre Bekämpfung. Dabei wies er darauf hin, daß nur ein gesunder, ungeschwächter Organismus die erforderliche Widerstandsfähigkeit hat, und empfahl in diesem Zusammenhang dringend, den übermäßigen Genuss von Alkohol und Nikotin zu vermeiden, weil dadurch der Körper geschwächt wird. Es folgten noch zwei interessante Filme, die eine Heilanstalt gegen Knochen-Tuberkulose und das neuzeitliche Schutzimpfen von Kindern tuberkulosekranker Eltern zeigten. Zusammenfassend muß anerkannt werden, daß die gesamte Vorführung im Gegensatz zu den vorjährigen dieser Art bedeutend volksmässiger und leichter verständlich aufgebaut war.

t. Schweinepest und Schweinepest. Der hiesige Starost gibt zur öffentlichen Kenntnis, daß die Schweinepest bzw. Schweinepest in Szachcin auf dem Besitztum des Landwirts Jan Korczyk und auf dem Gute Roszkow, Kreis Jarotschin ausgebrochen ist. Dagegen ist die Schweinepest bzw. Schweinepest in nachstehenden Ortschaften erloschen: In Murzynowo-Koscielec auf dem Besitztum des Landwirts Marcin Lopatka, in Starewie-Piatkowki bei dem Landwirt Fritz Rehse, ferner auf der Landwirtschaftlichen Schulwirtschaft in Schroda, auf den Gütern Winnagora und Komalski. Die im Zusammenhang mit dem Ausbruch der Seuche erlassenen Schutzmaßnahmen treten somit außer Kraft.

t. Der Verein zur Verschönerung der Stadt, der im Herbst die schmuckvollen Gärten, Balkons und Fensterkrippen prämiert hat und dadurch die Bevölkerung zur tatkräftigen Mitarbeit anspornte, das Gesicht unserer Stadt zu verschönern, ruft jetzt die hiesige Kaufmannschaft zu einem Wettbewerb in der Schauensiedleration auf. Die Prämierungskommission des Vereins wird aus diesem Anlaß bis zu den Weihnachtsfeiertagen Rundgänge durch die Stadt machen. An die ausstellenden Kaufleute wird nicht die Forderung gestellt, Künstler zu sein oder mit teurer, kunstvoller Dekoration aufzutreten. Es soll lediglich in harmonischer, geschmackvoller Art, jeder seinen Verhältnissen entsprechend, ausstellen.

Schlehen

Adventsabend. Am Sonnabend, dem 8. d. M., veranstaltete die Frauenabteilung der "Wesage"-Ortsgruppe Schlehen in Jenglers Saal einen Adventsabend. Schon der adventisch geschmückte Saal und die festlich dekorierten Tische brachten Adventsstimmung. Nachdem einige Adventslieder gemeinsam gesungen worden waren, hielt Fr. Buse einen interessanten Vortrag über "Feste im deutschen Bauernhause", in dem auch für jedes deutsche Haus praktische Winke gegeben wurden. Nach lebhafter Aussprache und gemeinsamen Gesängen spielten einige Damen einen flotten Einakter, der den schönen Adventsabend beschloß.

Schulzenwohl. Nachdem bei den Gemeindewahlen in Schlehen, das mit der früher selbständigen Gemeinde Rumianek vereinigt ist, 24 Vertreter, darunter 6 Deutsche, gewählt worden waren, fand am Sonntag, dem 9. d. Mts., die Wahl des Schulzen und Unter Schulzen statt; erster wurde der Kaufmann S. Wysoczy, zweiter der Landwirt A. Kozlowski.

Nikolaus bei den Kindern. Am Sonntag, dem 9. d. Mts., veranstaltete Frau Pastor Starke in Jenglers Saal für die Jugend des Kindergottesdienstes eine Adventsfeier. Nach gemeinsamen Advents- und Weihnachtsliedern und Gedichtvorträgen der Kleinen wurde ein Reigen "Mond und Sterne" aufgeführt. Nun tauchte Kasperle auf und erfreute die Anwesenden mit seinen Erlebnissen bei den sieben Zwergen.

Gewinne der Staatslotterie

(Ohne Gewähr)

Am dritten Tage der 3. Klasse der 31. Staatslotterie wurden folgende größere Gewinne gezogen:

100 000 Zl.: Nr. 120 717, 157 289, 172 737.

20 000 Zl.: Nr. 138 655, 169 914.

10 000 Zl.: Nr. 49 238, 52 805, 177 850.

5000 Zl.: Nr. 6412, 78 826, 135 217.

2000 Zl.: Nr. 27 354, 32 910, 40 110, 79 527,

136 366.

1000 Zl.: Nr. 6272, 20 190, 37 022, 51 351,

89 875, 100 920, 104 560, 121 861, 147 280.

Nachmittagsziehung:

50 000 Zl.: Nr. 80 949.

20 000 Zl.: Nr. 60 649.

10 000 Zl.: Nr. 86 230, 88 476.

5000 Zl.: Nr. 47 644, 99 845, 103 647.

2000 Zl.: Nr. 30 953, 59 351, 134 196.

1000 Zl.: Nr. 75 218, 103 847, 107 476, 153 632,

166 845.

Die Enden

Diesen mächtigen französischen Film wiederholte das Kino "Metropolis" auf allgemeinen Wunsch. Es ist verständlich, daß dieses große Werk die Bewunderung des Publikums hervorgerufen hat. Poetie ist so viel darin wie in dem Roman von Victor Hugo. Mit größter Freude begrüßt ganz Posen die Wiederholung der "Enden". Beide Teile werden gegeben. Die Vorführungen finden zweimal täglich um 5 und 8 Uhr statt.

gen. Zur größten Freude der Kinder erschien auch Nikolaus und brachte einem jeden ein Weihnachtsgeschenk.

Dobrzyna

gk. Landw. Vereinsitzung. Am vergangenen Mittwoch fand im benachbarten Eichdorf im Gasthaus Schönborn eine Sitzung der dortigen Ortsgruppe der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft statt. Nach Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden, Altstifter Zeugner, sprach Bezirksgebietsführer Witt-Ostrowo über wichtige Tagesfragen und berührte dabei u. a. die Einkommensteuer, das Entschuldungsgesetz, Versicherungsfragen usw. Im Mittelpunkt der Tagesordnung stand ein fesselnder Vortrag von Herrn Wiesenbaumeister Plate-Posen über "Futterpflanzenbau". Reicher Beifall dankte dem Redner, und die rege Aussprache bewies, daß seine Ausführungen und Anregungen fruchtbaren Boden gefunden hatten. Eine kurze Aussprache über die Beiträge beendete die Sitzung.

Samotschin

s. Vom Weihnachtsmarkt. Der Weihnachtsmarkt am Donnerstag war durch das schöne Wetter sehr begünstigt und hatte einen guten Besuch zu verzeichnen. Viele Zigeuner waren auch gekommen. Auf dem Krammarkt herrschte an den Verkaufsständen reger Betrieb. Auf dem Vieh- und Pferdemarkt gingen die Geschäfte weniger gut. Für Kühe wurden 50 bis 230 Zl. gezahlt. Minderwertige Pferde waren schon für 20 Zl. zu haben, bessere brachten bis zu 300 Zl.

Budzin

s. Winzerfest. Ein überaus gut besuchtes Winzerfest feierte am vergangenen Sonntag die hiesige evangelische Frauenhilfe in dem früher Selsischen Saale. Es wurden mehrere kleine Märchen- und Weihnachtsspiele zur Aufführung gebracht. Der Ertrag von 370 Zl. ist für die Armen des hiesigen Kirchspiels bestimmt.

Koschmin

gk. Einbruchdiebstahl. Im benachbarten Ladenberg drangen Diebe nachts in die Wohnung des Lehrers der deutschen Privatschule, Herrn Schweizer, ein, stahlen während dessen Abwesenheit 7 Anzüge, 1 neuen Mantel, Wäsche, 3 Paar Schuhe, Radiolampen, 2 Koffer und verschiedene andere Sachen, so daß der Lehrer einen Schaden von etwa 1000 Zl. erleidet.

Neutomischel

sb. Motorradunfall. Einem Motorradunfall fiel dieser Tag der Schlosserei-Inhaber H. Weber zum Opfer. Er wollte ein Fuhrwerk des Händlers Jedler überholen. Da genanntes Fuhrwerk gerade in die nächste Straße einbog, konnte W. nicht mehr vorbei und auch nicht mehr bremsen, fuhr mit voller Gewalt gegen den Rinnstein, von wo er über das Motorrad hinweg auf den Bürgersteig geschleudert wurde. Den bestinnungslosen jungen Mann schaffte man in seine Wohnung, wo ihm ein Arzt die erste Hilfe erteilte. W. wurde am Kopf über dem Auge stark verletzt, außerdem wies sein Körper zahlreiche Schrammwunden auf. Lebensgefahr besteht für den Verunglückten nicht.

Bromberg

y. Die diesjährige Gesäßausstellung wurde in Wichterts Sälen nach den Begrüßungsansprachen der Herren E. Jaworski und Br. Huth durch Stadtrat Menzel als Vertreter des Stadtpresidenten eröffnet. Die Besichtigung der Ausstellung in allen ihren Abteilungen war sehr gut. In der Abteilung für Hühner und Wassergeflügel eroberten sich die Züchterungen der Frau Sanitätsrat Diez, von Obermeyer, Huth und Grebel aus Bromberg die größten Anerkennungen. In der Abteilung Tauben führte die bekannte Züchterei für Pfauen, Möwen und Elbinger Weißläppen von E. von Haw-Bromberg, der auch der höchste Preis der Ausstellung, nämlich die "Goldene Medaille des Warschauer Zentralkomitees", zuerkannt wurde. Daneben zeichneten sich Tilgner-Posen mit englischen Kröpfen, Arnstadt-Rojewice mit Carriers aus. Auch die Kaninchenausstellung war sehr reichhaltig besichtigt. In der Wild- und Tierweltshaus erregten mehrere herrliche Exemplare von Gold- und Silbersasanen aus der Edelfasanenfarm des Rittergutsbesitzers Norbert Kindler in Swierzewo bei Posen durch ihr farbenprächtiges Gefieder allgemeines Aufsehen.

y. Kameradschaftsabend. Der Vorstand des Wirtschaftsverbandes städtischer Berufe in Bromberg hatte zu einem Kameradschaftsabend im großen Saal des Zivilistinos geladen. Dieser Einladung hatten etwa 80 Mitglieder Folge geleistet. Der Vorsitzende Hans Hege leitete die Veranstaltung, in deren Mittelpunkt ein anregender und ausschlagreicher Vortrag von Redakteur M. Hepte über: "Familienkunde und Sippensforschung" stand.

y. Stiftungsfest der Jungmänner. Aus Anlaß des 45jährigen Bestehens des "Evangelischen Vereins junger Männer" fand in Wichterts Festälen eine sehr gut besuchte Feier statt. Im Rahmen des reichhaltigen Programms gelangte das Laienspiel „Der barmherzige Samariter“, das Schädel eines Arbeitslosen, ferner Blockflötenmusik, Sprech- und Polkaunenchöre, Turnübungen am Barren u. a. zur Aufführung. Die unter Leitung von Pfarrer Eichstädt-Lörgärtig eingebürgten Darbietungen fanden reichen Beifall.

Bleichen

gk. Warnung vor einem Betrüger. Ein bisher nicht ermittelter Betrüger treibt seit kurzer Zeit in hiesiger Gegend sein Unwesen, indem er sich in Geschäften, die die Genehmigung zum Verkauf von Monopolwaren haben, als Beamter des Steueramtes in Posen vorstellt und hier blecherne Tafeln in der Größe von 49x35 Zentimetern mit der Aufschrift „Sprzedawcy Wyrobów Państwowych Monopolu Tycionego“ zum Preise von 10 Zl. vertauschen will. Leichtgläubigen Kaufleuten redete er ein, daß sie verpflichtet wären, diese Tafel zu kaufen und anzugeben. Zur größten Freude der Kinder erschien auch Nikolaus und brachte einem jeden ein Weihnachtsgeschenk.



Cinzano wird aus den erlesenen Weinen zusammenge stellt, das feine Aroma verleiht ihm spezielle gesundheitsfördernde Kräuter. Cinzano wird seit über 100 Jahren in der gleichen ausgezeichneten Qualität geliefert.

Achten Sie auf die Marke Cinzano.

Überall erhältlich.

bringen. Im benachbarten Kotlin gelang ihm der Verkauf dieser Taseln bei zwei Kolonialwarenhändlern.

gk. Auf der letzten Hauptversammlung des Pleicher Sportklubs wurden vor allem laufende Organisationsfragen beprochen. Ein ganz besonderes Interesse wird der Vogelabteilung gekehrt. In der nächsten Zeit sollen Beziehungen zu Sportclubs der Nachbarstädte Ostrowo, Kalisch und Krotoschin angebahnt werden, um die dortigen Boxer zu einer Begegnung einzuladen. Die neuorganisierte Eishockeyriege wartet auf Frost, um dann auch ihrerseits mit der Arbeit kräftig zu beginnen.

gk. Anleihen zum Bau von Klein- und Mittelwohnungen. Da noch einige Kredite zum Ausbau der Stadt zur Verfügung stehen, können sich Personen, die die Absicht haben, Häuser mit Klein- und Mittelwohnungen zu bauen, mit einem Kreditantrag an das „Komitet Rozbudowy“ wenden.

Wreschen

△ Ausstellung. In der Zeit vom 8. bis 10. Dezember fand hier in sämtlichen Räumen des Französischen Hotels eine gewerblich-ländliche Ausstellung statt, die von 100 Kaufleuten, Handwerkern, Landwirten und Jäfern besichtigt war. In zehn Tagen der Vorbereitung war wirklich Gutes geleistet worden. Die einzelnen Stände waren geschmackvoll und teilweise künstlerisch hergerichtet, so daß der Gesamteindruck der beste war. Der Besuch war äußerst rege; etwa 6000 Eintrittskarten wurden verkauft. Für Strafenzettel war auch gesorgt. Besonders bewundert wurden der Stellengänger der Firma „Aja“-Posen und das mit einer Kaffeekanne ausgestattete Auto der Malzfabrik Kneip-Hohenholz.

△ Jahrmarkt. Der sogenannte Weihnachtsmarkt war besonders stark von Händlern aus den kleinen Städten Kongreßpols besucht; der Verkehr war aber nur gering. Die fliegenden Teekästen, auch eine Errungenschaft der Nachkriegszeit mußten eingespannt und konnten den Inhalt ihrer Samowars und ihre sonstigen Delikatesen nicht verkaufen. Auffallend groß war die Zahl der Tische, an denen Glücksspiele getrieben wurden. Diese Stände wurden gerade von den Minderbemittelten belagert, und mancher hat seine paar Groschen öffentlichlich einem raffinierten Ausbeuter in den Hals geworfen. Auf dem Wochenmarkt war der Betrieb sehr flau.

Briefkasten der Schriftleitung

Sprechstunden in Briefkastenangelegenheiten nur werktäglich von 1 bis 12 Uhr.

(Alle Anfragen sind zu richten an die Briefkasten-Schriftleitung des "Posener Tageblatts". Ausfälle werden unterliegen gegen Einwendung der Bezugserklärung, aber ohne Gewähr erteilt. Je der Anfrage ist ein Briefumschlag mit Freimarke zur eventuellen förmlichen Beantwortung beizulegen.)

2. V. J. in G. Auf Grund der Entschuldungsgesetze für die Landwirtschaft kann die Kasse Ihr Guthaben gegen Ihren Willen nicht in langfristige Obligationen umwandeln. Auch ist die Rückzahlung des Guthabens nicht verboten.

18. J. H. in T. Von Ihnen können Ihre Mündel nicht das Geld zurückverlangen, sondern nur von dem Schuldner. Haben Sie das Geld vor dem 1. Juli 1932 verliehen, so beträgt der Zinsfuß vom 1. November 1934 sogar nur 3 Prozent, und die vor dem 1. April 1935 fällig werdende Forderung ist in 28 halbjährige Raten zerlegt. Sollte der Schuldner nicht gutwillig zahlen, so können Sie nur dann gegen ihn vorgehen, wenn die Höhe der Raten vom Schiedsrat festgesetzt ist und der Schuldner mit der Zahlung von zwei aufeinanderfolgenden Raten im Verzug ist. Die Raten sind am 1. April und 1. Oktober eines jeden Jahres fällig.

19. J. M. in B. Maßgebend für die Möglichkeit der Anwendung der Vorschriften des Entschuldungsgesetzes ist das Datum des Entstehens des Schuldtitels (notarieller Vertrag), durch den der Geschwister das Geld zugesichert wurde, und nicht das Datum der Eintragung der Hypothek. Ist der Schuldtitle vor dem 1. Juli 1932 entstanden, so finden die Vorschriften des Entschuldungsgesetzes Anwendung, andernfalls nicht; d. h. in letzteren Falle gelten die vertraglichen Vereinbarungen.

Wenn die Hypothek dem Entschuldungsgesetz unterliegt, so ist der Zinsfuß vom 1. November 1934 angefangen gesetzlich auf 3 Prozent herabgesetzt. Das Kapital ist grundsätzlich 1936 in voller Höhe auszu Zahlen. Der Schuldner kann sich jedoch vom zuständigen Schiedsamt das Kapital in höchstens 28 halbjährliche Raten zerlegen lassen, wobei jedoch auch die Vermögenslage des Gläubiger zu berücksichtigen ist.

Die Wechselschuld bei der Kreissche fällt nicht unter das Entschuldungsgesetz. Der Schuldner muß die ganze Summe am Fälligkeitstage zahlen. Nur im Wege einer Vereinbarung mit dem Bank kann er Erleichterungen erzielen. Bei Wechseldiskont sind 6 Prozent Zinsen zulässig. Die gesetzlichen Zinsen bei Privatschulden betragen 10 Prozent. Der Umstand, daß der Gläubiger selbst Landwirt ist, ist für die An-

wendbarkeit des Entschuldungsgesetzes gleichgültig. Voraussetzung ist aber dabei immer, daß die Schuld vor dem 1. Juli 1932 entstanden ist.

Ist das Geld vom Kaufmann als Vorschuß für Getreidelieferung vor dem 1. Juli 1932 gegeben worden und der Kaufmann dann wegen Nichterfüllung durch den Schuldner vom Vertrag zurückgetreten, so unterliegt der Vorschuß auch den Bestimmungen des Entschuldungsgesetzes, es sei denn, daß der Kaufmann eine Genossenschaft ist.

Die gesetzlichen Zinsen für Darlehen betragen 10 Prozent. Die Zinsen für Schulden der Landwirte, die vor dem 1. Juli 1932 entstanden sind, sind auf 3 Prozent herabgesetzt worden; für Schulden, die nach dem 1. Juli 1932 entstanden sind, können die Zinsen bis zu 10 Prozent betragen.

Die Hypothekenzinsen betragen für Hypotheken, die vor dem 1. Juli 1932 entstanden sind, 6 Prozent, bei später entstandenen Hypotheken gilt der vertraglich vereinbarte Zinsfuß. Wird das Grundstück, auf dem die Hypothek lastet, landwirtschaftlich genutzt und ist die Hypothek vor dem 1. Juli 1932 entstanden, so sind die Zinsen vom 1. November 1934 auf 3 Prozent herabgesetzt.

Hämorrhoiden

und der Beruf

meist ein schwieriges Problem. Den täglichen Beschäftigungen muß man nachgehen — die Schmerzen machen es aber unmöglich. Mit Leichtigkeit kann man die Anufol-Hämorrhoidal-Zäpfchen "Goedecke" anwenden, in dem man nach Vorschrift handelt.

Schadr-Ecke

Überraschender Punkt

Was man ganz und gar

Führende deutsche
Kältemaschinenfabrik
mit vielseitigem Verkaufsprogramm sucht für ihre
kleingewerblichen Kühlanlagen

und Kühlchränke für Fleischereien, Restaurants, Cafés, Hotels, Krankenhäuser etc. den

Alleinverkauf

an eine eingeführte und solvante Firma für deren eigene Rechnung zu vergeben.

Gefl. Angebote unter 912 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Herzliche
Weihnachtsbitte**

für die vielen hilfsbedürftigen Kinder des
Ev. Erziehungsvereins.

202 Kinder begehrten in diesem Jahre Aufnahme, so daß die Gesamtzahl der Pfleglinge ca. 1000 beträgt. Sie wollen bekleidet, ernährt und untergebracht werden. Wer hilft mit Lebensmitteln, Kleidungsstücken auch für große Jungen und Mädchen und Geld? Wer bietet einem Kind eine Heimat?

Banktoft: Landesgenossenschaft Posen.
Posen-Poznań, im Advent 1934.
(Stef. Czarnieckiego 5).

Kinderheim des Evangel. Erziehungsvereins
Pfarrer Schwerdtfeger. Schweizer Marie Schmidt.

Lederwaren



Taschen-Koffer
kaufen Sie billig
nur bei
K. Zeidler, Poznań,
ulica Nowa 1.

Geistige Führung u.
geschäftliche Verbindung
mit Deutschland!

Durch die große deutsche Zeitung:
LEIPZIGER NEUSTE NACHRICHTEN
Hauptgeschäftsstelle Leipzig C 1, Peterssteinweg Nr. 19

Überschriftswort (fett) ----- 20 Groschen
jedes weitere Wort ----- 12 "
Stellengesuche pro Wort ----- 10 "
Offertengebühr für chiffrierte Anzeigen 50 "

Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.
Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen
Vorweisung des Offertenscheines ausgefertigt.

Verkäufe

vermittelt der Kleinanzeigen-
teil im Pos. Tageblatt! Es
lohnt, Kleinanzeigen zu lesen!

**Billiger
Weihnachtsverkauf**
Infolge der warmen
Witterung verkaufen wir
Mäntel, Anzüge, Zoppen
Hosen, Ledermäntel fast
umsonst. Überzeugen
Sie sich, bevor Sie Ihren
Bedarf deden, nur in
der Firma

Konfekcja Męska

Poznań
Wrocławská 13.
Bitte auf Hausnum-
mer genau zu achten!

Nanarienvögel
Niedrige Sänger, billig.
Bl. Nowomiejska 5a,
Wohnung 10.



Bleispielzeug
wie Tiere, Soldaten,
S. und S., einzeln
und in Kartons gibt
billig ab Lopaczy, Poznań, Starhowa 15,
Wohnung 24.

Antiker
geschnitten (sehrlich
dunkel), sowie ein altes
holländisches Bild zu
mäßigen Preisen zu ver-
kaufen. Brandt,
Plac Sapieżyński 2,
II. Stock.

Praktische
Weihnachtsgeschenke
Damenhandtaschen, Al-
ttumappen, Schirme,
Klebefolien, Schulmap-
pen, Geld- und Brief-
taschen am billigsten.
Bauingart
Poznań, Wrocławská 31.
Eigene Werkstatt.



Georg Lesser
in Fa. Gumi
27 Grudnia 15.

Leder

siebt jeder!

Meine

Weihnachtsaussteigung

bringt nicht nur höchste
Leistungen in der Aus-
wahl und Qualität, son-
dern auch in der Preis-
würdigkeit! Bitte be-
ehren Sie uns mit
Ihrem Besuch!

Firma:

Poznański Dom Pa asoli,
ul. sw. Marcina 22.

Eureka-Bücher

Buchführung, komplett,
neu, billig verkaufe. Dif.
an "Par" unter 58,189.

Pelzwaren

aller Art, sowie das
Neueste in Bisam-, Seal-,
Fohlen-, Persianer-
mänteln, Füchse und
Besätze empfiehlt jetzt
zu fabelhaft billigen
Preisen

Józef David, Poznań,
Spezialgeschäft
ul. Nowa 11.

Antikselthenheiten

Holländische Vitrine,
Danziner, Flämischer
und Biedermeier-

Schrank
Barockkommode
Empire-Vitrine
Empire-Kandelaber
Oelgemälde von

Rudolf Nissl

Artur Kampf
Z. Kaufman

und verschiedene andere
Antikgegenstände
empfiehlt vorteilhaft

MARS
Poznań
Wielkie Garbary 44.

Legre

Neuheiten

in Damentaschen,
Schirmen, Klammern
Knöpfen, Broschen
usw. in großer Aus-
wahl, nur bei
Grunwald, Poznań,
Br. Pierackiego 17.

**Kinder- u. Puppen-
Wagen**

werden repariert und
aufgestellt.
Razec, Szewińska 11.

Wo kauft man
Weihnachtsgeschenke?

Firma

Marjan Liesiński

ul. Wronicka,
Ecke St. Rynek
ist die billigste

Bezugssquelle

I. Porzellan - Glaswaren
Nickel-, Alapaka-Galerie
kompl. Küchengeräte

Langes Leben

frische Kraft,

gibt Dir nur mein

Knoblauchsaf

Flasche a 3 zl.

Geruchlos.

Drogeria Warszawska

Poznań, 27 Grudnia 11

Seilerwaren

eigener Fabrikation

Wäscheleinen

Schnuren, Bindfaden

Bürsteuwaren

für Haushalt, Landwirt-

schafft und Industrie

empfiehlt R. Mehl

Poznań, sw. Marcink 52-53

Kauf und Einfach

von Koshaar.

Mietgesuche

Witwe aus guter Fa-

milie sucht

Zimmer

wo Nahmaschine zur

Verfügung. Beiderlei

unter 917 a. d. Geschäft

dieser Zeitung.

Möbl. Zimmer

von Daniermietner gefügt.

Off. unter 916 an die

Geschäft dieser Zeitung.

Fräulein

sucht Zimmer, evtl. ge-

meinsames. Off. u. 907

an die Geschäftsstelle d.

Zeitung erbeten.

Kino

Kino „Gwiazda“

alleje Marejkowskiego 28

Ab heute:

Ihre

Königliche Hohes

mit

Lillian Harvey, John Boles

Unterricht

Sprachkurse im

Englisch

Französisch

Deutsch

Italienisch

Polnisch

erteilt f. Damen u. Herren

Y. M. C. A.

Male Garbary 2.

Annmeldungen 4-7 ab-

ends. (Ausschnitt auf-

bewahren.)

Tiermarkt

Polnisch

erteilt Gymnasialprofes-

tor. Offert. unt. 890 an

die Geschäft. d. Zeitung.

Stenographie

und Schreibmaschinen-

kurz beginnt am

3. Januar.

Kantaka 1, Wohnung 6.

Offene Stellen

2 junge Männer, 9

Wochen alt, mit tüpfeligen Ohren,

echte deutsche

Tigerdogges

preiswert zu verkaufen.

Auktion erteilt

Herbert Helmchen,

bei Herrn M. Królik,

Szamotuly, Rynek 47.

Zwergel

ruhig, aufgelistet zum Reiten

und Fahren mit Geschirr

und Schlitten für 2-6

Kinder. Preis 90 zt zu

verkaufen.

Hans Günther Gerle

Badniewo,

Poznań Mogilno.

Auf jeden Schreibtisch gehört der Kosmos-Terminkalender 1935

Elegante Damen Hüte
Frauenhüte
Margarete Schulz
Poznań, sw. Marcin 41, Kein Laden.

Stimmungen
und Reparaturen
von Pianos, Flügeln und
Harmonien führt sach-
gemäß u. billigst aus
B. Sommerfeld
27 Grudnia 15, Tel. 1918

Weinversteigerung.

Am Montag, dem 17. Dezember d. Js., um
10 Uhr und evtl. folgende Tage verläufe ich in
der ul. 27 Grudnia 14 im Auftrag und auf Ver-
antwortung der Interessenten an den Meist-
bietenden gegen bar: Eine größere Partie Ungar-
wein. Brunon Trzecza, vereidigt und best.
Sachverständiger und Auktionator für Wojew. Poznań,
Wielkie Garbary 34, Tel. 2126.

Viquidationsversteigerung.

Am Dienstag, 18. d. M., von 10 Uhr ab und
folgende Tage verläufe Piotrkow Ila 2 auf Ver-
anlassung und Verantwortung der Interessenten
an den Meistbietenden: ein vollständig einge-
richtetes Kurzwarengeschäft, Winter- und Leinen-
wäsche, Sweater, Strümpfe

Krämerung des Preisdruckes an den Rohstoffmärkten

Donaumais für die USA - Interesse für billige Kaffee- und bessere Teesorten - Starke Opposition gegen die Bankhead-Bill

Es sind gerade fünf Jahre her, seit sich in Amerika jenes Unwetter an den Waren- und Elektronenmärkten entlud, das unsägliche Leid über die gesamte Menschheit gebracht hat. Den Zusammenbrüchen in den Welthandelsartikeln folgte eine schwere Erschütterung der Kreditverhältnisse, und um sich aus beiden zu retten, griffen die angelsächsischen Völker bekanntlich auch zu Experimenten währungs-technischer und währungspolitischer Art, die bis auf den heutigen Tag noch nicht beendet sind. Wenn jetzt nach fünfjähriger Krise, an die noch spätere Generationen zurückdenken werden, der Wunsch nach Verständigung lautet wird und das Weihnachtsfest 1934 die Hoffnung auf einen Lichtblick in besonderem Grade wachruft, so ist das sicherlich kein Zufall. Zeigen sich doch auch in politischen Himmel einiger Stellen der Aufstellung, und die Beliegung der Streitigkeiten in Südosteuropa berechtigt zu der Annahme, das Jahr 1935 werde einen weiteren Schritt zum allgemeinen Frieden bedeuten.

Einen Ausdruck der veränderten psychologischen Einstellung in den Kreisen der Produzenten, des Handels und der Verbraucher findet sich in der Lockerung des Preisdrucks, der bisher auf den Märkten der verschiedensten Warengruppen gelöst hatte. Zwar ist vorerst die Kauflust noch ziemlich begrenzt, aber es erfolgen auch so gut wie gar keine Abgaben, so dass die Stimmung durchweg als stetig angesprochen werden darf. In einigen Fällen kann es sogar zu stärkeren Bewegungen, verbunden mit beachtlichen Preisaufbesserungen. Erwähnt seien an dieser Stelle vor allem die Futtermittel, das Schmalz sowie unter den Spinnstoffen die Jute. Diese drei Artikel geben dem gesamten Verkehr einen kräftigen Rückhalt und hoben den Rohstoffindex um ein nicht Unbeträchtliches. Gerade die Art, in der sich der Erholungsprozess dieses vollzieht, spricht dafür, dass es nicht wieder zu so scharfen Rückschlägen kommt, wie man sie in 1932, 1933 und 1934 wiederholt erlebte.

Die Führung im Getreidegeschäft hat der Mais übernommen. Von den amerikanischen Importeuren werden fortgesetzt Käufe getätigt, und zwar beschränken sie sich nicht auf den Erwerb zollbegünstigter Mengen in dem be nachbarten Kanada, sondern die USA ziehen auch Mais von der Donau zur Deckung ihres Bedarfes heran. Offenbar spielen hierbei Berichtigungen eine Rolle, Argentinien werde keine Mengen zur Befriedigung des nordamerikanischen Bedarfs zur Verfügung stellen können. Die Befestigung des Mais kam in Chicago auch der Gerste, dem Hafer und dem Roggen zugute; beim Weizen bleiben einst weilen die Preisveränderungen relativ gering. Der noch immer geschwächten Kaufkraft breiter Volksschichten entsprechend, konzentriert sich das Interesse der Kaffeetrinker auf wohlfeilere Sorten. Zu grösseren Umsätzen kam es in den massgebenden Einfuhrhäfen der Bedarfsgebiete nicht, weil dort noch

immer ziemlich beträchtliche Vorräte lagen. Beim Tee kam wieder eine freundlichere Stimmung zum Durchbruch, die sich vor allem darauf gründet, dass es gelingen werde, den Absatz in der Sowjet-Union mit Hilfe von Krediten zu beleben. Englischen Meldungen folge betragen die Ablieferungen aus den Zollländern an den internationalen Konsum während der ersten 10 Monate 1934: 360 Mill. lbs. (882 Mill. in der gleichen Spanne 1933 und 400 Mill. in 1932). — Beim Zucker wartet alles auf die Anfang 1935 in London stattfindende Konferenz, die neue Wege zur Konsolidierung der Weltzuckerwirtschaft einschlagen will. — Ziemlich dunkel sind die Gründe für den Rückgang der Reisnotierungen (Burma 2 kostete im August 8.5 d pro lb., jetzt 6.85 d). Der Ernteausfall in Ostasien lässt — im Gegensatz zu der tatsächlichen Entwicklung — Preisbesserungen erwarten. Fest liegen sämtliche Fette und Oelsäuren. Die Butterpreise konnten sich durchweg behaupten.

Unter den Spinnstoffen gab die Baumwolle in der nordamerikanischen Union leicht nach, obwohl die Berichte aus den verarbeitenden Industrien keineswegs ungünstig lauten. Offenbar wirkt sich hier die Unsicherheit über die Anbaufläche des kommenden Jahres aus. Der amerikanische Präsident scheint an der Beibehaltung des Bankhead-Gesetzes festhalten zu wollen, während der Baumwollhandel, noch mehr aber die Baumwollindustrie gegen eine allzu scharfe Drosselung der Produktion Sturm laufen. Sie verlangen die Bestellung von 32 Mill. Acres gegen 27 Mill., was einer Ernte von 12—13 Mill. Ballen gegen rd. 10 Mill. Ballen in der laufenden Saison entsprechen würde. Außerdem weiß noch niemand, wie künftig hin die Lombardierung der Baumwolle gehandhabt werden soll. — Die jüngsten Wollauktions in Sidney erbrachten Preisabschläge von 5—7%, wovon besonders die hochwertigen Qualitäten betroffen wurden. Die kommende Schur bietet keinen Anlass zur Beunruhigung,

	Ende Dez. 32	18. 6. 33	Ende Dez.	11. 7. 34	26. 9.	jetzt
Weizen	Chicago	49.50	114.87	81.50	87.87	104.75
Roggen	Chicago	30.—	105.—	53.25	64.63	77.50
Mais	Chicago	22.25	63.87	44.37	56.75	79.—
Schmalz	Chicago	4.30	7.90	4.40	6.90	9.25
Zucker	Magdeburg	5.10	5.10	3.85	4.25	4.—
Zucker	New York	66.—	158.—	110.—	170.—	197.—
Reis	London	9/—	7/12	6/20	6/37	8/30
Kautschuk	London	2.40	4.82	4.40	7.12	7.37
Baumwolle	Bremen	7.20	13.28	11.50	14.46	14.71
Baumwolle	New York	6.10	11.75	10.15	12.70	12.80
Kupfer	London	28.60	38.40	32.19	29.63	27.50

denn die Mehrproduktion in Südamerika (20%) wird wieder aufgewogen durch eine stärkere Verringerung in Südafrika infolge der Dürre (—10%), und auch von Neuseeland erwartet man niedrigere Ziffern. Auf einem anderen Blatte steht allerdings die Frage, in welcher Weise sich die beträchtlichen Vorräte bemerkbar machen werden. Sofern es nicht gelingt, Deutschland in den Kreis der Käufer wieder einzuschalten, dürfte es wohl kaum ohne neue Verluste auf die Dauer abgehen. — Das Interesse für Rohseide ist sowohl in Europa als auch in den USA im Steigen begriffen. Recht lebhaft ging es am Jutemarkt zu. Die Festigkeit des Artikels stammt hauptsächlich daher, dass in Kalkutta mit den Abgaben zurückgehalten wird, und zwar mit Rücksicht auf die kommende Anbaurestriktion in Bengal, die zu einer nationalen Angelegenheit gestempelt wurde. Die gute Meinung für Flachs hält an; ebenso bringt der Handel dem Kautschukgeschäft stärkeres Vertrauen entgegen.

Seit langer Zeit kam während der letzten Tage in die Metallmärkte etwas Leben. In London konnte das Kupfer sich um ein volles Pfund Sterling erhöhen, und auch von den amerikanischen Handelsplätzen wird über eine Zunahme des Kaufinteresses berichtet. Ohne Frage spielten hierbei Meldungen eine Rolle, die die Aussichten auf eine Verständigung unter den Kupfererzeugern als gebessert erscheinen lassen, zumal auch die afrikanischen Produzenten jetzt einer Förderdrosselung geneigter zu sein scheinen als noch vor wenigen Wochen. Zinn bröckelte ab, obwohl im November die Bestände einen Rückgang um rund 1500 t aufwiesen. Beim Zink hängt alles davon ab, ob es vor Ablauf dieses Jahres noch gelingt, das Kartell in irgendeiner Form funktionsfähig zu erhalten. An Versuchen hierzu fehlt es nicht. Die Kartellvorräte sind in der ersten Novemberhälfte um rd. 2000 t gesunken, doch lassen sich hieraus keine weitergehenden Schlüsse ziehen. Eine bleierner Schwere lastet auf dem Bleimarkt. Selbst die Propagandatätigkeit, die von England aus getrieben wird, vermag keinerlei Anregung zu geben, weil grosse Vorräte nach wie vor den Markt unter Druck halten.

Die Preisentwicklung der wichtigsten Weltmarktsartikel geht aus nachstehender Tabelle hervor:

	Ende Dez. 32	18. 6. 33	Ende Dez.	11. 7. 34	26. 9.	jetzt
Weizen	Chicago	49.50	114.87	81.50	87.87	104.75
Roggen	Chicago	30.—	105.—	53.25	64.63	77.50
Mais	Chicago	22.25	63.87	44.37	56.75	79.—
Schmalz	Chicago	4.30	7.90	4.40	6.90	9.25
Zucker	Magdeburg	5.10	5.10	3.85	4.25	4.—
Zucker	New York	66.—	158.—	110.—	170.—	197.—
Reis	London	9/—	7/12	6/20	6/37	8/30
Kautschuk	London	2.40	4.82	4.40	7.12	7.37
Baumwolle	Bremen	7.20	13.28	11.50	14.46	14.71
Baumwolle	New York	6.10	11.75	10.15	12.70	12.80
Kupfer	London	28.60	38.40	32.19	29.63	27.50

Danziger Börse

Danzig, 14. Dezember. In Danziger Gudden wurden für telegr. Auszahlungen notiert: New York 1 Dollar 3.0620—3.0680, London 1 Pfund Sterling 15.13½—15.17½, Berlin 100 Reichsmark 122.88—123.12, Warschau 100 Zloty 57.82—57.93, Zürich 100 Franken 99.15—99.35, Paris 100 Franken 20.19—20.23, Amsterdam 100 Gulden 207.09—207.51, Brüssel 100 Belga 71.50—71.64, Prag 100 Kronen 12.80%—12.83, Stockholm 100 Kronen 78.00—78.16, Kopenhagen 100 Kronen 67.50—68.64, Oslo 100 Kronen 76.00—76.16. — Banknoten: 100 Zloty 57.82 bis 57.94.

4proz. (früher 3proz.) Danziger Hypotheken-Bank-Pfandbriefe (Serie 1—9) 50.00 *G.

Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 15. Dezbr. Tendenz: schwächer. Die Börse war wieder überwiegend schwächer. Störend wirkte der weitere Rückgang der Reichsbankanteile um 1¾%. Harpener waren 1¾% gedrückt, Farben und Siemens verloren je ¾%, Gelsenkirchen ¾%, Chemische Heyden ¾%. Rheinische Braunkohlen waren ¾% niedriger. Hapag besserten sich dagegen um ¾% und Lloyd um ¾%, auch Schultheiss waren ¾% höher. Am Rentenmarkt waren Stahlobligationen auf das Reichsgerichtsurteil hin ¾% befestigt. Der Kurs stellte sich auf 90% nach etwa 91% gestern nach. Reichsschuldbuchforderungen waren wenig verändert. Altbesitz eröffneten mit 103% nach 103.19. Tagesgeld erforderte unverändert 4—4½%.

Ablösungsschuld: 103%.

Märkte

Getreide. Posen, 15. Dezember. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty frei Station Poznań.

Umsätze:

Roggen: 45 t 15.90, 435 t 15.75, 75 t 15.50;

Hafer: 15 t 15.25.

Richtpreise:

Roggen	• • •	15.50—15.75
Braunerste	• • •	16.50—17.00
Einheitsgerste	• • •	20.25—20.75
Sammelgerste	• • •	19.00—19.25
Hafer	• • •	17.50—18.00
Roggemehl (65%)	• • •	15.00—15.25
Weizenmehl (65%)	• • •	22.00—23.00
Roggemehl	• • •	22.25—22.75
Weizenkleie (mittel)	• • •	10.50—11.00
Weizenkleie (grob)	• • •	10.25—10.75
Winteraps	• • •	11.00—11.50
Leinsamen	• • •	41.00—42.00
Senf	• • •	43.00—45.00
Sommerwicke	• • •	23.00—25.00
Viktoriaerbse	• • •	39.00—42.00
Folgererbse	• • •	32.00—35.00
Klee, rot, roh	• • •	120.00—130.00
Klee, weiß	• • •	70.00—100.00
Klee, schwedisch	• • •	180.00—200.00
Klee, gelb, ohne Schalen	• • •	80.00—100.00
Wundklee	• • •	60.00—70.00
Timothyklee	• • •	80.00—90.00
Raygras	• • •	0.14
Fabrikkartoffeln pro Kilo-%	• • •	2.25—2.45
Weizenstroh, lose	• • •	2.85—3.05
Weizenstroh, gepresst	• • •	3.25—3.50
Roggemehl, gepresst	• • •	3.75—4.00
Haferstroh, lose	• • •	3.50—3.75
Haferstroh, gepresst	• • •	4.00—4.25
Gierstenstroh, lose	• • •	1.95—2.45
Gierstenstroh, gepresst	• • •	2.85—3.05
Heu, lose	• • •	7.50—8.00
Heu, gepresst	• • •	8.00—8.50
Netzeheu, lose	• • •	8.50—9.00
Netzeheu, gepresst	• • •	9.00—9.50
Leinkuchen	• • •	17.50—18.00
Rapsküchen	• • •	13.50—13.75
Sonnenblumenküchen	• • •	18.00—18.50
Sojaschrot	• • •	21.00—21.50
Blauer Mohn	• • •	37.00—40.00

Stimmung: ruhig.

Abschlüsse zu anderen Bedingungen: Roggen 2030 t, Weizen 462 t, Gerste 478 t, Hafer 165 t, Roggemehl 45 t, Weizennmehl 20 t, Roggenkleie 255 t, Weizenkleie 32.5 t, blauer Mohn 25.5 t, Stroh 10 t, Fabrikkartoffeln 225 t

Getreide. Warschau, 14. Dezember. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörsen für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Warschau. Kurse laut Börsenpreisen: Sommerweizen, rot, gläsern, 775 gl 19.50—20, Einheitsweizen 742 gl 18.50—19, Sammelweizen 731 gl 17.50—18, Standarddrogen I, 687 gl 14.25—14.50, Standardhafer I, unverregnet, 497 gl 14.50—15, Standardhafer II, leicht verregnet, 468 gl 13.50 bis 14.50, Standardhafer III, verregnet, 438 gl 13 bis 13.50, Braunerste 689 gl 20—21.50, Braunerste 678—673 gl 17.50—18, Braunerste 649 gl 16—16.50, Braunerste 620.5 gl 15.50—16, Felderbsen mit Sack 24—26

Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań
(früher: Genossenschaftsbank Poznań)

Poznań, ul. Wiązowa 3
Fernsprecher: 42-91
Postscheck-Nr. Poznań 200182

Bydgoszcz, ul. Gdańska 16

Fernsprecher: 373 und 374
Postscheck-Nr. Poznań 200182

Drahtanschrift: Raiffeisen

Eigenes Vermögen rund 6.600.000,- zł

Annahme von Spareinlagen gegen höchstmögliche Verzinsung.

An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. //

Erlidigung aller sonstigen Bankgeschäfte. Verkauf von Registermark.

Conrad Timm

Melanie Timm, geb. Schmiedeke
Dermählte

Poznań, den 15. Dezember 1934.

1909

25

1934

Erdmann Kuntze

Schneidermeister

Poznań, ul. Nowa 1, I. Telefon 5217.

Werkstätte für vornehmste Herren- und Damen-
schneideret allerersten Ranges (Tailor Made.)

Anfertigung von eleganten Herren- und Damenpelzen.

Anzüge erschließlich billiger 85-180 zł.

Grosse Auswahl in modernsten Stoffen erstklassigster
Fabrikate.

Dringende Anfertigung im 24 Stunden.
Moderne Frack- und Smoking-Anzüge zu verleihen.

Ausgebot.

Es wird zur allgemeinen Kenntnis gebracht,
dass

1. der Kaufmann Herr
Herrn Ephraim, wohn-
haft in Posen und
2. die Suzanne Bug-
rath ohne Berni,
wohnhaft in Breslau,
die Ehe miteinander ein-
gehen wollen.

Breslau, 18. 12. 1934.

Der Standesbeamte.



Braugerste und
Preßstroh
sämtliche Gattungen
gegen Bankakkreditive
kauft jeden Posten Fa.
Feliks Mirkowski, Jana
Majewskiego 13, I. Tel. 18-14

Auf zahlreiche Wünsche verlängert die Pelzfirma
„KAMCZATKA“

Warszawa, Marszałkowska 137

den

REKLAME-VERKAUF

in Poznań bis zum 22. d. Mts. Ein neuer Transport Per-
sianer-, Fohlen-, Bisam-, Seal- und vieler anderer
Pelze ist eingetroffen.

Preise um 25% ermäßigt.

Verkauf in Poznań im Hotel CONTINENTAL.

Dein Weihnachtsbuch!

Hindenburg, Ein Leben für Deutschland!

Der Verfasser, Schulze-Pfaelzer, hat die Studien eines Jahrzehnts an
dieses Buch verwandt. Hindenburg wußte von diesem Buch, er sah gern, daß
Schulze-Pfaelzer daran schrieb, und förderte die Arbeit durch mancherlei Hin-
weise. Auch die Familie gab Anregungen. So kommt es, daß diese Hinden-
burg-Biographie unendlich viel Unbekanntes und kaum Geläufigtes gibt.

Das Werk kostet in Säulenleinen gebunden zł 26,40.

Ferner empfehlen wir unser reichhaltiges Lager an Geschenkwerten und
Kalendern. Wir haben eine große Auswahl an Jugendschriften von zł 2,— an
vorrätig.

E. Rehfeld'sche Buchhandlung,

Inh. G. Voettger, Poznań, ul. Rantaka 5.
Postscheckkonto 208 553.

Lichtspieltheater Słoneczko

Heute, Sonnabend, den 15. d. Mts. grosse Premiere
des neuesten Meisterfilms der Fox-Film-Corp.

Das Geheimnis der kleinen Shirley

In den Hauptrollen:

James Dunn — Claire Trevor
u. die 4-jährige SHIRLEY TEMPLE
die gegenwärtig die grösste Sensation aller Lichtspieltheater ist.

Polnisch
entz. geprüfte Lebkuchen.
Bierackiego 8, Wohl. 12.

Greif DETEKTIV

Auskunfts seit 24 Jahren
Beobachtungen
Ermittlungen

G. Dill
Pozłotowa
Uhren
und
Goldwaren

Weltk. I. Z.
Goldene
Trauringe, Paar v. 10 zł



Zapeten
Linoleum
Waschlust
Läufer
Teppiche und
Borleger

in verschiedenen
Größen und Sorten
zu billigen Preisen
empfiehlt
Zb. Wallgörski

Poznań, ul. Bożnicowa 31
Tel. 12-20.

„Zjednoczeni“

Poznań, ul. 27 Grudnia 16.

Tuchlager vereinigter Fabriken

Hess — Plesch i Strzygowski

Bielsko.

Grosse Auswahl für Herbst u. Winter
in Herren-, Damen- u. Militärstoffen.

Wir wollen Freude bereiten
jedem Kaufenden mit unserem guten

Honigkuchen bervorragendem Marzipan

schönem Baumbehang
und herrlichen kleinen
Geschenkartikeln

Es versäume niemand, uns zu besuchen,
und sich zu überzeugen.

W. Patyk

Aleje Marcinkowskiego 6
Filiale: ul. 27 Grudnia 3.
Seit 1901 in eigenem Besitz

Richard Gewiese, Baumeister

Środa, ul. Długa 68
Firmat Środa 117 oder Poznań 5072 (bei Baumeister Karbowanec)

Neu- u. Umbauten, Erhaltungsarbeiten,
Entwürfe, Bauleitung, Bauberatung,
Schätzungen
führen ich auch in Posen u. Umgegend aus.

Am Montag,
dem 24. Dezember 1934,

bleiben unsere
Kassenräume für jeglichen Verkehr
geschlossen.

Bank für Handel und Gewerbe Poznań | Sp.
Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu | Aka.

Danziger Privat-Aktien-Bank, Filiale Poznań

Gdański Prywatny Bank Akcyjny, w Gdańsku
Oddział w Poznaniu.

Kreditverein Poznań, Spółdz. z ogr. odp.
Landesgenossenschaftsbank
Bank Spółdzielczy z ogr. odp.

Poznań.

Zu Geschenkzwecken auch wohlfeile Bücher!

Für den Weihnachtsgabentisch

empfehlen wir unsere Buchkalender:

Deutscher Heimatbote in Polen:

Jahrbuch des deutschen Volksstums in Polen Kalender für 1935
Enthält Erzählungen aus Heimat und Welt, Preis nur 2.00 zł

Landw. Taschenkalender für Polen

1935

Das tägliche Handbuch der deutschen Landwirte in Polen
Enthält Notizkalender - Tabellen - Gesetze, Preis nur 3.90 zł
anhang - Posttarif, Kleinst und Tasche.



Ammers-Küller, Jo v., Die Frauen der Coornvelts, Roman	7,15
— Frauenkreuzzug, (Die Frauen der Coornvelts, II. Teil)	7,15
— Der stille Kampf	6,30
— Der Apfel und die Eva	7,15
— Tantalus	7,15
Angern, Marianne von, Eine von vielen Roman	5,50
Arek, G., Die Frauen um Napoleon	8,25
Bartsch, R. d., Frau Uitta und der Jäger	6,30
Schwarmerl	7,70
Berg, Becht, Die letzten Adler	6,30
— Mit den Zugvögeln nach Afrifa	6,30
Bergengruen, Herzog Karl	6,30
Bonsels, W., Indienfahrt	8,25
Braufewetter, A., Don Juans Erlösung	6,30
— Wer die Heimat liebt wie Du	6,30
— Die große Liebe	5,40
— Zum Herrischen geboren	6,30
Brod, M., Tycho Brahes Weg zu Gott	6,30
Busch, Birius	5,50
Culerus, E., Die neue Rasse	7,95
Couperus, L., Aphrodite in Ägypten	5,40
— Iskander	5,40
Dauhenden, M., Raubmärchen	7,95
Deeping, W., Hauptmann Sorrell und sein Sohn	7,15
— Der Schlosshof	7,15

Eine neue Reihe des Reclam-Verlages

Herrscher und Helden

germanischer Frühzeit von Armin bis Widukind

Von Selig Dahn

Mit 4 historischen Karten und 12 Bildern

Heldische Prosa

herausgegeben von Rob. Zohlbauer

Mit 10 Bildern

je 10.60 zł

Diers, M., Der Teufelspate	6,30
Gaggebrecht, Walter, Junges Mädchen	10,60
Gipper, P., Freundschaft mit Rosen	6,30
— Dein Wald	8,25
Enderling, Paul, Fräulein, Roman	4,85
Ernst, O., Asmus Sempers Jugendland	7,70
Eulenberg, H., Schattenbilder	6,30
Euringer, R., Fliegerschule 4, Buch der Mannschaft	7,95
Discher, A. J., Zwei Männer spielen um die Welt	6,30
Flake, O., Schritt für Schritt	6,30
Fontane, Theodor, Elternklipp. Nach einem Harzer Kirchenbuch	3,30
— Grete Minde, Nach einer altmärkischen Chronik	3,55
— Quitt, Roman	4,85
— Unwiederbringlich, Roman	4,40
Ford, H., Mein Leben und Werk	5,95
Frank, E., Die Räuberbande	5,50
Fressa, F., Kaufmannskinder	8,25
Fröhlicher, P., Dürer	7,95
Fülop-Miller, R., Der heilige Teufel, Rasputin und die Frauen	8,25
Gagern, Fr. v., Ein Wolf	7,70
Galsworthy, J., Die dunkle Blume	6,30
— Die Hörsche Saga	18,70
— Das Herrenhaus	6,30
— Meisternovellen	6,30
— Der Patrizier	6,30
— Ein Heiliger	6,30
— Die Westbrüder	6,30
— In Fejérvíz	6,30
— Der reiche Mann	6,30
— Zu vermieten	6,30
Ginzkey, J. K., Der von der Vogelweide	7,70
Gluth, H., Bayerische Himmelfahrt	7,70
Gorki, M., Erzählungen	5,50
Greinz, M., Der Garten Gottes	7,70
— Die Stadt am Inn	7,70
Griese, Friedrich, Die lebte Garbe	3,30
— Das Korn rauscht	6,30

Zur Unterhaltung für jung und alt

bietet unsere Weihnachtsausstellung eine Reihe von

Gesellschaftsspielen

Rund um die Erde
Die lustige Zwölf
Was kauf ich ein?
Sport Heil!
Zirkus Tschingtabum
Onkel Pinkepank auf der Weltreise
Das lustige Gänsespiel
Der kleine Robinson
Quak quak!

Jedes Spiel zum Preise von nur zł 2.20

Morgenstern, Ch., Alle Galgenlieder	21
Müller-Guttenbrunn, Ad., Der große Schwabenzug	7,70
Offendowski, A. F., Lenin	6,30
Ostwald, H., Bagabunden	6,30
Povert, H., Helmut Harringa	7,15
Nidelt, G., Schön ist das Leben!	8,25
Nolland, M., Johann Christof's Jugend	8,25
— Johann Christof in Paris	8,25
— Johann Christof am Biel	8,25
Rosegger, P., Erdsegen	7,70
Salomon, E. v., Die Geächteten	8,25
Salten, F., Simfon	7,95
Schaffner, Jakob, Der Mensch Krone	6,30
— Die Weisheit der Liebe, Roman	6,30
— Der Dechant v. Gottesbüren, Roman	6,30
— Konrad Pilaster, Roman	6,30
— Die Glücksfischer, Roman	6,30
Scharrelmann, Wilh., Das Fährhaus	6,30
— In der Pichalge	6,30
Schleich, G. L., Es läuten die Glöden	5,50
— Beimonte Vergangenheit	5,50
Schnack, Im Wunderreich der Falter	8,25
Schnitzler, A., Traum und Schicksal	6,30
— Sieben Novellen	6,30
— Der Weg ins Freie	6,30



Alfred Manns
Der Warphof
und das Sumpfmoor
Preis gebunden RM. 6.30

Schröder, G., Der Freibauer	21
Peter Lorenz	6,30
— Heimat wider Heimat	6,30
— Das Wirtshaus zur Kapelle	6,30
Scott, Ristofer mit dem Zweig	6,30
Seidel, Heinrich, Leberecht Hühnchen	6,30
Gesamtausgabe	7,70
Siewert, Störche	10,60
Siodmak, K., F. P. I antwortet nicht	2,20
Stomronne, Richard, Der Bruchhof	6,30
Ein Roman aus den Masuren	7,95
Sonnelechner, O., Die vorletzte Liebe der schönen Frau Erzsébet	5,40
Sterneder, H., Der Bauernstudent	7,70
Stratz, R., Unter den Linden	6,30
Strobl, R. H., Die vier Ehen des Matthias Merenus	6,30
— Der wilde Bismarck	7,70
Sudermann, Hermann, Frau Sorge, Roman	7,70
Surp, Das neue Welterlebnis	10,60
Thoma, L., Der Ruepp — Der Jägerloß	6,30
Limmermans, Hel., Ballieter	5,50
Trine, R. W., In Harmonie mit dem Unendlichen	5,50
Undset, S., Kristin Lavranstochter In 1 Bd.	14,30
— Biga Lot und Vigdis	6,30
Veiper, Will, Aus tausend Jahren deutscher Balladen	6,30
— Der deutsche Psalter	6,30
Biebig, Clara, Eine handvoll Erde	6,30
— Tochter der Heluba	6,30
— Das rote Meer	6,30
Boh, Richard, Die neuen Römer	6,30
Bring, G. v. d., Soldat Suhren, Roman	7,95
Walter, R., Die Igeliade	5,40
Weidlich, Felix contra USA	10,60
Werkel, J., Der Abituriententag	7,95
— Verdi, Roman der Oper	6,30
— Barbara oder die Frömmigkeit	10,60
Westkirch, L., Der verlorene Sohn	5,40
Wichter, F., Heinrich von Plauen	15,—
Xenophon, Die tapferen Zehntausend	6,30

Besuchen Sie die Weihnachtsbuchausstellung!

Auftragssendungen an Dritte werden pünktlich und sorgfältig ausgeführt.

Bei Bestellungen mit der Post erbitten wir Voreinsendung des Betrages zuzüglich 30 gr Porto auf unser Postscheckkonto Poznań 207915.
Kosmos-Buchhandlung, Poznań, ul. Zwierzyniecka Nr. 6 - Tel. 6105, 6275.

Haltet zum deutschen Buch!

Bücher für Jungen und Mädel

Eine Auswahl empfehlenswerter Weihnachtsgeschenke

Die neuen Jahrbücher

Das Neue Universum 55. Band

Ein Jahrbuch für Haus und Familie. 472 Seiten mit 348 Abbildungen im Text und 13 Beilagen. In Leinen Zl. 15.—.

Das "Neue Universum" steht wieder ganz auf der Höhe der Zeit. Ein Hauptteil des städtischen Bandes liegt in jener geschickten Mischung von Abenteuererzählungen, Heileserichten, Bastelanweisungen, mit den neuesten Berichten aus allen Gebieten der Naturwissenschaft und Technik. Auch in diesem neuem, 55. Band gibt es wieder viel Erstaunliches zu schauen und zu lesen, viel zu rechnen, zu raten und nachzudenken. Man braucht das Buch nur aufzuschlagen und schon steckt man mitten in der fesselnden Weltüre.

Der Gute Kamerad 48. Band

Illustriertes Jungenjahrbuch. 828 Seiten Text mit rund 1000 Abbildungen und 10 Kunstbeilagen. Quarzformat. In Leinen Zl. 26.40.

Das vielgelesene Jahrbuch "Der Gute Kamerad", seit Jahrzehnten die Lieblingslektüre der männlichen Jugend, frägt nach Inhalt und Form den heutigen Interessen und Bedürfnissen in jeder Hinsicht Rechnung.

Das Kränzchen 46. Band

Das Jahrbuch der Jungmädchenwelt. 828 Seiten Text mit rund 1000 Abbildungen und 10 Kunstbeilagen. Quarzformat. In Leinen Zl. 26.40.

Stets mit der Zeit gehend, schildert "Das Kränzchen" die Welt des arbeitsfreudigen, sportlich gesüßten und um Selbständigkeit ringenden Mädels, das nach einem Wirkungskreis in Haus oder Beruf strebt, aber bei aller Sachlichkeit das Leben doch mit romanischen Träumen schmückt.

Ins Leben hinaus 4. Band

Ein Buch für unsere Mädel. 232 Seiten mit 98 ein- und mehrfarbigen Abbildungen. In Leinen Zl. 12.80.

Umfältig zusammengestellt, vermittelt dieses Jahrbuch einen reichen Schatz an Unterhaltung und Wissen. Desselnde Erzählungen zeigen das Leben von seiner ernsten und heiteren Seite, und neben den hübschen Beiträgen aus Kultur- und Kunstgeschichte usw. kommen Lustiges und Praktisches nicht zu kurz. Zahlreiche ausgedachte Illustrationen erhöhen den Wert des Bandes.

Lacht mit! 3. Band

Ein lustiges Jugendjahrbuch. 128 Seiten mit 115 Abbildungen. Gebunden Zl. 8.40.

Auch dieser Band ist wieder eine Fundgrube fröhlicher Geschichten, Bilder und Anekdoten. Abwechslungsreich und vielseitig hat der Band jedem etwas zu sagen und vermag jeden zum Lachen zu bringen.

Der Jugendgarten 59. Band

Eine Festgabe für Mädchen bis zu 12 Jahren. 248 Seiten mit 132 ein- und mehrfarbigen Abbildungen. In Leinen Zl. 12.80.

Der neue, zeitgemäß ausgestattete "Jugendgarten" bietet wieder neben vielen bunten und schwarzen Bildern eine reiche Sammlung von Erzählungen und Geschichten, praktischen Ratschlägen und allerlei Aneignungen für die Werktätigkeit jüngster Mädel.

Das junge Reich

Vom Leben und Wollen der neuen deutschen Jugend. Herausgegeben von Eugen Frieder Barfelsmaß. Mit vielen Abbildungen. In Leinen Zl. 8.40.

Märchen, Sagen und Erzählungen für die kleinen

Union-Bücher. (Zl. 4.40). Eine Auswahl von 22 Bänden. Jeder Band mit einem farbigen Deckenbild und vielen Textillustrationen.

Aus dem Märchenreich / Vom Löwen, Pferd und Rücks und andere Tieren / Gedruckte Grimms Märchen. 3 Bände / Robinson Crusoe / Siegfried und Parzival / Anderdens Märchen. 3 Bände / Bechsteins Märchen / Wilhelm Hauffs Märchen. 3 Bände / Mulfäus, Volksmärchen der Deutschen. 2 Bände / Die schönsten deutschen Sagen / Münchhausen's Reisen und Abenteuer / Swift, Guliver's Reisen in unbekannte Länder / Münchhausen, Rittergärtner / Till Eulenspiegel / Die schönsten deutschen Märchen.

Das Märchen vom Karfunkelstein

Von Ludwig Ganghofer. Mit vielen, teils farbigen Bildern. Gebunden Zl. 8.40.

In lustigen Purzelbäumen, übermäßiger Komik und davon in wunderbarer Zartheit und Innigkeit spinnt sich das Märchen vom Riesen und den Zwergen, die im bayerischen Hochgebirge, im grauen Wetterstein, wohnen.

Die schönsten deutschen Sagen. Mit 4 farbigen Bildern und 23 Textzeichnungen von E. Auger und A. Mühlmeister. Gebunden Zl. 4.40.

Deutsches Sagengut von der Nordsee bis zu den Alpen. Geschichten von guten und bösen Geistern, Elfen und Hexen, Teufeln, Rixen und wandernden Seelen.

Deutscher Sagenschatz. Von Julius Neuper. Mit 16 Kunstbeilagen und 34 Textbildern. In Leinen Zl. 12.80. Kleine Ausgabe: Mit 4 Kunstbeilagen und 24 Textbildern. In Leinen Zl. 8.40.

Hier ist eine prächtig illustrierte Sammlung der schönen Volksagen und Volksmärchen aus allen deutschen Landen.

Das schönste Bilderbuch. Quarzformat. Mit 65 meist mehrfarbigen Bildern und buntem Einband. 32.—36. Tausend. Gebunden Zl. 8.40.

Der verständnisvoll gewählte, wirklich kindertümliche Inhalt vereinigt sich in dem Buche mit den vielen ganz prächtigen farbigen Bildern zu glücklicher Harmonie. Jedes Kind, das dieses Buch als Geschenk erhält, wird es als "Das schönste Bilderbuch" ansprechen.

Lest mit! Ein Lese- und Spielbuch für Jungen und Mädel. Mit vielen, teils farbigen Bildern. Gebunden Zl. 8.40. Dieser für 5—9-jährige bestimmte Band ist außerordentlich vielseitig. Das junge Volk findet hier Erzählungen, Gedichte, Spielreime, Abzählverse, Rätselreime. Auch eine Spielbelage „Trara die Post ist da!“ fehlt nicht.

Bastelt mit! Ein Beschäftigungsbuch für das junge Volk. Von Anna Warburg und Else Beklow. Mit über 250 Abbildungen. Gebunden Zl. 8.40.

Das unterhaltsame Buch zeigt in anregender Weise dem jungen Volk, wie aus Umschlagpapier, Bindfaden, Paketknebeln sowie Körben und leeren Schachteln ohne weiteres allerlei hübsche Dinge angefertigt werden können.

In froher Schar durchs ganze Jahr. Von F. Hohenstatt. Mit 17 Bildern. Gebunden Zl. 3.30. Lustige und heimische Geschichten in echt kindertümlicher Weise für das erste Lesealter, mit vielen hübschen Bildern von Joh. Grüger

Von Engeln und Teufelchen. Neue Märchen von Thea v. Harbou. Mit 40 teils farbigen Bildern. In Leinen Zl. 8.40.

Von der Mutter Maria und ihren Englein, vom alten Petrus und dem Erzengel Michael, vom Junker Satan und seiner bösen Großmutter erzählt Thea von Harbou reizende, kleine Geschichten

Kanonen über der Steppe. Von Johann von Leers. Mit 15 Bildern. Zl. 5.50. Erlebnisse eines jungen Deutschen in Kleinasien, der alle revolutionären Geschehnisse miterlebt, die das Ende des Osmanenreiches bejubeln und Kemal Pascha zum Al Ghazi hinauftragen. Eine außerordentlich farbenprächtige Erzählung voller Spannung!

Schallmeistrupp 51. Von Martin Bohow. Mit 17 Abbildungen nach photographischen Aufnahmen und Skizzzen. In Leinen Zl. 8.40.

Ungewöhnliche Einblicke in die Geheimnisse des technisch-wissenschaftlichen Krieges eröffnen sich hier. Stoppuhren und Lichtmesserkämpfen gegen Mörser und Haubitzen, die Bogenschartenfahrten bereiten Offensiven vor.

Jagdstaffel 356. Von M. C. Kähnert. Mit 27 Aufnahmen. In Leinen Zl. 8.40.

Frontereindrücke unserer Kampfsieger in Flandern, die als ritterliche Gegner tollkühne Kämpfe mit Engländern, Amerikanern und Belgien ausfochten. Der Wahrheit gemäß berichtet zum Gedächtnis derer, die starben, und zur Kenntnis ihrer beispiellosen Taten.

Das schwarze Schiff. Von F. Witschek. Mit 70 teils farbigen Bildern sowie einer Karte. In Leinen Zl. 10.60.

Ein interessantes und spannendes Buch! Es erzählt, wie der deutsche Hilfskreuzer "Wolf" in 44 Tage dauernder Kriegs- und Kaperfahrt die englische Seepercé durchbricht und den meerbeherrschenden Feinden schweren Schaden zufügt.

Wir haben sie! Von Rudolf Ramelow. Mit 8 Bildern. Gebunden Zl. 3.30. Best einmal diese spannende und mit viel Humor erzählte Geschichte von einer dreitägigen ereignisreichen Geländejagd zweier Jungvolkgruppen, bei der es gilt, dem Gegner einen versiegelten Brief abzujagen, der über das weitere Schicksal der beiden Gruppen entscheiden soll.

für Jungen und Mädel

Das altdeutsche Kaiserthum. Von Johannes Waller. Mit 8 Bildern. In Leinen Zl. 10.80 (Neue Ausgabe.) Dieses Buch zeigt, wie die Persönlichkeit das Schicksal eines ganzen Volkes und Reiches prägt zu bestimmen wußte. Jeder Deutsche, der sich über die Vergangenheit seiner Heimat klarheit verschaffen will, sollte dieses starke und tiefe Buch lesen.

Das Jugendbuch vom Weltkrieg. Von Wolf Blen. Unter Mitarbeit von M. Bohow, F. C. Buch und H. Röberlein. Mit 16 doppelseitigen Einschalttafeln und 2 Kartenskizzzen. In Leinen Zl. 10.60.

Der Kampf um die Insel. Ferienleben auf der Wildsachseninsel. Ein Roman für die Jugend, die hier ihre Schwindelerfüllten Abenteuer findet. Von A. Ransome. Deutsche Ausgabe von Wilhelm Fronemann. Mit vielen Bildern. Gebunden Zl. 10.60.

Unser Weltbild. Ein Führer für den jungen Menschen. Mit 112 Abbildungen. In Leinen Zl. 15.—

Ein interessant und lebendig geschriebenes Kompendium des Wissens für junge Menschen; von der Astronomie bis zur Technik, von der Medizin bis zur Dichtung.

Auf, nach der Kokosinsel! Eine Seeräubererzählung von Wolf Durian. Mit 9 Bildern. Geb. Zl. 3.30.

Ein kleiner Kosak. Abenteuer und Irrfahrten zweier Russenfänger in der Revolutionszeit. Von Dan von Ström. Mit 10 Bildern. Gebunden Zl. 8.40.

Spuk auf dem Ozean. Eine vergnügliche Seereise mit überraschenden Ereignissen zwischen Hamburg und Genua. Von Felicitas von Regnitz. Mit 54 Bildern. Gebunden Zl. 5.50.

für Jungen

Auf silberner Spur. Eine Erzählung von Freundschaft und Erfolg. Von Sepp Bauer. Mit 24 Bildern. Gebunden Zl. 5.50.

Paul und Krümels große Fahrt. Eine lustige Geschichte, die zeigt, daß deutsche Jungen Tapferkeit, Mut und Kameradschaftsgeist besitzen und nicht auf den Kopf gefallen sind. Von Peter Matthäus. Mit 12 Bildern. Gebunden Zl. 5.50.

Drei Tage ausgekraht. Eine lustige Jagd durch zweiundfünfzig Stunden, die keinerlei Schießausgegangen wäre. Von O. & Heinrich. Mit 22 Bildern. Gebunden Zl. 5.50.

Gold auf Vulkania. Von der Sahara in den stillen Ozean. Von Ronald Winter. Mit 36 Bildern. Gebunden Zl. 8.40.

Wolf, Häuptling der Odreia. Kampf zweier Mädel um den Besitz eines neuen Gewehrmodells, in den die Jungen der Oberteria mit Erfolg eingreifen. Von Paul Egel. Mit 30 Bildern. Gebunden Zl. 10.60.

Kapitän Bontekoes Schiffsjungen

Das rechte Buch für Jungen. Eine lebendige Schilderung der fiktionalen tragischen Reise eines alten Seefahrers nach Ostindien im Jahre 1618. Von J. Fabricius. Mit 144 Bildern. In Leinen Zl. 15.—

Lederstrumpf-Geschichten. Von J. & Cooper. Neu durchgesehen von Karl Hobrecker, Kurator der Reichs-Jugendbücherei. Mit 8 Bildern. Gebunden Zl. 8.40.

Der rote Freibeuter. Von J. & Cooper. Neu durchgesehen von Karl Hobrecker, Kurator der Reichs-Jugendbücherei. Mit 6 Bildern. Gebunden Zl. 6.20.

Vier Jungen wissen sich zu helfen. Die Geschichte einer guten Kameradschaft. Von Peter Matthäus. Mit 31 Bildern. Gebunden Zl. 5.50.

Helden zur See. Von Julius Neuper. Mit 14 Bildern. Gebunden Zl. 8.40.

Von Seefahrten und Abenteuern, die von den Wikingern bis in die neueste Zeit reichen, erzählt der Verfasser.

Beschäftigungsbücher

Beschäftigungsbücher entierbuch. Von Eberhard Schneyer. Mit 250 Bildern. In Leinen Zl. 10.60.

Chemisches Experimentierbuch. Von Dr. O. Rothdurst. Mit 152 Bildern. In Leinen Zl. 10.60.

Der junge Maschinenbauer. Von Eberhard Schneyer. Mit 370 Bildern. In Leinen Zl. 12.10.

Werkbuch fürs Haus. Von Eberhard Schneyer. Mit 409 Bildern. In Leinen Zl. 12.10.

Selbst ist der Mann. Von Maximilian Kern. Mit 438 Bildern. In Leinen Zl. 12.10.

Sämtliche Bücher sind vorrätig in der

Buchdiele der Kosmos Sp. z o. o. Buchhandlung, Poznań, Zwierzyniecka 6

Bei Bestellungen mit der Post erbitten wir Voreinsendung des Betrages zuzüglich 30 gr Porto auf unser Postscheckkonto Poznań 207 915